

ΠΑΝΟΣ ΚΥΠΑΡΙΣΣΗΣ



**ΒΕΑΚΗΣ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ ΣΤΗΝ ΥΠΟΚΡΙΤΙΚΗ**

ΡΟΠΤΡΟΝ

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας



ΒΕΑΚΗΣ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ ΣΤΗΝ ΥΠΟΚΡΙΤΙΚΗ



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κόνιτσας

ΤΟΥ ΙΔΙΟΥ

- 7 Ποιητές (συμμετοχή). 'Έκδόσεις Καστανιώτης, 1975.  
'Ο Καπνοπόλεμος, 1977.  
Τό σοφό σαλιγκάρι. 'Έκδόσεις Συμείον, 1980.  
Σημειώσεις ἐνός τηλεγραφητῆ. 'Έκδόσεις Σπηλιώτης, 1986.  
'Η ἄλλη φωτογραφία. 'Έκδόσεις Ρόπτρον, 1990.

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κόνιτσας

© 'Έκδόσεις ΡΟΠΤΡΟΝ  
Π.Χ. ΔΑΛΑΚΟΥΡΤΗ & ΣΙΑ Ε.Ε.  
Νοταρᾶ 1, Αθήνα, ☎ 36.17.360  
και Πάνος Κυπαρίσσης



ΠΑΝΟΣ ΚΥΠΑΡΙΣΣΗΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΚΟΝΙΤΣΑΣ
ΑΡ. ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ 55850
ΗΜΕΡ. ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ 4/9/2014
ΤΑΞΙΝ. ΑΡΙΘΜ.

## BEAKΗΣ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ ΣΤΗΝ ΥΠΟΚΡΙΤΙΚΗ

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κόνιτσας

ΡΟΠΤΡΟΝ

ΑΘΗΝΑ 1991

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας

*Στήν Καλή*

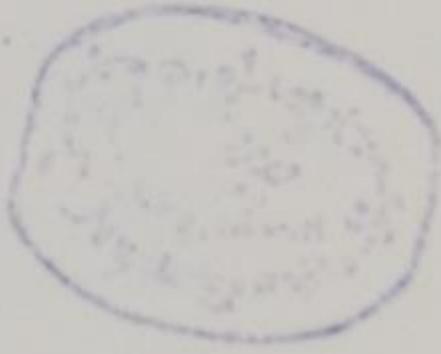
Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κοντσάς

Ἐφάρμοσε εἰς τὴν πνευματικήν  
μορφήν τὴν ἴστορίαν τοῦ φυτοῦ, τὸ  
ὅποιον ἀρχινάει ἀπό τὸ σπόρον καὶ  
γιρίζει εἰς αὐτόν, ἀφοῦ περιέλθῃ,  
ώς βαθμούς ξετυλιγμού, δλες τές  
φυτικές μορφές, δηλαδὴ τῇ φίλᾳ,  
τὸν κορμό, τὰ φύλλα, τὸν ἄνθη καὶ  
τοὺς καρπούς. Ἐφάρμοσέ την καὶ  
σκέψου βαθιὰ τὴν ὑπόστασην τοῦ  
ὑποκειμένου καὶ τὴν μορφὴν τῆς τε-  
χνης. Πρόσεξε ὅστε τοῦτο τὸ έργο  
νὰ γένεται δίχως ποοῦς να διακό-  
πτεται.

Ι. Σελαμός, Στοχασμοί

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κοντοσας



# Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κόνιτσας

(Σ.τ. 'Ε.). Στά παραθέματα πού δ συγγραφέας έχει ένσωματώσει στό κείμενό του χρίθηκε σκόπιμο νά τηρηθοῦν ή δρθογραφία και στίξη, άκομη κι ἀν πρόκειται γιά δφθαλμοφανή τυπογραφικά λάθη, τῶν πρωτοτύπων.

Δημόσια Λευκάδης Κόνιτσας

ΓΙΑ ΕΝΑ ΤΕΤΟΙΟ ΘΕΜΑ, πού οι πηγές είναι λίγες –ἀνεπαρκείς θεωρή προσπάθεια θεμελίωσης περνάει άναγκαστικά ἀπό ἓνα γενικότερο πληροφορικό ίστο πού φωτίζει και χαρακτηρίζει τήθεματολογία.

”Αλλωστε, τόθεατρο είναι κατά βάση παράσταση και ή παράσταση είναι γεγονός φευγαλέο. Δέν ἀφήνει πίσω του ίχνη.

”Έκτος ἀπό τήν δργάνωση και τη συγκριτική τῶν ὅποιων πηγῶν, προβάλλει ή ἀνάγκη νά δρεθοῦν και νά συνασποθοῦν ἀπό τίς ἐπιχωματώσεις τοῦ χρόνου στοιχεῖα και γεγονότα, πού διαπλέκουν τή δραματική γραμματική ὥστε νά ἔξοπλισουν τή δομή τοῦ ἀντικειμένου και νά τό στερεώσουν στό βαθμό πού ἀυτό είναι ἐφικτό.

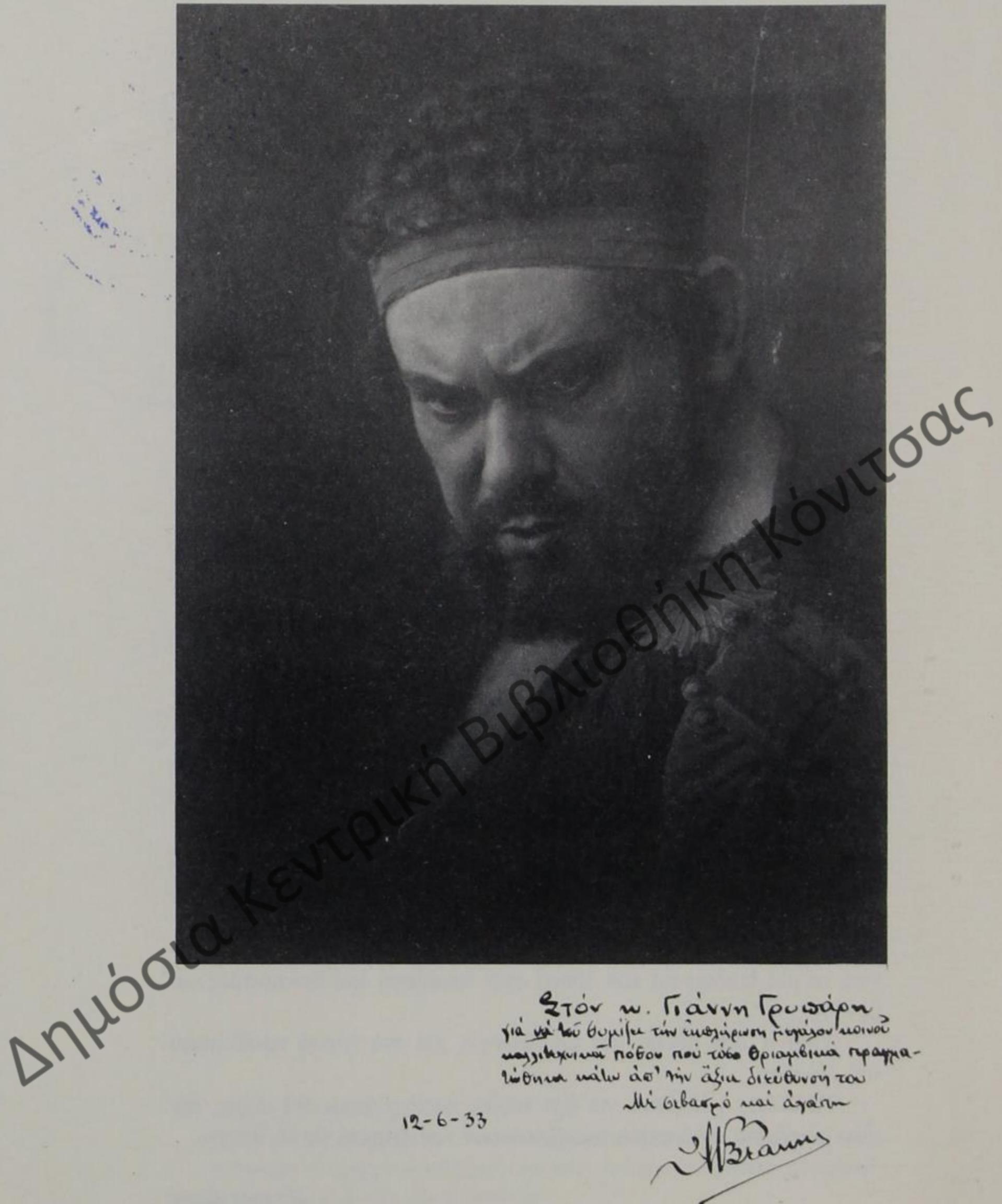
”Η ἀνάγκη νά προσδιοριστεῖ, πέρα ἀπό τό φανερό και τό αὐτονόητο τῆς ἐπιφάνειας, ή κυριοφορία τῶν κανόνων και τῶν κωδίκων μιᾶς περιόδου, πού θ' ἀποτελέσουν τή βάση μιᾶς θεατρικῆς πρακτικῆς.

”Αγάγκες πού προϋποθέτουν τήν οἰκείωση και τήν ἀποξένωση συγχρόνως, σέ μιά διαδικασία πού ὁδηγεῖ στήν ἀπαλλαγή ἀπό βεβαιότητες και ἀρνήσεις.

Αύτά σ' ὅ,τι ἀφορᾶ στή μεθοδολογία και στά ἐγγενή προβλήματα τοῦ θέματος.

”Αλλωστε, ή ἀλήθεια, γιά ὅ,τι κυρίως καταγράφεται στή μνήμη, δέν είναι παρά μιά διαδικασία ἀποφλοιώσεων πού διαρκεῖ ὡς τό θάνατο.

Π. Κυπαρίσσης



ΣΤΟΥ Α. ΓΙΑΝΝΗ ΓΡΑΦΕΙΟ  
για νέα δημιουργία την επεξήγηση περιόδου μετανάστευσης πόλεων που  
πραγματοποιήθηκε στη Θριαμβεία πραγμα-  
τισμένη μέσω της αρχής διεύθυνσης του  
Αλιβαστρού και άγριων

12-6-33

W. Braun



## I. ΒΕΑΚΗΣ: Η ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ

«... Ν' ΑΓΑΠΑΜΕ ΤΗΝ ΤΕΧΝΗ, όχι γιά ένα εῖδος ρόλου· ν' ἀγαπᾶμε τήν τέχνη γιά νά τήν ύπηρετήσουμε, όχι γιά νά μᾶς ύπηρετήσει αὐτή. Νά γίνουμε δραγανό της, ένα μικρό ἀσήμαντο δραγανό της μέσα στή μεγάλη δραγήστρα, δίνοντας όλο μας τό εἶναι νά συντελέσουμε καί μεῖς στή συνολική ἐπιτυχία ἀδιαφορώντας ἀν δ μαέστρος καί μόνος αὐτός ἀγαγνωρίσει πώς συντελέσαμε στήν ἐπιτυχία. Ταλέντο... εἶναι ἡ ἀκαταμάχητη ἀνάγκη, ἡ ἐσωτερική, ὁ πόθος ὁ ἀκούμητος, ἡ λαχτάρα νά δουλέψεις στό σύνολο, μιά φωνούλα καί σύ μέσα στή μεγαλη χωρωδία, γιά νά δλοκληρωθεῖ ἡ ίερή λειτουργία...». (Παράσιτα, θεατρικό διήγημα τοῦ Βεάκη. 'Ορίζοντες.).

Από τήν κριτικογραφία: «... 'Ο Βεάκης, χωρίς ἀμφιβολία, ἔνας ἀπό τούς μεγάλους ἡθοποιούς τῆς Εύρωπης». (Γ. Θεοτοκᾶς).

Διαβάζοντας τίς θέσεις τοῦ Βεάκη γιά τόν ἀνθρωπο τῆς τέχνης, πού ἀποτελοῦν καί σήμερα τούς ίστούς καί τό αἷμα τῆς δημιουργίας, κι ἀπό τήν ἄλλη πλευρά τήν κρίση γιά τό ἔργο του, πού τόν τοποθετεῖ στούς μεγάλους ἡθοποιούς τῆς Εύρωπης, θά πρέπει νά ἔξετάσουμε τή γενικότερη πορεία του, ὥστε νά καταλήξουμε σέ κάποια συμπεράσματα. Νά θεμελιώσουμε μιά τέτοια κρίση ἡ νά τήν ἀρνηθοῦμε.

Στοχάζομαι πάνω σέ μιάν ἄλλη γνώμη ἀπό τίς τόσες πού γράφτηκαν καί πού ἔχει καταληκτικό χαρακτήρα ἀφοῦ κατατέθηκε μετά τό θάνατο τοῦ ἡθοποιοῦ: «... Πρίν ἀπ' ὅλα, ώστόσο, ὁ Βεάκης εἶχε τό ξεχωριστό χάρισμα νά 'ναι ρωμιός. Εἶχε γνήσια ἐλληνικότητα. Ἡ ἀγωγή τοῦ λόγου του, ἡ ὁμιλία του, ὁ τόνος της, εἶχαν ὅλη τή ζωντάνια καί τήν ἐκφραστικότητα τῆς ἐλληνικῆς φωνῆς... Κι αὐτή ἡ ἐλληνικότητά του εἶταν ἔνας ἀπό τούς μεγαλύτερους τίτλους του. Μεγάλος ἡθοποιός καί γνήσιος "Ελληνας". (Λέων Κουκούλας, 'Επιθεώρηση τέχνης, Σεπτ. 1957).

Θεωρῶ ἀναγκαία τή στάση σέ δύο φράσεις: «Εἶχε τό ξεχωριστό

χάρισμα νά 'ναι ρωμιός», «κι αύτή ή ἑλληνικότητά του εἶταν ἔνας ἀπό τούς μεγαλύτερους τίτλους του».

Ίδιαίτερα στή λέξη «έλληνικότητα»· στόν ὅρο αὐτόν. Θά πρέπει ώστόσο νά διαστείλουμε ἐξ ἀρχῆς τόν ὅρο «έλληνικότητα» ἀπό τόν ὅρο «ἰθαγένεια».

Ἡ «έλληνικότητα» ἐπιχειρεῖ νά κλείσει μέσα της μέ συγχρονικές ἐπιλογές τήν ἴστορική ἔννοια τοῦ ἑλληνισμοῦ καί φοβοῦμαι πώς τελικά τόν καθιστᾶ νόθο, μέ τήν ἔννοια πώς θά πρεπε νά μελετηθοῦν πολλές παράμετροι καί σταθερές σ' ἕνα πολιτισμικό σύστημα πού μεταβάλλεται στό χρόνο, ώστε ὁ προσδιορισμός νά καθίσταται δύσκολος ἢν ὅχι ἀνέφικτος. Ἀλλωστε, ἡ προσπάθεια ὁρισμοῦ μιᾶς ἑθνικῆς πολιτισμικῆς ταυτότητας, πέρα ἀπό τίς ὅποιες δυσκολίες πού παρουσιάζει, δέν εἶναι τῶν προθέσεων τῆς μελέτης αὐτῆς, ἀλλά οὔτε θά ἥταν δυνατό νά λυθεῖ ἐδῶ παρεμπιπτόντως.

Θεωρῶ πώς στό κριτικό σημείωμα τοῦ Λ. Κουκούλα, ὁ ὄρος «έλληνικότητα» ἔχει νά κάνει μ' αὐτό πού θά προσπαθήσω γά ὁρίσω σάν «ἰθαγένεια», πιστοποιώντας τή γνησιότητα παρά μιά ταυτότητα.

Ἄπο τό λεξικό τοῦ Hoffman διαβάζουμε στή λέξη *iθαγενής* ἢ *iθαιγενής*: αὐτόχθων, ἐντόπιος, ἐγχώριος, ὁ γεννηθείς ἐκ νομίμου γάμου, νόμιμος, γνήσιος. ίθα ἀρχ. ἵνδ. *iha* ἐνταῦθα. Καί ἀπό τό δημηρικό λεξικό στή λέξη *iθαιγενής*: Ἀντί τοῦ *iθαιγενῆς* (*iθύς*, γένος) κατ' εὐθείαν, γνησίως. ὁ.ἐ. ἐκ νομίμου γάμου γεννηθείς, ἐπομ. γνήσιος.

Τή λέξη «ἰθαγένεια», εισάγει στό δίκαιο στά 1848 ὁ Παῦλος Καλλιγᾶς μέ τήν ἔννοια τής πολιτογράφησης σέ μιά περίοδο πού χαρακτηρίζεται ἀπό μιά συναρπαγή προσπάθεια ὁριοθέτησης τής φυσιογνωμίας τοῦ γένους. Περιόδος πού διαρκεῖ ὡς τίς μέρες μας καί θά διαρκεῖ ἵσως μέσα ἀπό νεωτερους προβληματισμούς.

Οἱ περιπέτειες τοῦ τόπου καί οἱ πολιτισμικές ἐπιμειξίες ἀκολουθήθηκαν ἀπό μορφές καί ἰδέες, πού περνώντας ἀπό τό κόσκινο τοῦ χρόνου, δραγανικά πλέον, κάτω ἀπό τούς φυσικούς νόμους τής ἐπιλογῆς καί ἀφομοίωσης, καταλήγονταν σ' ἕνα σύστημα μέ οίκεια χαρακτηριστικά (ἐπιδιώματα), ἀλλά καί μέ ἐν δυνάμει στοιχεῖα, πού διαγράφοντας κάθε φορά τήν πορεία τους, καταλήγοντας μέ τά οίκεια χαρακτηριστικά σέ νέα ποιότητα.

Σ' αὐτή τήν ἀδιάλειπτη συνέχεια θά μπορούσαμε νά θεωρήσουμε τήν *ἰθαγένεια* σάν τήν ἄλω μιᾶς παραδοσιακῆς πορείας πού χωράει τά γεγονότα ἀλλά καί χαρακτήρες πού νομιμοποιούνται πέρα ἀπ' αὐτά.

«Ἐκ νομίμου γάμου». Πάντα δμως κάτω ἀπό τό κριτήριο τῆς γλώσσας πού ἔξελίσσεται χωρίς καμιά διακοπή.

Άναγκαιο, ώστόσο, νά θεωρήσουμε τόν Βεάκη και τήν τέχνη του μέσα ἀπό τούς ιδεολογικούς και βιωματικούς ἄξονες τῆς νεοελληνικῆς κοινωνίας πιστεύοντας πώς οί μορφές τῆς τέχνης είναι ἀνάλογες τῶν μορφῶν τῆς κοινωνικῆς ζωῆς, μά πού δικαίως δέν μπορεῖ παρά νά είναι σύγχρονος.

Ο Βεάκης μοιάζει νά είναι ἀπό χῶμα πού κρύβει μέσα τόν τόν ποιητή. Πηλός πού πλάθεται και στερεώνεται στό χρόνο ὡς τίς μέρες πού ἀποχαιρετάει τά σανίδια τῆς σκηνῆς.

Αύτόν τόν ίσκιο θά δοκιμάσω νά ἐνσαρκώσω μέσα ἀπό πληροφορίες, ἀπό κάποιες πηγές, τήν κριτικογραφία και τίς θέσεις τῶν ἀνθρώπων πού τόν ἔζησαν κι ἔγραψαν γι' αὐτόν.

Γιά ν' ἀποτελέσει δικαίως ο Βεάκης, πού κατά τόν Φῶτο Πολίτη συγκεντρώνει σκηνικά χαρίσματα δσα ίσως κανένας ἄλλος ήθοποιός πού να αὐτόν, τήν κεντρική σκηνική δύντητα πού είσαγει ἐνα ίθαγενές ύποκριτικό ψυχό, μέ δλες τίς δυσκολίες και τά πιθανά λάθη τοῦ δρου θα πρέπει νά ἔξεταστούν τά πρώτα, ἀκόμη τά βιολογικά γεράκτηριστικά μᾶς δμάδας Ἐλλήνων ήθοποιών.

Οι τάσεις, τά φεύγα, οί σχολές, οί σταθεροί και οί ύποκριτικές διαφοροποιήσεις τοῦ Βεάκη σέ μά σαφῶς καταξιωμένη πορεία στά πενήντα χρόνια του στό θέατρο. Ἀπό τήν ἀντολή τοῦ αἰώνα ὡς τό μέσο του (1901-1951).

Ἡ δμάδα αὐτή τῶν ήθοποιῶν -Μέγκουλας, Φύρστ, Ταβουλάρης, Λεκατσᾶς, Παντόπολος, Κοτοπούλη, Βεάκης, Ἀργυρόπουλος, Νέζερ, Ἀλκαίου, Κυβέλη, Παπαδάκη- πού βασικά διδηγήθηκαν ἀπό τούς Κωνσταντίνο Χρυστοφάνο, Θωμᾶ Οίκονόμου, Φῶτο Πολίτη, ἀνήκουν σέ διαφορά σήμερη σκηνική τέχνη, στίς συνεκτικές ἔκεινες συντεχνίες τῶν μαστόρων τοῦ θεάτρου πού κληροδοτούν στίς σειρές τῶν νεώτερων τά ἐμπειρεμένα και δοκιμασμένα στό χρόνο ἐργαλεῖα τους.

Κι ἔδω σκηνική τέχνη ἐννοούμε ἐναν τρόπο τόν κώδικα και τήν δργάνωση τῆς συντεχνίας.

Χωρίς τόν ήθοποιό -ἀνθρωπολογική βάση και ούσια κάθε είδους θεάτρου- θέατρο δέν ύπάρχει.

Ἐκεῖνο πού ἔχει είδικό βάρος, είναι δικαίως πού μετουσιώνουν τίς ἐπιδράσεις και τά μοσχεύματα σέ καλλιτεχνικό ἀποτέλεσμα. Ἡ δεξιότητά τους.

Οι τεχνικές αυτές, πού μέ τή φωνή και τό σῶμα τους δργανώνουν και έρμηνεύουν ἔνα κείμενο, συνιστοῦν τήν ιθαγένεια στήν ύποκριτική.

Μέ τήν ἔννοια αυτή ὁ Βεάκης εἶναι βασικός στή συντεχνία και γενέτης τῶν νεώτερων.

«Πέθανε ὁ μεγαλύτερος ἡθοποιός τοῦ τόπου μας. Ὁ μεγαλύτερος μέσα σέ ἄντρες και γυναῖκες... Πόσα μάθαμε ἀπό αὐτόν, τό μεγάλο δάσκαλο τῆς τέχνης...», σημειώνει ἡ Κατίνα Παξινού.

Καί ὁ Ἀλέξης Μινωτῆς: «Πιστεύω πώς μέ τό θάνατο τοῦ Σικελιανοῦ και τοῦ Βεάκη, ἡ Ἑλλάς χάνει δυό ἀπό τίς πνευματικές και καλλιτεχνικές κορυφές της». (Ἀλέξης Μινωτῆς, τά Νέα, 30 Ιουνίου 1951).

‘Ο ἡθοποιός ὀφείλει νά ξέρει τά σωθικά του. Νά μεταγγίζει τό αἷμα του. Νά μεταστοιχειώνει τή σάρκα του στίς σκιές τοῦ ποιητῆ. Νά βαθαίνει ὀλοένα και περισσότερο παλεύοντας νά ἔξορύξει τό μετάλλευμα τῆς τέχνης του. Μόνος, μέ ἀντίπαλο τόν θεατή πού πρέπει νά πείσει και ἡ πειθώ προϋποθέτει ἀσκηση και συνείδηση. Ἀλλωστε, ὁ ἡθοποιός δέν εἶναι παρά ἡ κατ’ ἔξοχήν πάσχουσα συνείδηση πού μορφώνεται διαρκῶς στήν πορεία.

«Τόν θυμοῦμαι νά ξεφυλλίζει τούς τόμους τῆς *Illustration* ψάχνοντας στοιχεῖα νά συνθέσει και νά στερεώσει τό ἀντικείμενό του», μᾶς πληροφορεῖ ὁ γιός του Γιάννης Βεάκης. «Μελετοῦντε τήν πλαστική τοῦ Ροντέν».

‘Ο Βεάκης ἔξερε πώς κάτω ἀπό τό λόγο ζεῖ κι ἀνασαίνει ἔνας ζωντανός δργανισμός. Αὐτόν πάλευε νά προσεγγίσει. Νά τόν ἀνασύρει μέ τούς μηχανισμούς τῆς τέχνης του.

Γιά ἔνα «φτωχό θέατρο» σάν τά «μπουλούκια», ὅπου θήτεψε και ἀντρώθηκε ὁ Βεάκης, ὅλα ἔπεφταν στήν πλάτη τοῦ ἡθοποιοῦ.

Οι κακοί χῶροι, ἡ στοιχειώδης ἡ ἀνύπαρκτη σκηνογραφία, ἡ ἀνεπάρκεια στήν ἐνδυμάσια, ἡ δύσκολη διακίνηση και οἱ γενικότερες ἀδυναμίες ἀπαιτοῦσαν ἔναν «γρήγορο» και εὐαίσθητο ἡθοποιό πού θά ἀναπλήρωνε τίς ἐλλείψεις. Αὐτή ἡ ἐγρήγορση, σέ σχεδόν καθημερινή βάση, τόν ἀσκοῦσε και τοῦ βάθαινε τό αἰσθητήριο. Ἀπό τήν ἄλλη, ἡ συνεχῆς ἀλλαγή τοῦ ρεπερτορίου διεύρυνε τούς γνωστικούς του ὁρίζοντες.

‘Ο Βεάκης μ’ αὐτήν τή σμίλη σμιλεύτηκε τριάντα χρόνια και ἡ προσφορά του στόν τόπο χαρακτηρίστηκε ἀπό τούς ιστορικούς και τούς ἀνθρώπους τοῦ θεάτρου ἀνεκτίμητη.

Δόθηκε στό θέατρο ἔως θανάτου, κυριολεκτικά. Ἀρκεῖ νά σημειώσουμε τό σημαντικό ἐπεισόδιο τῆς θεατρικῆς του ζωῆς, πού ἀναφέρει ὁ ιστορικός Νικόλαος Λάσκαρης στή Νέα ‘Εστία, τά Χριστούγεννα τοῦ 1940.

Μέ δικό του θίασο, στό Χαρτούμ, στά 1930 ἀνεβάζοντας *Oidipoda Tyranno*, ο Βεάκης ἀρρωσταίνει. Παρά τίς συστάσεις τοῦ γιατροῦ Σταύρου Μαυρομμάτη παίζει στήν παράσταση μέ ἐνέσεις μορφίνης καὶ ἀκατάσχετη αίματουργία.

Κι ὅπως χαρακτηριστικά γράφει ὁ Λάσκαρης παίζει ἐνῶ τά σανίδια τῆς σκηνῆς δάφονται μέ τό αἷμα του.

Μέ τό κλείσιμο τῆς αὐλαίας εἶχε πέσει ἀναίσθητος. "Έκανε τρεῖς μῆνες νά συνέλθει.

"Ο ἱστορικός συνδέει τό γεγονός μέ τή βασανιστική σκέψη τοῦ Βεάκη ὅτι ἡ ματαίωση τῆς παράστασης θά σήμαινε καὶ τήν ἔκπτωση τῆς ύπόληψης τοῦ ἑλληνισμοῦ τοῦ Σουδάν.

"Ο Βεάκης ζητοῦσε τήν ἴερότητα κάποιου σκοποῦ στήν τέχνη τοῦ θεάτρου, θεωρώντας τοῦ ύπόθεση πρώτης γραμμῆς. Ἐργαλεῖο πολιτικῆς καὶ ἰδεολογικῆς πάλης τοῦ ἀνθρώπου στό δρόμο γιά τή χειραφέτησή του· γιά τήν κατάκτηση τῆς ἀλήθειας. Ή τέχνη γιά τόν Βεάκη εἶναι δοκιμασία τῆς φωτιᾶς. Ἀντέχει μόνον ἡ ἀλήθεια. Ἔτσι ἡ πορεία του κατέστη παραδειγματική καὶ τό φρόνημά του διδακτικό.

«... Γιά μά κοινωνία δλόκληρη, τό θέατρο μπορεῖ νά ἀποτελεῖ ὅργανο γιά τή διαμόρφωση πολιτικῆς συνείδησης, ἔκφραση μᾶς ἐπιθυμητῆς κοινωνικῆς μεταρρύθμισης, μπορεῖ νά εἶναι ὁ καθημερινῆς πραγματικότητας· μπορεῖ νά δείχνει ἔνα οὐτοπικό μέλλον καὶ ἔνα ἀπώτατο παρελθόν, μιά παραμορφωμένη ἡ μιά διορθωμένη εἰκόνα τοῦ παρόντος· μπορεῖ νά προειδοποιήσει μιά κοινωνία δλόκληρη, νά τήν παρηγορήσει...».

«... Γιά κάθε συγκεκριμένη ὁμάδα ἀνθρώπων μέ κοινά κοινωνικά, θρησκευτικά, ἐθνικά ἡ γλωσσικά κριτήρια, θέατρο μπορεῖ νά σημαίνει ἀντιπροσωπευτική αὐτοπαρουσίαση, μπορεῖ να δημιουργήσει καὶ νά ἐπιτείνει τή συνείδηση τοῦ ἐμεῖς, νά ἀναπτύξει τό αἴσθημα τῆς ἀλληλοεξάρτησης τῶν μετων αὐτῆς τῆς ὁμάδας...».

«... Από ὅλες τίς τέχνες, τό θέατρο εἶναι ἡ πιό κοινωνική τέχνη, ἡ πιό αμεση καὶ ἀποτελεσματική, ἡ πιό προκλητική γιά τίς ἀντιδράσεις τῶν ἀνθρώπων γιατί τό ύλικό μέ τό δποῖο δημιουργεῖ εἶναι ἔμψυχο, καὶ ὁ ἀνθρωπος εἶναι ὁ πιό πειστικός φορέας νοημάτων, πιό πειστικός ἀπ' τόν γραπτό λόγο, τήν εἰκόνα καὶ τόν ἥχο». (Β. Πούχνερ, «Εἰσαγωγή στήν ἔννοια τοῦ θεάτρου», *Ιστορικά νεοελληνικοῦ θεάτρου*).

Ο Βεάκης ἔδωσε παραστάσεις σ' ὅλη τήν ἐπαρχία, ἀλλά καὶ στίς πόλεις πού ζοῦσε δ ἑλληνισμός τοῦ ἔξωτερικοῦ.

Δίδαξε και ἔπαιξε μέ ερασιτέχνες –ύπάρχουν μαρτυρίες γι' αὐτά– στή Δράμα («Μουσικός Σύλλογος τῆς Ἐλληνικῆς Φιλαρμονικῆς»), στίς Σέρρες, στήν Ξάνθη, στήν Κρήτη, στήν Κωνσταντινούπολη, στό Βόλο («Σύλλογος Φιλοτέχνων», 28-10-1922) στό Δημοτικό Θέατρο.

Αξίζει ἐδῶ νά σημειωθεῖ: «Τά τρία ἔργα –Φλωρεντινή τραγωδία - Καντσονέτες - Ὁ μακαρίτης- δόθηκαν ύπερ τῶν προσφύγων Βόλου σέ κοινή παράσταση στό Δημοτικό Θέατρο. Ἐκεῖνο πού ἀποτελεῖ δόξα και τίτλο τιμῆς, μοναδικό ἵσως στήν Ἐλλάδα, εἶναι ἡ σύμπραξη ἐδῶ τοῦ “Συλλόγου Φιλοτέχνων” μέ τούς Αἰμίλιο Βεάκη και Χριστόφορο Νέζερ πού ἔδιναν τότε παραστάσεις στό Βόλο.

»Οι διοικοῦντες τό “Σύλλογο Φιλοτέχνων” ζήτησαν τή συνεργασία τῶν δύο κορυφαίων ἡθοποιῶν, κι αύτοί ἐκτιμώντας προφανῶς τήν προσπάθεια τῶν ἔρασιτεχνῶν συναδέλφων τους, ἀλλά και τήν εύμενέστατη ὑποδοχή πού εἶχαν στήν πόλη αὐτή, δέχτηκαν νά λάβουν μέρος στήν παράστασή τους και προφανῶς νά διδάξουν τά ἔργα πού οἱ ἔρασιτέχνες προετοίμαζαν.

»Δέν γνωρίζουμε ἄν οἱ δύο μεγάλοι ἡθοποιοί συνέπραξαν μέ ἄλλο ἔρασιτεχνικό ἐπαρχιακό θίασο, τό θεωροῦμε μᾶλλον ἀπίθανο, ὅπως και νά χει ὅμως, ἡ σελίδα αὐτή ἐγγράφεται πράγματι μέ χρυσά γράμματα στό ἐνεργητικό τοῦ ἔρασιτεχνικοῦ θεατροῦ στή Θεσσαλία, κι αύτό πιστοποιεῖται και ἀπό τίς σχετικές, συγκλονιστικές πράγματι φωτογραφίες πού ἔχουμε στή διάθεσή μας ἀπό τή σημαδιακή αὐτή παράσταση. (Φώτης Βογιατζῆς, Τό Θεατρό στό Βόλο).

Αργότερα μέ τό θεατρικό τμῆμα τοῦ «Συλλόγου Φιλοτέχνων» συνεργάσθηκε και ὁ Θωμᾶς Οίκονόμου, 22-3-1924.

Θέατρο, για τὸν Βεάκη, εἶναι μιά ἔννοια πού περικλείει τήν ὁμορφιά γιά νά ζήσει ὁ κόσμος ἀνθρώπινα.

Με κάποια ἀναλογία μᾶς μεταφέρει στόν Γιάννη Ρίτσο, πού ὁρίζει τήν ὁμορφιά σάν κάτι πού μᾶς ἀναγκάζει νά τό διατηρήσουμε γιά νά μᾶς διατηρήσει στή ζωή.

Ο Βεάκης φαίνεται νά θεωρεῖ τήν τέχνη του μοχλό. Ἐκεῖνον τό μαγικό μοχλό πού σηκώνει τόν ἀνθρωπο ψηλότερα, νά δεῖ, νά βιώσει αὐτό τό τραγικό πανηγύρι πού γίνεται μέσα και γύρω του. Τόν συνειδητοποιεῖ.

Αλλωστε, μέ τό θέατρο καταπιάστηκαν σημαντικοί στοχαστές: Καμύ, Σάρτο, Μπέκετ, Μπρέχτ, γιατί τό θέατρο ἐρευνᾶ, ἀναζητᾶ τά πέρατα τῆς ψυχῆς. Κι εἶναι φυσικό. Η τέχνη ἀθωώνει διαρκῶς τή ματιά τοῦ

άνθρωπου. Τόν κάνει ν' άντιμετωπίζει τόν κόσμο μέσα από τό θαῦμα.

Ή πορεία τοῦ Βεάκη στό θέατρο χαρακτηρίζεται από έναν έμπειρισμό. Μέσα από αύτόν άρθρώνει και δργανώνει στή συνέχεια τήν τέχνη του.

Οι σπουδές του ήταν λιγότερες από χρόνο στή Βασιλική Δραματική Σχολή τό 1901 μέ καθηγητή τόν Θωμᾶ Οίκονόμου.

Λίγο πολύ από τά σανίδια στό ξυλάδικο τοῦ θείου του, στά σανίδια τῆς σκηνῆς. Αφιερώνεται ώστόσο σ' αὐτά.

Διδάσκεται από τούς Λεκατσᾶ, Ταβουλάρη, Παντόπουλο. Τά μυστικά τῆς σκηνῆς τά μαθαίνει κοντά στούς μεγάλους τῆς έποχῆς, πάνω στήν ίδια τή σκηνή, ψηλαφώντας τά σκοτάδια της.

«Οργώνει τήν έπαρχία. Θέατρο έπάνω σέ πρόχειρα σανίδια, σέ πατάρια στημένα μέσ σέ αύλες και σέ καφενέδες. Πόλεις μικρές και μεγάλες, κωμοπόλεις, χωριά – ή μεγάλη περιπέτεια, ή μεγάλη άγωνια, ή πλατειά και πολυκύμαντη θάλασσα πού λέγεται νεοελληνικό θέατρο. Μιά δλόκληρη καλλιτεχνική ζωή σκορπισμένη δῶθε-κεῖθε, ζωή πού ή καθημερινή της άμαχη στό τέλος ψευτίζει και τούς άνθρωπους και τά ταλέντα. Όμως ο Βεάκης στάθηκε δρθιος». (Αἰμ. Χουρμούζιος, «Βεάκης», Έπιθεώρηση τέχνης, τόμος στ', τεῦχος 33, Δερπ. 1957)

Βαθύς, δργανωμένος στοχαστής μέ μάν εξωτερική πολυπραγμοσύνη. Ζωγραφίζει – διδάχτηκε από τόν Δημήτρη Χατζῆ. Γράφει ποιήματα - Τραγούδια τῆς άγάπης και τῆς ταξιδιάς - Δερβενοχώρια. Γράφει πεζά - Πολεμικές έντυπώσεις 1912-13. Παράσιτα.

Γράφει θέατρο - Πλάι στόν αρχηγό - Ή Ρηνούλα - Έπτα έκατομμύρια είσόδημα - Ζητώντας πρωταγωνίστρια. Κάνει θεατρικές διασκευές - Ταπεινοί και καταφρονεμένοι. Γίνεται καθηγητής στή Δραματική Σχολή τοῦ Ωδείου Αθηνῶν.

Απογειώνεται καλλιτεχνικά μέ τόν Οίδίποδα Τύραννο σέ σκηνοθεσία τοῦ Φετου Πολίτη και τόν Βασιλιά Λήρ σέ σκηνοθεσία τοῦ Δημήτρη Ροντήρη.

Οι κριτικοί κατανύσσονται.

«Ο ρόλος τοῦ Οίδίποδος είναι, άσφαλως ή μεγαλυτέρα έπιτυχία τοῦ κορυφαίου τῶν Έλλήνων ήθοποιῶν». (Φ. Πολίτης, Πολιτεία, 21 Απριλίου 1925).

«Ο Βεάκης πραγματοποίησε τό δνειρό του, χωρίς καθόλου νά τό προδώσει. Μπορεῖ νά είναι εύτυχισμένος!...». (Α. Θρύλος, Νέα Εστία, 1938, γιά τόν Βασιλιά Λήρ).

‘Ο Χάρος Μπώρ συγκλονίστηκε βλέποντας τόν Βεάκη Λήρ και ή Κατίνα Παξινού είδε στό ‘Ολντ Βίκ τόν Λωρενς ‘Ολίδιε νά κρατάει στό καμαρίνι του τή μάσκα τοῦ Βεάκη γιά τόν ίδιο ρόλο.

Στά 1919 συνεργάζεται μέ τήν «Έταιρεία Έλληνικοῦ Θεάτρου» πού διευθύνεται ἀπό τόν Μιλτιάδη Λιδωρίκη μέ στόχο τό άνεβασμα ἔργων Έλλήνων συγγραφέων.

‘Η ζωή τῆς «Έταιρείας Έλληνικοῦ Θεάτρου» ἦταν σύντομη, ώστόσο σημαντική γιά τήν ἄνοδο τοῦ σκηνικοῦ μας πολιτισμοῦ.

‘Από τή Δραματική Σχολή τοῦ ὁργανισμοῦ ἀποφοιτᾶ ὁ Δημήτρης Ροντήρης. ‘Από τόν Ροντήρη πού θεωροῦσε δάσκαλό του τόν Βεάκη μαθαίνουμε ἀπό μιά συνομιλία τους.

Μιλάει ὁ Βεάκης: «Εἶσαι ἔνας πληθωρικός ἐσωτερικός κόσμος, πού μάταια ζητάει νά ἐκφραστεῖ. Τό ηφαίστειο πού δράζει μέσα σου, γιά νά δρεῖ τόν κρατήρα του νά ξεσπάσει, εἶναι ἵκανό νά συντρίψει ἀνεπανόρθωτα τό ἀδύνατο νεανικό κορμί σου. Οἱ δραματικές ἐκρήξεις μέτροι μάζουν, χρειάζεται κόπος τεράστιος και μέθοδος προσεκτική και συστηματική γιά νά συμμορφωθοῦν και νά συμβαδίσουν τά ἐσωτερικά σου φυσικά προσόντα μέ τό ὑπερφυσικό ψυχικό σου δαιμόνιο.

» ‘Από τήν πρώτη στιγμή ἔνιωσα τήν δυνατή ἐσωτερική σου φλόγα, και σοῦ εἶπα. Συγκρίνοντας τά ξεσπάματά σου, πού μέ ξάφνιαζαν, μέ τό πηγαῖο ταλέντο τοῦ μακαρίτη του Μέγκουλα, σοῦ σύστησα νά ἀφοσιωθεῖς στό θέατρο, μά νά προσέξεις νά συμβιβάσεις μεθοδικά τή δύναμη τῆς ψυχικῆς σου φωτιᾶς μέ τήν ἀδυναμία τῶν ἐξωτερικῶν χαρισμάτων σου, ἐπειδή φυσικά δε θέλω μποροῦσες, κι αὐτό εἶναι σωστό, νά ἀδυνατίσεις τήν πρώτη, αὐτό θά ἔπρεπε νά δυναμώσεις τή δεύτερη». (‘Ανέκδοτη αὐτοβιογραφία Δ. Ροντήρη. ‘Αρχεῖο Κ. Ροντήρη).

Ο Βεάκης εἶναι στά 35 του χρόνια, ὑπεύθυνος δάσκαλος πού απαιτεῖται στίς ἀγωνίες τοῦ μαθητῆ του. Κάνει τίς συστάσεις του γιά τὴν κυριαρχία στά ἐκφραστικά μέσα τοῦ ἡθοποιοῦ, τήν δργάνωση και τήν ἀρμονία. ‘Αλλωστε, ή παράσταση δέν εἶναι παρά ή εὔθραυστη ισορροπία ἀνάμεσα στό πάθος και στή γεωμετρία τῶν κινήσεων.

‘Η πορεία τοῦ Ροντήρη, ή ἐξέλιξή του, ἐπιβεβαιώνει τό δάσκαλο.

Νά αἰσθάνεσαι λοιπόν, νά μεθοδεύεις, ν’ ἀπογειώνεσαι.

«Μέ σεβασμό και ἀγάπη ἐκφράζω τήν εὐγνωμοσύνη μου γιά ὅσα μοῦ ἔμαθε», καταθέτει ἀργότερα σέ συνέντευξή του ὁ Ροντήρης. Καὶ συνεχίζει: «Κατέπλησσε μέ τίς ἐρμηνείες του. Μεσουράνησε στό στερέωμα τοῦ ἐλληνικοῦ θεάτρου. Σάν χείμαρρος ξεχυνότανε τό ταλέντο του, πού

δῆμως κατώρθωνε νά τό ύποτάσσει σέ μιάν ἄψογη μορφή τέχνης, ἀποτέλεσμα τῆς κυριαρχίας τῶν ἐκφραστικῶν του μέσων». (Δ. Ροντήρης, *Ταχυδρόμος*, 14-4-1972).

Εἶναι κανόνας· οἱ σπουδαῖοι ἡθοποιοί δέ σκεπάζουν τό ρόλο, τόν ἀποκαλύπτουν.

Κάπου οἱ μεγάλοι τῆς τέχνης ἀπ' ὅπου κι ἄν κινοῦν, ὅποιους δρόμους νά πάρουν, τελικά συναντιοῦνται.

Νά περνᾶς μέσα ἀπό τό ἔργο σου, νά γεννᾶς τό καινούργιο, λέει ὁ Σαλβαντόρ Νταλί.

Οἱ τέχνες ἔχουν τήν ἴδια καταγωγή. Συναιροῦνται σέ μιά δυναμική.

Τό ὕφος τῆς τέχνης τοῦ Βεάκη καί τῆς συντεχνίας γενικότερα πού ἀνήκει, στηρίζεται σέ ἀδρούς ὑποκριτικούς δρόμους πού γιά τά ἑλληνικά δεδομένα εἶναι ἡ δρατότητα, τό φῶς τοῦ μεσογειακοῦ χώρου κι ἓνας κόσμος ἀνοιχτός – κάποτε φοβισμένος, μέ ἐκφραστικότητα στή χειρονομία, στή χαρακτηριστική του λαλιά. Εἶναι ἡ ἀπάντηση πού ἔδωσε ὁ Θεόφιλος σέ κάποιον πού τόν παρατήρησε γιά μιά ζωγραφιά του: Τό ψωμί, ἔτσι πού τό 'βαλες, θά πέσει. Κι ἐκεῖνος ἀποκρίθηκε: Ἔννοια σου· μόνο τ' ἀληθινά ψωμιά πέφτουν· τά ζωγραφιούμενά στέκουνται· ὅλα πρέπει νά φαίνουνται στή ζωγραφιά.

"Όλα αυτά τά μετουσιώνει ὁ ἡθοποιός μέσα ἀπό τήν τέχνη του μέ φυσικότητα, ἐπιμένοντας στό ρυθμό, στήν καθαρότητα, στή λεπτομέρεια· στά κλασικά οἰκεῖα χαρακτηριστικά τῆς συνέχειας ἐνός λαοῦ πού συμλεύεται ἀλλά καί ματώνει στό χρόνο μέ τούς ἀγῶνες του γιά ἐπιβίωση. Μέ τίς βαθειές του ρίζες – ματί ὅχι, ἐπιτέλους.

Τί βαθύτερο ἀπό τό δημοτικό τραγούδι, ἀποδεδειγμένα αὐθεντικό ὡς τά σήμερα. Τί συνεκτέστερο ἀπό τήν ἑλληνική ποίηση.

"Οταν ὁ Περικλῆς Γιαννόπουλος ρώτησε τά παιδιά τοῦ Δελμούζου ποιός "Ἐλληνς ποιητής τούς ἀρέσει, ἀπάντησαν ὅλα μ' ἔνα στόμα: 'Ο "Ομηρος καὶ Σόλωμός. (Δημήτρης Γληνός, *"Ἐθνος καί γλώσσα*).

"Από τόν Καλομοίρη, τόν Σκαλκώτα, τόν Μητρόπουλο. 'Από τόν Θεόφιλο, τόν Κόντογλου, τόν Παρθένη, τόν Τσαρούχη, τόν Γκίκα, τόν Μόραλη. 'Από τόν Χαλεπᾶ καί τόν Πικιώνη. 'Από μιά τέτοια παράδοση. "Ἐνας λαός μέ μοναδική ἴστορία. Μέ μιά μυθολογία πού γέμισε μέ σύμβολα τήν τέχνη καί τή φιλοσοφία. Τόν Οἰδίποδα, τόν Ὁδυσσέα, τόν Προμηθέα, τό κατ' ἔξοχήν σύμβολο τῆς ἀνθρωπότητας.

Τόν πιό ἔξοχο ἄγιο καί μάρτυρα στό φιλοσοφικό μαρτυρολόγιο, ὅπως γράφει στή διατριβή του γιά τόν Δημόκριτο ὁ Μάρξ. Μέ τό ὕφος καί τό

ζήθος τοῦ Μακρυγιάννη μ' ἓναν Παπαδιαμάντη κι ὅσους πάλεψαν νά στεριώσουν τή γλώσσα.

«Στήν ἑλληνική γλώσσα, ἀπό τὸν 1ο μ.Χ. αἰώνα ἡ λέξη ἀσμα ἀπέκτησε ἔνα συνώνυμο πού τήν ὑποκατέστησε, τήν λέξη τραγούδι πού προέρχεται ἀπό τή λέξη τραγωδία. Αὐτό εἶναι πάρα πολύ σημαντικό, νά μιλᾶμε ἐμεῖς οἱ Ἐλληνες σήμερα γιά τραγούδι καί νά χρησιμοποιοῦμε μιά λέξη, τῆς ὁποίας ἡ προέλευση εἶναι ἔνα δλόκληρο εἶδος ποιητικό. Πρέπει λοιπόν ἡ λέξη τραγούδι νά μᾶς κρατάει κλειστό μυστικό τήν ἄλυσίδα μᾶς ἔξελιξης». (Τάσος Λιγνάδης, *Τό ζῶον καί τό τέρας*).

‘Από τήν ἄλλη ἡ λέξη παραλογή στό δημοτικό μας τραγούδι κατά τήν ἐτυμολογία τοῦ Στ. Κυριακίδη ἔχει προέλθει ἀπό τήν ἀρχαία παρακαταλογή, ὕστερα ἀπό ἀπλολογία.

‘Ἡ λέξη παρακαταλογή ἦταν ὅρος θεατρικός καί σήμαινε ἔνα εἶδος μελοδραματικῆς ἀπαγγελίας τραγικῶν καί παθητικῶν μερῶν τῆς τραγωδίας, πού συνοδεύοταν ἀπό ἔνα μουσικό ὅργανο, τόν καλούμενο κλεψύαμβο. Ἡ παρακαταλογή λοιπόν μέσα στήν τραγωδία ἦταν κάτι τό διάμεσο μεταξύ καταλογῆς, δηλαδή τῆς συνηθισμένης ἀπαγγελίας τῶν ἀσμάτων καί τοῦ κυρίως τραγουδιοῦ τῆς ὥδης..

‘Στήν παραπάνω μποροῦν νά προστεθοῦν καί οἱ λέξεις καταλόγι καί καταλόγιασμα, πού σημαίνουν ἀκόμη σε δοισμένους τόπους, δίστιχα, μοιρολόγια, παροιμίες ἡ αἰνίγματα, καί δι' ὅποιες ὑπῆρχαν τόσο στούς δυζαντινούς ὅσο καί στούς ἀρχαίους μέ τήν ἴδια περίπου μορφή καί μέ τή σημασία τοῦ ἀσματος.

‘Ἐκτός ὅμως ἀπό τίς λέξεις, δεύτερο στοιχεῖο πού μᾶς ὀδηγεῖ στήν ἀρχαιότητα, εἶναι ὁ κύριος στίχος τοῦ δημοτικοῦ τραγουδιοῦ, ὁ καταληκτικός δεκαπενταευλαβος». (Γ. Ἰωάννου, *Τό δημοτικό τραγούδι: Παραλογές*).

‘Ἡ ἑλληνική πνευματική κληρονομιά εἶναι τόσο μεγάλη πού ἀλήθεια δέν ξερει κανείς ποιούς μπορεῖ νά διαλέξει γιά νά πραγματοποιήσει τίς δουλές της. Εἶναι στιγμές πού τήν κρατοῦν στά χέρια τους οἱ πιό φημισμένοι ἄνθρωποι πού ἀκούστηκαν ποτέ στόν κόσμο, καί εἶναι στιγμές πού πάει καί φωλιάζει ἀνάμεσα στούς ἀνώνυμους, περιμένοντας νά φανερωθοῦν ξανά οἱ ἀρχοντες ἐπώνυμοι. Εἶναι σπουδαῖο τό δίδαγμα πού ἀντλεῖ κανείς ὅταν λάβει τόν κόπο νά κοιτάξει αὐτή τήν ἀτέλειωτη περιπέτεια». (Γ. Σεφέρης, *Θεόφιλος, Δοκιμές*).

‘Ο Βεάκης σ' ὅλα αὐτά στάθηκε μέ εὐλάβεια καί μέ τόλμη.

‘Λίγοι Ἐλληνες τυχαίνει νά σφραγίζονται ἀπό τή μοῖρα μέ τή

δωρεά της έλληνικότητας: «Η Μαρίκα Κοτοπούλη, ό Παντόπουλος, ό Βεάκης, μερικοί κωμικοί στήν έπιθεώρηση». (Γ. Σιδέρης, «Αγγελος και ή προϊστορία του». *Τό Αρχαίο Θέατρο στή νεοελληνική σκηνή 1817-1972*).

«Όταν ό καλλιτέχνης κάνει τή δουλειά του ζωή του και τή ζωή του δουλειά του χαράζει καινούργιους δρόμους στήν τέχνη του.

‘Απλῶς βασικά πράγματα δέν έχουν άκομη έρευνηθεῖ.

«... Μ’ αύτή τήν παρατήρηση, πού άφορά κυρίως τόν 20ό αιώνα, άλλα όχι άποκλειστικά, φτάσαμε στή διαπίστωση τής άναγκης γιά μιά σύνθεση τής ίστορίας τοῦ νεοελληνικοῦ θεάτρου μέ κάπως τροποποιημένα κριτήρια, ώστε νά συμπεριλαμβάνει πραγματικά ὅλες τίς έκφανσεις τοῦ θεατρικοῦ δίου. Έτσι θά φανεῖ, ότι είναι έσφαλμένη ή αποψη πώς ή νεώτερη ‘Ελλάδα δέν έχει θεατρική παράδοση». (Β. Πούχνερ, *Ίστορικά νεοελληνικοῦ θεάτρου*).

‘Η προσφορά τοῦ Βεάκη όχι μόνο στό θέατρο άλλα σ’ διάλογο τό νεοελληνικό οίκοδόμημα είναι σημαντική. Χαρακτηριστική είναι η έπιστολή πού τοῦ άποστέλλει μέ τήν εύκαιριά τής έκδοσης τῆς *Αναγέννησης*, ό Δημήτρης Γληνός άποκαλώντας τον «συνεργάτη» γιά τήν προσφορά του στή δημοτική γλώσσα και στή λαλιά του λαοῦ. (*Αρχείο Γ. Βεάκη*).

Λίγα είναι τά κριτικά σημειώματα πού δέν άναφέρονται στή φωνή του πέρα από τό χαρισματικό τής ύπόδαθρο.

«... Πλατειές, βαθειές δοξαριές. Βιολοντσέλλο. Πρέπει νά τόν άκουσετε». (Θ. Αθανασιάδης-Νόδας, *Πολιτεία*, 15 Μαΐου 1932).

«Είς τήν σκηνήν μετά τοῦ γέροντος βοσκοῦ, συγκρατημένος, άλγιστος άκομη με έλαφρόν μόνον τρεμούλιασμα τής φωνῆς, μέ διηνεκεῖς μεταπτώσεις τόνου, άπό τόν φόβον είς τήν φρίκην και άπό τής ματαίας έλπίδος είς τήν άπελπισίαν... κατορθώνει νά μεταδώσει είς ὅλους τά φόδερα συναισθήματα». (Φ. Πολίτης, *Πολιτεία*, 21 Απριλίου 1925).

«... ‘Ω! αύτή ή φωνή πού ήξερε νά δίνει στούς πατρικούς τόνους μιά στοργική γλύκα άπέραντη μέ τή συρτή μελωδικότητά της, όταν δέν ήταν έκρηξις ήφαιστείου και σπάθισμα κεραυνοῦ». (Αἰμ. Χουρμούζιος, Βεάκης, *Έπιθεώρηση τέχνης*, τεῦχος 33).

«‘Η άγωγή τοῦ λόγου, ή διμιλία του, ό τόνος της, οί χρωματισμοί και οί διακυμάνσεις τής είχαν ὅλη τή ζωντάνια και τήν έκφραστικότητα τής έλληνικής φωνῆς». (Λ. Κουκούλας, *Έπιθεώρηση τέχνης*, Σεπτ. 1955).

Φανερό λοιπόν πώς ήξερε νά ύφαινε αύτό τό συνεχές φωνητικό νῆμα.

«'Ιδανική φωνή κι ἀγαπημένη», κατά τόν ποιητή.

Τίποτα δέν εἶναι τυχαῖο. Ή φωνή καί ή κίνηση ἀποτελοῦν τήν υποκριτική ὄλότητα ἀπό γενέσεως τοῦ θεάτρου.

«Ἄλλωστε οί θέσεις τοῦ Ἀριστοτέλη σέ ὅ,τι ἀφορᾶ στή σημασία τῆς φωνῆς ἔχουν κατατεθεῖ μέ σαφήνεια στή *Ρητορική* του: Πάντων μιμητικότατον στὸν ἄνθρωπο ή φωνή.

Ή φωνή εἶναι τό ύλικό τοῦ λόγου. Ἐχει παλμό καί θερμοκρασία. Ό ήθοποιός ἀνάγει μέ τή φωνή του. Σχηματίζει μέ τή «σημαντική» τῶν ἀποχρώσεων. Αύτό συνιστᾶ υποκριτικό φωνητικό ὕφος.

«Ἐξυπακούεται βέβαια πώς ή φωνή, ἐρμηνευτικά, πρέπει νά ύπακούει ώς πρός τήν ἔνταση, τήν ἔκταση, τίς διακυμάνσεις στίς κάθε φορά ίδιαίτερες ἀπαιτήσεις τοῦ ρόλου.

«Ο Βεάκης δέν ἐπαναπαύτηκε στίς δάφνες τοῦ ταλέντου του καί σέ μιά εὐαισθησία παθητική –ὅπως συμβαίνει πολλές φορές– ἀλλά τό ἐνδιαφέρον του καί ή ἀγωνία γιά τόν τόπο του, βάθαιγαν καθημερινά τήν ἔκφραση στήν τέχνη του. Τή σωματική του μυῆμη.

Οί θέσεις του τό ἀποδείχνουν. Δέ μένει μονο στό νά διατυπώνει μέ ἀρθρα καί αἰσθητικά σημειώματα τίς ἀπόψεις του, ἀλλά τίς πραγματώνει στή σκηνή.

«Ωστόσο γράφτηκαν καί λέχτηκαν πολλά γιά τήν ἀντιφατικότητά του.

«Μά τί ἄνθρωπος εἶναι ο Βεάκης; Τή μιά Βασιλικός, τήν ἄλλη Βενιζελικός κι ύστερα σοσιαλιστής», λέει κάπου ή Κοτοπούλη.

«Η φράση αύτη ἐπιδεβαιώνει ἀκριβῶς τήν πορεία τοῦ Βεάκη.

«Ἀν ὅμως δούμε πιό βαθιά τά πράγματα οί “τρέλλες” αύτές δέν φαίνονται παρά σά μιά ἐπιφανειακή φλούδα, πού πίσω τῆς κρύβεται ὅλος ὁ δυσκολος μά σταθερός δρόμος του πρός ὅλο καί μιά προοδευτική ἀντίληψη τῆς ζωῆς καί μιάν ἀνάλογη στάση μέσα στή ζωή». (Τ. Πατρίκιος, «Ἐνας ἄνθρωπος, Αἰμίλιος Βεάκης», *Ἐπιθεώρηση τέχνης*, τεῦχος 33).

«Η ἐκρηκτική του προσωπικότητα πλάθεται καί ἀντρώνεται μέσα στή γενικότερη δυναμική τοῦ περίγυρου. Στήν ἀγωνία τοῦ τόπου του καί τῶν ἀνθρώπων.

«Ἐσκυψε, εἶδε μέσα τους καί δρῆκε πηγήν ὕδατος ζῶντος. Γιά τόν Βεάκη ποτέ δέν ἦταν ή φλέβα ξεραμένη.

Ζυμώνεται, σ' ἓνα κόσμο πού ψάχνει καί ψάχνεται. Βυθίζεται στήν

πολύμοχθη ἔρευνα τῶν δικῶν του ὁρίων μέ τά μάτια τῆς τέχνης του σέ μιά ταραγμένη ἄν ὅχι τραγική περίοδο γιά τόν τόπο μας.

Δοκιμάζει καί δοκιμάζεται ὑπερβολικά ἵσως. Τί ἄλλο ὅμως θά συνιστοῦσε τόν καλλιτέχνη;

Προσπαθεῖ, παλεύει μέ τούς «Ἐνωμένους Καλλιτέχνες» νά στήσουν ἓνα λαϊκό θέατρο μέ ὅραμα. Διαψεύστηκαν ὅλα.

Ἄκολούθησαν δύσκολα χρόνια γιά τόν Βεάκη. Διώχτηκε καί ταπεινώθηκε. Ἐχασε τή θέση τοῦ καθηγητῆ τοῦ Ὡδείου· τό μοναδικό πόρο ζωῆς του. Ξεχάστηκε. Απλώθηκε σιγή ἀκόμη καί στή μνήμη του.

Ἐ, βασιλέα Λήρ! Σέ μιά ἐποχή  
πού σοῦ πάλευαν ὅλα τήν ἐλπίδα,  
μέ τό στέμμα τῆς τέχνης στήν κορφή,  
ἀντιστεκόσουν μές στήν καταιγίδα.

('Από τό ποίημα τοῦ Ν. Βρεττάκου, «Ἐ! βασιλέα Λήρ»).

Ἡ τραγωδία του ὅμως ἦταν ἡ προσπάθεια νά σταθεῖ συνεπής μέ τή συνείδησή του. Γράφει:

«Πρός τόν κύριον ἀνακριτήν παρά τῷ Γ' ἀστυνομικῷ τμήματι... 27 Μαρτίου 1945.

Κατά τήν χθεσινήν ἀνάκρισίν μου ἐξηγήσατε νά σᾶς καθορίσω δι' ὑπομνήματος τήν ἴδεολογία μου.

Ίδού, αὐτή: ...Γιά νά ἀποκτήσω τίς πνευματικές ἴκανότητες πού ἀπαιτεῖ ἡ τέχνη μου, εἶχα χρέος νά μελετήσω ἐνταντικά τή Ζωή. Προσπάθησα μέ στοχαστική παρατηρητικότητα ν' ἀποκτήσω σαφή γνώση τῶν προβλημάτων πού δημιουργοῦν τήν εύτυχία ἡ τή δυστυχία τοῦ ἀνθρώπου. Ἐμαθα ν' ἀναζητῶ τοὺς καημούς τῆς ἀνθρώπινης καρδιᾶς καί νά ξεχωρίζω τό ἐσωτεοικό δράμα τοῦ ἀνθρώπου, τόσο στή σχέση του μέ τό κοινωνικό σύνολο, δοσο καί μέ τήν ἀτομική του ὑπαρξή, τή συνείδησή του.

Ἐτσι αἰσθάνθηκα μέσα μου δλόφωτα ἐκδηλωμένη τήν ἀγάπη τοῦ ἀνθρώπου. Πιστεύω πώς ἐκεῖνο πού μπορεῖ νά κάνει τόν ἀνθρωπο νά δρεῖ τή γαλήνη τῆς ψυχῆς, τήν εύτυχία, εἶναι ν' ἀποκτήσει μέ τή μόρφωση τήν δυνατότητα ν' ἀντικρύζει θαρρετά τό φῶς τῆς Ἀλήθειας καί γερά ἐρματισμένος ἀπό τή γνώση τοῦ Ὁρθοῦ, τοῦ Καλοῦ καί τοῦ Δικαίου νά μπορεῖ μόνος του νά κρατεῖ τό τιμόνι τῆς ζωῆς του στή σωστή ρότα πού χάραξε, χωρίς φόβο νά τόν παρασύρουν οἱ πλανεροί ἄνεμοι...».

‘Ο Βεάκης καί ἡ λυρική ψυχή του σ' ἓνα τυπικό σημείωμα. Ἡ τόλμη

καί ἡ ἀνθρωπιά του. Ἡ αἰμάσσουσα συνείδηση τοῦ καλλιτέχνη. Ἀλλά καί ὁ ἡθοποιός· ὁ ποιητής κι ὁ στοχαστής.

Οἱ γραμμές αὐτές ἀποτελοῦν, πέρα ἀπό διδήποτε ἄλλο, μάθημα ὑποκριτικῆς πού θ' ἔξιζε νά μελετηθεῖ, ἀφοῦ τό ἔργο τοῦ ἡθοποιοῦ δέν εἶναι παρά ἡ διαρκής ἐνασχόληση μέ τά γεγονότα καί ὁ ἐπίμοχθος τρύγος τους. Ἡ καθημερινή πάλη, ἡ ἴσοδια χειροτεχνία τῶν αἰσθήσεων.

‘Ο Σαΐζπηρ ἀποκαλεῖ τούς ἡθοποιούς ἐφήμερα χρονικά τῆς ἐποχῆς.

‘Ο Βεάκης ἔχει τούς δικούς του κοθόρνους σ’ ὅ,τι ἀφορᾶ στήν παρουσία του στή σκηνή.

Τό μέγεθός του εἶναι κατ’ ἔξοχήν ἐσωτερικό. Τό μέσα πλούτος τοῦ ποιητῆ, ἡ ἐκρηκτική ψυχή του. Ἡ γνώση καί ἡ πίστη του στὸν ἀνθρωπο. Ἡ συνολική του θεώρηση γι’ αὐτόν.

«Καλλιτέχνης πρωτεϊκός ἀνεβοκατέβαινε τήν κλίμακα τῆς θεατρικῆς τέχνης μέ τήν πεῖρα καί τήν εὐλυγισία τοῦ ἡθοποιοῦ τοῦ ἔξοικειωμένου μέ τό κλίμα, τό ὄποιοδήποτε. Ἀπό τήν τραγωδία, τήν κλασσική καὶ τήν ἐλισαβετιανή, ἕως τό νεώτερο ψυχολογικό δράμα καί ἀπό αὐτό στή σύγχρονη ἡθογραφία ἡ στήν ἐλαφρά κωμῳδία ὁ Βεάκης ἔκινεῖτο μέ ἐκπληκτική ἀνεση βιρτουόζου. Ἡ ἐρμηνεία του ἦταν ἀλήθινή δημιουργία καί οἱ ρόλοι πού ὑποδύετο ἔπαιρναν τήν καθιέρωση τους μέ τή σφραγίδα τῆς ὁριστικῆς των φυσιογνωμίας». (Αἰμ. Χουρμούζιος, ‘Ἐπιθεώρηση τέχνης, τεῦχος 33).

Τό μέγα ἥθος σχηματίζει πάντοτε μορφώνει στήν τέχνη, ἀναμφισβήτητο ὕφος.

‘Ἡ ἀλήθεια εἶναι πέρα ἀπό τούς τύπους καί ἀπό τίς διαδικασίες μίμησης τοῦ φλοιοῦ. Βρίσκεται βαθύτερα καί εἶναι πολυτιμότερο μέταλλο ἀπό αὐτά πού δεύχονται όμοια. Ἡ ἀλήθεια διαδραματίζεται στόν κόσμο.

«Ἡθοποιός κατά κύριο λόγο συνθετικός ὁ Βεάκης, εἶχε τό θεῖο δῶρο νά συνθέτει ὁργανικά, αὐτοδύναμα, δίχως πουθενά νά βλέπεις τήν πρόθεση, τό σχέδιο, τόν καμβά... Καλλιτέχνης, ἐξ ἄλλου, θερμός, πληθωρικός, εὔνοημένος μέ μιά διάπλαση μοναδικά θεατρική, μ’ ἔνα ἔνστικτο ἄσφαλτο μέ μιά φωνή γεμάτη ζεστό μέταλλο, πού μποροῦσε νά δροντάει ἡ νά χαιδεύει, ὅμως πάντοτε μέσα σέ μιά μελωδία ὑφασμένη ἀπό ἄχνα μεσογειακή, ὁ Βεάκης στάθηκε ὅχι μόνον ἐκεῖνο πού ξέρει ὁ καθένας, δηλαδή ἔνας μεγάλος καλλιτέχνης, ὁ κατ’ ἔξοχήν ρολίστας τῆς ἐλληνικῆς σκηνῆς, ἴσοδύναμος στό δάκρυ καί στό γέλιο ἄλλα καί κάτι πού θά πρεπε νά εἰπωθεῖ ἴδιαίτερα: τύπος τοῦ μεγάλου “Ελληνα δραματικοῦ καλλιτέχνη.

»Αύτό έχει τήν έννοια πώς σ' έκεινον συνέπεσαν τά πιό γνήσια δῶρα τῆς έλληνικῆς πατρίδας...». (Άγγ. Τερζάκης, *Nέα Έστια*).

Ο Βεάκης πέρασε στήν έλληνική άθανασία.

Αν ή «Νέα Σκηνή» τοῦ Χρηστομάνου άποτέλεσε τόν πρῶτο σταθμό τῆς άστικῆς ἀνόδου τοῦ θεάτρου μας, ή δεκαετία 1930-40 άποτελεῖ τήν κορύφωσή της. Ο Βεάκης είναι βασικός συντελεστής.

«Στίς περιόδους πού διανύει τό έλληνικό θέατρο ἀπό τίς ἀρχές τοῦ αἰώνα», «ό Βεάκης θά στέκει πάντα ἕνας σημαντικός κρίκος στήν ἀλυσίδα τῆς ζωντανῆς παράδοσης τοῦ θεάτρου μας». (Κ. Κοτζιᾶς, *Ἐπιθεώρηση τέχνης*, τεῦχος 33).

«... Ή ἡ ἐποχή τοῦ Βεάκη, καὶ τό ἄνθισμα μαζί μέ τήν ώραίᾳ ἀκμῇ τοῦ ταλάντου του συμπίπτουν μέ μιά ἀναγεννησιακή καὶ συγχρόνως ἀποκαλυπτική περίοδο γιά τήν νεοελληνική σκηνή... Εἶναι τά χρόνια τῆς ἀλκῆς τῆς ύποκριτικῆς μας τέχνης μετά τη συμπαθητική καὶ ύποσχετική ἐφηβεία της. Ό, τι ἐρχόταν πρὸν μέ θαμπό καὶ ἀδέδαιο φῶς στό ποδοκήνιο, αὐτοσχεδιαστικό καὶ παράτολμο, ἀρχίζει τώρα νά παρουσιάζεται μέ ἐπιμέλεια καὶ συναίσθηση εύθύνης...». (Αἰμ. Χουρμούζιος, *Ο Βεάκης*, *Ἐπιθεώρηση τέχνης*, τεῦχος 33).

Καί συνεχίζει:

«... Ο Αἰμίλιος Βεάκης περπάτησε ἐπάνω στά ουανίδια τῆς σκηνῆς μέ τήν ἀπλότητα καὶ τήν ταπεινοφροσύνη των ἄγιων».

Μέ τόν τρόπο πού ἀποτελεῖ μά την τέχνη τήν προϋπόθεση τῆς ὅποιας προσέγγισης. «Οταν ἐπιτρέπεται ὁ καλλιτέχνης ή τέχνη ύποστέλλεται. Ή εὐλάβεια μετατρέπει τό λόγο σέ σφυγμό καὶ τότε μόνον θριαμβεύουν οἱ λέξεις μ' ὅλο τό θαρρος τῆς σημασίας τους.

«Μπῆκα στόν περίδολο τοῦ ναοῦ τῆς θεᾶς ἀπό τήν κύρια εἰσοδο ἀκολουθῶντας κανονικά τό δρόμο πού φέρνει σ' αὐτόν. Πέρασα τό ίερόν ἔρκος χωρίς βίαι καὶ μέ τό κανονικό βῆμα τοῦ ὁδοιπόρου προσκυνητῆ· ἀνέβηκα στό κορυφαίο ψήλωμα τοῦ στυλοβάτη· προχώρησα εύλαβικά στό δάπεδο καὶ περνῶντας τόν πρόναο χτύπησα θαρρετά τή μανταλωμένη πόρτα τοῦ σηκοῦ... μυημένος στά μικρά ξωκκλήσια πούχα καὶ γώ λειτουργήσει, καὶ ή πύλη ἀνοίχτηκε καὶ γιά μένα. Πλαϊ στούς ίεροφάντες, τόν Πετρίδη, τό Λεκατσᾶ, τόν Παντόπουλο, είχα πιά καὶ γώ τήν εὐτυχία νά παραστέκω

μέσα στό ἄδυτο τῆς θεᾶς». (Βεάκης, «Γιατί ἥθελα τόσο νά παίξω τόν Λήρ», Περ. *Τά Παρασκήνια*, 1 Όκτωβρίου 1938. Ἀρχεῖο Γ. Ζεβελάκη).

Γιά τόν ἥθοποιό ἐκεῖνο πού ἔχει σημασία δέν εἶναι νά μεταδοθεῖ ἀπλά ἔνα νόημα ἀλλά νά βιωθεῖ καί νά δοθεῖ ζωή σέ μιά ὁργανωμένη σειρά ἐντάσεων ἀφοῦ αὐτός ἀποτελεῖ τόν κεντρικό φορέα νοημάτων στή σκηνή. Προσκαλεῖ σέ ἐπικοινωνία μέσα ἀπό ἔναν κόσμο οἰκεῖο.

«Ο Βεάκης δέν ἦταν ὁ Λήρ ἢ ὁ Μπόρκμαν. Τούς ἔδινε ὅψη καί φωνή ἀπ' τή δική του ὑπαρξη, γιατί τό σῶμα του εἶταν ἔνα θαυμαστό ὁργανό πού σύνθετε σέ μιά μορφή ὅλες τίς ὅψεις καί φωνές τοῦ ἀνθρώπου, σά νά σήκωνε στούς θεριακούς ώμους του τούς πόνους καί τίς ἀμαρτίες ὅλου τοῦ κόσμου». (Σ. Μακρῆς, *Νέα Έστία*, 1981).

‘Η ὑποκριτική πάνω ἀπ’ ὅλα εἶναι πνοή. ‘Η ἐνέργεια τοῦ ζῶντος. ‘Η τέχνη τοῦ αἵματος. Εἶναι φορές πού ἀρκεῖ μιά κίνηση, ἀνεπαίσθητη, νά τό βεβαιώσει.

‘Η τέχνη τοῦ σώματος λοιπόν καί τοῦ λόγου, ἡ πρωταρχική. Τοῦ κόσμου τό μικρό, τό μέγα.

Δέν μπορῶ ν' ἀντισταθῶ σέ μιά φράση πού ξεκόπηκε απή μνήμη μου ἀπό τήν ἐκπληκτική διήγηση κάποιου τροφίμου στό Δαφνί μέ τήν ἀνεπανάληπτη τελειότητα πού τήν ἀπέδωσε: «Τότε ἦταν καλά. Ἀλείφαμε τό φωμί μέ βούτυρο». Αὐτή ἦταν ἡ φράση.

Πέρα ἀπό τήν ὑπαινιχτική, ποιητική δομή της στήν ἐννοιολογία, ὁ τρόπος πού εἶπε τή λέξη βούτυρο μέ ἔκανε νά νιώσω γιά πρώτη φορά τήν ὑλη της· καί βούτυρο ἔφαγα ἀρκετές φορές.

‘Έχω κείνη τή γεύση ἀκόμη στό στόμα μου.

‘Η ὁ τρόπος πού απάντησε μιά γριά μάνα γηροκομείου, στήν τηλεόραση, ὅταν ρωτήθηκε ἀν βλέπει τά παιδιά της: «‘Αχ τά παιδιά μου, τά παιδάκια μου. Τά παιδιά!». Μ' ὅλες τίς ἀποχρώσεις τής παγκόσμιας μάνας. ‘Υστερα ἔσκυψε καί χάθηκε στά θαμπά της ματογυάλια.

«Ἐκεῖνο τό λιγόστιγμο, πικρό καί καμπουριαστό διάβα του, ἔκοψε τήν ἀνάσα τοῦ κοινοῦ κι ἔσβησε ὅλη τήν παράσταση», παρατηρεῖ ὁ Σ. Μακρῆς γιά τόν Βεάκη στό ρόλο τοῦ Κουτούζη, στούς *Τρεῖς κόσμους* τοῦ Δ. Ρώμα. Φυσικά μιά τέτοια ἐκπομπή δέν εἶναι τυχαία. Εἶναι τό ἀποτέλεσμα μιᾶς πρακτικῆς πενήντα χρόνων στή σκηνή καί ἐπίμοχθης ἀσκησης τοῦ κορμιοῦ.

Καταλήγει ὁ Γκροτόφσκι: Νά δουλεύεις σάν τό σῶμα νά τραγουδάει, σάν τό σῶμα νά μιλάει.

Στήν τελειότητα τό ὅποιο ὑποκριτικό ὕφος παύει νά ἔχει εἰδικό

## ΒΕΑΚΗΣ: Η ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ

χαρακτήρα. Γίνεται παγκόσμιο. Γίνεται ήθος μέ τήν ἔννοια τῆς ἐπιλογῆς καὶ τῆς βέβαιης πράξης.

Ἐτοι ὁ Βεάκης ὑψώνεται, σέ ἀδιαφιλονίκητη φυσιογνωμία τοῦ Ἑλληνικοῦ θεάτρου.

«Ἡ προσφορά τοῦ Βεάκη στὸ θέατρο μας κι ὅχι μόνο σ' αὐτό ἀλλά καὶ σ' ὄλοκληρο τό οἰκοδόμημα τοῦ νεοελληνικοῦ πολιτισμοῦ εἶναι τόσο σημαντική πού ἵσως ἀκόμη καὶ νά μήν μπορεῖ νά ἀποτιμηθεῖ σ' ὅλες τίς διαστάσεις». (Τ. Πατρίκιος, «Ἐνας ἀνθρωπος, Αἰμίλιος Βεάκης», Ἐπιθεώρηση τέχνης, τεῦχος 33).

«Στήν σχολή ἔκαμα τήν ἀπό πολύ κοντά γνωριμία τοῦ Βεάκη, σάν δασκάλου στά πρακτικά μαθήματα.

»Δέν θά ξεχάσω ποτέ τό θαυμάσιο τρόπο, πού δίδασκε ἄρθρωση καὶ τέχνη τοῦ λόγου, μέ κείμενο τή μεγάλη ἀφήγηση τοῦ ἀγγέλου στούς «Πέρσες» τοῦ Αἰσχύλου, σέ μετάφραση Γρυπάρη. Καθόμουνα νά τόν ἀκούω κι ἐγώ σά μαθητής. Μεγάλο ταλέντο. Ψύχωνε, ἀφάνταστα, τό λόγο, ἔκανε ἀνάγλυφη τήν κάθε φράση, ζωντάνευε κάθε εἰκόνα ώστε νά βλέπεις τά πράγματα μπροστά σου». (Σπ. Μελᾶς, Πενήντα χρόνια θέατρο).

«Ο Βεάκης ἦταν δάσκαλος πού ἄκουγε. Ἀφονε τό μαθητή του ἐλεύθερο. Τόν ύπεθαλπε μέ τήν ἀγάπη του καὶ τόν ὁδηγοῦσε δίχως νά φαίνεται ποτέ.

»Εἶχε μιά πρωτοφανή εὐθυλογία καὶ κέρδιζε τήν ἐμπιστοσύνη σου ἀπό τήν πρώτη στιγμή. Δέν εἶχε καμιά ὑπερβολή καὶ ἐκζήτηση. Καμιά ἀνάγκη νά δειχτεῖ. Ἡταν

»Στή σχολή μοίραζε κλασικούς. Ἀρχαίους τραγικούς, Σαίξπηρ, Σίλλερ, Ἰψεν καὶ στίς ἀπαγγελίες πάντοτε δημοτικό τραγούδι, Σολωμό, Βαλαωρίτη, Παλαμᾶ, Παπαντωνίου, Γρυπάρη, Μαλακάση.

ΘΑΛΑΜΑ	"Ο Σάτυρος· τό γυμνό τραγούδι·	Α.Μπότασης
Δ. ΕΓΑΡΜΟΥ	"Ἄρμπρος· ἐδερφοῦ·	Δ.Βεάκης
ΔΗΜΟΤΙΚΟ	"Του νεκροῦ· ἐδερφοῦ·	Ε.Δοκοπούλου
Η. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ	"Σαλύμην· (ἀπό τό πληριστό·)	Η. Γαρδίκη
Δ. ΕΓΑΡΜΟΥ	"Η τρελλή μάννα·	Μ.Συναδείνος
Μ. ΚΑΛΑΚΑΣΗ	"Μεδολογίτικον·	Α.Λιαχάκου
Δ. ΕΓΑΡΜΟΥ	"Η φαρμακωμένη·	Κ.Παντελίδου
ΔΗΜΟΤΙΚΟ	"Η κατάρα τῆς απαρνημένης·	Α.Οίκονομίδου
Ι. ΓΡΥΠΑΡΗ	"Ο προμαστευτής·	Ε. Μπαλάσκα
ΔΗΜΟΤΙΚΟ	"Τάγαρημένα αδερφοίς κι ἡ κακή τυναγκα·	Α.Γιανγούλης
Ι. ΓΡΥΠΑΡΗ	"Ο θάνατος·	Κ.Ζαρούχας
Σ. ΛΑΗΑΝΤΩΝΙΟΥ	"Η προβευχή τοῦ ταπεινοῦ·	Κ.Ζαρούχας

## ΒΕΑΚΗΣ: ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ ΣΤΗΝ ΥΠΟΚΡΙΤΙΚΗ

II Σκηναί κι: πράξεις	
ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ	
Πρόλογος	„Αντιγόνη“ (Μετάφρασις Ι. Γροπάρη)
Πρώτο έπεισδόδιο	Αντιγόνη..... Κ. Λαντελίδου Ισμήνη..... Δ. Οίκονομίδου Κρέοντας..... Κ. Ζαρούχας Χορός..... Δ. Βεάκης Φύλακας..... Α. Γιαννούλης
Διάλογος	Κρέοντας..... Κ. Ζαρούχας Αίμοντας..... Α. Μπότσης Αντιγόνη..... Ν. Γαρδήκη Κρέοντας..... Κ. Ζαρούχας Χορός..... Δ. Βεάκης
Ο θρήνος της Αντιγόνης	Βύρωδικη..... Ε. Δακοπούλης Αγγέλης..... Η. Μπότσης Χορός..... Δ. Βεάκης
ΒΕΞΟΔΟΣ	
ΟΥ. ΚΟΣΣ	„Ο διαβέτης“ (Μετάφρασις Δαμιανού)
	Εύλη..... Κ. Λαντελίδου Τζανετού..... Δ. Οίκονομίδου
ΟΥ. ΙΦΕΩΝ	
	„Μπόριμαν“ Κορία Ήπορκμαν..... Α. Πρέξις “Ελα..... Ε. Μπαλδάκη Κορία Βλάτου..... Ε. Δοκοπούλης “Ερχαρντ..... Δ. Βεάκης “Η καμαρέρα..... Α. Λιαχάκου
ΟΥ. ΕΠΙΚΡΙΑΝΤΑΡΤΕΕΡ	
	„Μήδεια“ Μήδεια (Μονόλογος)..... Μ. Συνοδίνος
I. ΝΤΑΝΤΑΙ	
	„Πτολαντάρευλλα όλο τό χρόνο“ Ινές..... Ε. Μπαλδάκη Σευζάννα..... Α. Λιαχάκου
ΟΥ. ΣΙΑΛΛΕΡ	
	„Μαρία Στούαρτ“ Μαρία..... Ε. Δημητριάδου Ελισάβετ..... Μ. Συνοδίνος
ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ	
	„Οίδη μου“ Εξάγεια (Μονόλογος)..... Δ. Βεάκης
ΟΥΙΑ. ΣΑΙΚΕΝΗΡ	
	„Μάκβεθ“ Λαζή Μάκβεθ..... Η. Συνοδίνος Μάκβεθ..... Κ. Ζαρούχας
ΟΥΙΑ. ΣΕΛΙΚΕΝΗΡ	
	„Μάκβεθ“ Λαζή Μάκβεθ ..... Η. Γαρδήκη Γιαστρές..... Α. Γιαννούλης Η άκολησης..... Ε. Δακοπούλης

»Κυνηγούσε παντοῦ τή δραματικότητα. Τό πάθος του όμως και τό γιγαντιαῖο του μέγεθος φούσκωνε στή σκηνή, θά λεγα, ξαφνικά. Άναπάντεχα.

»Τόν θυμᾶμαι στά Θαμπά τζάμια, ἔργο κάποιου Ούκρανοῦ συγγραφέα. Έκανε τό ρόλο ένός ἀγρότη.

»Στή διάρκεια τῶν δοκιμῶν ἦταν χαλαρός παίζοντας διαρκῶς μέ τά σκοινιά πού κινούσε κι ἔδενε τ' ἄλογό του. Στήν πρεμιέρα τρομάξαμε. Βγῆκε ἔνα θηρίο νά φάει τή σκηνή. Νά διαλύσει τό θέατρο. Αὐτός δ Βεάκης. (Άπο μαρτυρία τοῦ Αγγελου Γιαννούλη, μαθητή τοῦ Βεάκη στό Ωδεῖο και ἀργότερα συνεργάτη του).



«Πάντα δίπλα σ' ὅσους εἶχαν ἀνάγκη ἀπό τή βοήθειά του καὶ πρό πάντων στούς νέους γιά νά τούς παρασταθεῖ σέ κάθε πρόβλημα τῆς τέχνης τους... Ἡ παρουσία του στήν παράσταση ἀκτινοβολοῦσε σ' ὅλο τό μεγαλεῖο τῆς καὶ ἔμεινε μάθημα στούς ἐπιγενομένους, πώς ὁ μεγάλος ἡθοποιός, ὁ πραγματικός τεχνίτης ξεχωρίζει πάντα καὶ σέ μικρούς φόλους μέ τήν προσωπικότητά του, μέ τήν ἀριστοτεχνία του. "Οσο καὶ νά προσπαθήσω, δέν θά κατορθώσω νά περιγράψω, ὅπως πρέπει τήν ἀφθαστη τέχνη αὐτοῦ τοῦ ἡθοποιοῦ πού δέν μπόρεσε κανένας ὥς τά τώρα ἀπ' ὅσους ἄξιους ἡθοποιούς γνώρισα στήν θεατρική μου σταδιοδρομία, νά φθάσει στό ὑψος τῆς τέχνης του». (Δ. Ροντήρης, «Αἰμίλιος Βεάκης, ὁ μεγάλος ἡθοποιός». Ἀρχεῖο Κ. Ροντήρη).

«Ο καλύτερος ἡθοποιός πού ἔβγαλε ὁ τόπος... Ζωντανός, ἔρρυθμος, πληθωρικός, προικισμένος μέ τό χάρισμα τῆς καλλιτεχνικῆς νοημοσύνης συνδυασμένης μέ τήν εὐχέρεια τῆς ἐσωτερικῆς μεταμόρφωσης, γέμιζε τή Σκηνή Ἀλήθεια.

«...Ἡ δική μας γενεά ἡθοποιῶν, τοῦ ὀφείλει πολλά γιατί πρῶτα-πρῶτα μᾶς θάμπωσε μέ τή σκηνική του προσωπικότητα, καὶ μᾶς ἔδωσε εὐθύς ἔξαρχῆς νά καταλάβουμε πώς γιά νά μπορέσουμε νά διακονέψουμε σ' αὐτή τήν τέχνη πρέπει πρῶτο καὶ κύριο νά μάθουμε νά παριστάνουμε, νά γίνουμε μαστόροι στήν ἡθοποιία». (Α. Μινωτῆς, *Ταχυδρόμος*, 14 'Απριλίου 1972. Ἀρχεῖο 'Α. Λιδωρίκη-Ζ. Λιδωρίκη).

«Στά πρῶτα μου βήματα, ὁ μεγάλος καλλιτέχνης στάθηκε γιά μένα δάσκαλος καὶ ὁδηγός. Κι ἀργότερα συνεργάτης καὶ φίλος εἰλικρινής καὶ πάντα παράδειγμα ἡθους καὶ ἐργατικότητας». (Β. Μανωλίδου, *Ταχυδρόμος*, 14 'Απριλίου 1972. Ἀρχεῖο 'Α. Λιδωρίκη-Ζ. Λιδωρίκη).

«Αἱ ἔρμηνειαι του ὑπῆρξαν σκηνικά γεγονότα ἀνεπανάληπτα ἀπό τήν μνήμην ὅσων εύτύχησαν νά τίς ἀπολαύσουν, πνευματική καὶ καλλιτεχνική προσφορά πού θά μποροῦσε ὅχι ἀπλῶς νά παρασταθῇ ἀλλά καὶ νά διεκδικήσει τό προβάδισμα στόν παγκόσμιο στίβο». (Αἰμ. Χουρμούζιος, *Ἐπιθεώρηση τέχνης*, τεῦχος 33).

«Οταν κανένας δέν μπορεῖ νά δώσει στήν ἴδια ἐνταση καὶ μέ τήν ἴδια ἐπιτυχία ὅ,τι ἔχει δώσει ἄλλοτε, καλό εἶναι ν' ἀποσύρεται», λέει ὁ ἴδιος ὁ Βεάκης ἔχοντας χάσει τήν ἐμπιστοσύνη στίς δυνάμεις του καὶ πρωτοαποφασίζει νά ἐγκαταλείψει τή σκηνή. (Αύτοβιογραφία τοῦ Βεάκη, Θέατρο, τεῦχος 51/52, Κ. Νίτσος).

Καὶ στό θεατρικό του διήγημα, *Παράσιτα*, πού χαρίζει στούς νέους συναδέλφους καὶ στούς μαθητές του, γράφει: «Δέν ὑπάρχουν μικροί καὶ

μεγάλοι ρόλοι. 'Ο ήθοποιός κάνει μεγάλο τό μικρότερο ρόλο, φτάνει νά παίζει συνειδητά γιά τήν τέχνη και γιά κείνους πού καταλαβαίνουν'.

Είναι φορές πού οι ίδιοι οι ήθοποιοί, κι όχι μόνον αύτοί, ἀπό φιλοδοξία ή ἀνάγκη εύτελίζουν ἡ διασύρουν τήν τέχνη τους παράγοντας κούφια προϊόντα μέ μοναδικό σκοπό τήν κατανάλωση.

Βέβαια ἀπό ταχύτητα και προχειρότητα στήν πράξη, τ' ἀποτελέσματα δέν κάνουν ἄλλο παρά νά δυσφημίζουν μιά τέχνη, πού ἐκ προοιμίου χαρακτηρίζεται ἀπό τήν ιερότητα τοῦ σκοποῦ της. Αὐτή είναι ἡ ούσια της.

'Η σκηνική τέχνη ἔχει τή μοναδικότητα νά δίνει σημαντικές πληροφορίες ζωῆς σέ μικρό χρόνο. Είναι συνεκτική. Είναι φορές πού ἡ πρόσοδος είναι τέτοια ὥστε νά συμβαίνει, σχεδόν ἀπό θαῦμα, αύτό πού θά λεγα ξαφνική ἐνηλικίωση.'

Τό γνήσιο θέατρο είναι ποίηση. Ποίηση πού διδάσκει, λέει διδάσκει Μυωτῆς. Πάλλονται, συντονίζονται οί χορδές τοῦ νοῦ και τῆς ψυχῆς πού ἔχουν ξεχαστεῖ ἡ ἔχουν φθαρεῖ στήν τύρδη τῆς καθημερινότητας.

Στή διάρκεια τῆς θεατρικῆς παράστασης βρισκόμαστε μπροστά σέ καθρέφτη. Είναι ἔνα μοναδικό δεῖγμα μιᾶς κοινωνικῆς ὅμιδας σέ διάλογο. Βλέπουμε, ἀκοῦμε, ζοῦμε τήν ίδια στιγμή αυτούς πού ἐνσαρκώνουν ἔνα κείμενο. 'Ανασαίνουμε μαζί τους, βρισκόμαστε πιθανόν σέ μιά σύγκρουση πού ὅμως προωθεῖ τίς βασικές διεργασίες τῆς ψυχῆς και τῆς σκέψης. Διεργασίες πού σκοπεύουν σέ στόχους ἀναγκαίους, πρωταρχικούς. Στήν ἐλευθερία και στόν ούμανισμο.

Βρισκόμαστε σέ μιά σύμπλευση ἡ σέ μιά ἀντιπαράθεση πού γεννᾶ ἰδέες μέσα ἀπό αύτά πού φωλιάζουν στή δράση. 'Ιδέες γιά τό καλό και τό κακό, τήν ἀγάπη και τή συμπόνια.

Είναι ἀπό τίς σπάνιες εύκαιριες πού διαλεγόμαστε μέ τά μυστικά μας, ἀνασυρροντάς τα μέσα ἀπό τίς λυτρωτικές διαδικασίες τῆς παράστασης. 'Εξ ού ἡ παραμυθία, τό «φιλάνθρωπον» τοῦ θεάτρου.

'Ο Βεάκης μέ τή δέβαιη πίστη του στό μέγεθος τῆς σκηνῆς ἀντιστέκεται λυσσαλέα στήν κενότητα και στήν εύτελεια.

Στέκεται ὀρθός κάτω ἀπό πιέσεις πολύ μεγαλύτερες.

«... Δέν ξέρω ἀν καλά βλέπω, μά ὅ,τι βλέπω τό λέω ὅπως τό βλέπω. Κι ἔτσι πάντα, ὅποτε ἀναγκάστηκα νά μιλήσω γιά τό θέατρό μας, μίλησα χωρίς να φτιασιδώσω τήν ἔκφρασή μου, εἴτε μέ συναδέλφους ἢταν ἡ κουβέντα μου, εἴτε μέ συγγραφεῖς, εἴτε μέ φίλους τοῦ θεάτρου – ἀν ὑπάρχουν, ἀλήθεια, φίλοι τοῦ θεάτρου, ὅπως ἐγώ τούς φαντάζομαι...

Γιατί δέν ξέσπασα ως σήμερα, βγαίνοντας στήν δημοσιότητα, είναι μόνο γιατί είχα κι ἐγώ τήν ἰδέα πώς δέ θά φερνα καμπιά ώφελεια, πρῶτα πρῶτα, γιατί στόν τόπο μας κανείς πραγματικά, πονετικά, ψυχικά, δέν ἐνδιαφέρεται γιά τό θέατρο.

»Ούτε κι αὐτοί οί ἐπιχειρηματίες, πού πλουτίζουν ἀπ' αὐτό. Ούτε κι αὐτοί οἱ συνάδεοφοί μου πού ζοῦν, λάθος: κουτσοζοῦν ἀπ' αὐτό... »Ἀγαπῶ τό θέατρο, πού τό νοιωσα μέσα μου ἀπό τόν καιρό πού γεννήθηκα.

»Ἀγαπῶ τό θέατρο, γιατί ύπηρξε γιά μένα τό ξεχωριστό φῶς, πού ἔνας θεός ἔρριξε μέσα μου κι ἔχω χρέος νά τό φυλάξω ἀπό τίς παγερές καί ἀποπνικτικές ἐπιρροές. ሚαπῶ τό θέατρο, γιατί τό νοιωσα μέσα μου σάν πλατύτερη ἐκδήλωση τῆς ἐκφραστικότερης τέχνης, ἀφοῦ πρῶτα καταπιάστηκα μέ τή ζωγραφική καί τήν ποίηση.

»Ἀγαπῶ τό θέατρο, γιατί είχα μέσα μου τή στοχαστική ψυχή τοῦ ἀρχαίου Ἑλληνα πού, νοιώθοντας τῆς ζωῆς τό ἀσήμαντο καί θελοντας νά τήν ἀπορρίξει, δημιούργησε τήν τέχνη γιά νά σωθεῖ καί ἡ τέχνη τόν ἔκανε πάλι νά ξαναγκαλιάσει τή ζωή, ὅπως πιστεύει ὁ Νίτσος.

Ἐπιτέλους, σήμερα πού γέρασα, ἀγαπῶ τό θέατρο μέ μανία, μέ λύσσα, γιατί τοῦ δωσα τά νιάτα μου, τοῦ δωσα τή ζωή μου.

Κι ἄν ἦταν νά ξαναρχίσω, στό θέατρο θά ξανάρχιζα...» (Ἀπό τό «Πιστεύω» τοῦ Βεάκη: Κ. Νίτσος, τά Νέα, 28 Ιουνίου 1971).

Σέ τέτοιο τόπο καί σέ τέτοιες συνθήκες ἔσπειρε ὁ Βεάκης. Εἶχε μέσα του τή «στοχαστική ψυχή τοῦ ἀρχαίου Ἑλληνα» ὅπως γράφει ὁ ἴδιος, ἀλλά καί τό πάθος γιά τό θέατρο μέ τόν μεγάλο προορισμό.

«Δέν ξέρω ἄν δέν μουν τίποτ' ἄλλο παρά ἔνας ρομαντικός, μά τό ψυχικό μου δρμέρφυτο μ' ἔσπρωχνε πάντα μακρυά ἀπό τούς κύκλους ἐκείνους που τοὺς λένε “πολιτισμένους”... Εἶχα πάντα τή γνώμη πώς ἀπ' αὐτόν τον κόσμο τίποτα καλό δέν μποροῦσε νά κερδίσῃ ἡ Τέχνη, γιατί δέν εἶδε ποτέ τό θέατρο παρά σάν ἀπλή διασκέδαση καί πώς τήν πρώτη στιγμή πού τό θεραπευτικό καυτήριό του θά γγιζε τή σάρκα του θά τό πετοῦσε μακρυά του». (Ἀπό τίς διογραφικές σημειώσεις τοῦ Βεάκη: Ν. Λάσκαρης, «Ο ἄγνωστος Βεάκης [Ο καλλιτέχνης καί ὁ πατριώτης]», Νέα Έστία, Χριστούγεννα 1940).

Ζοῦμε σέ μιά περίοδο πού πολεμιέται ἡ τέχνη, ὁ πολιτισμός. Ἐν ὅχι ἀμεσα καί μετωπικά, σίγουρα δμως –καί τό βιώνουμε αὐτό καθημερινά– ἔμμεσα καί σκληρά. Μέ τίς χρησιμοθηρικές καί ἀνταισθητικές κατευθύνσεις πού ύπαγορεύει ὁ σύγχρονος τρόπος ζωῆς. Ὡς ἔχει ἡ κατάσταση

πραγμάτων δέν όδηγει σ' ἐλπίδες. Είναι στοιχειωδῶς ἀναγκαία μιά ἄλλη ματιά.

‘Η στροφή πρός τήν τόνωση τῆς ἐκπαίδευσης πού ἀποτελεῖ τό βασικό φορέα ἐγχάραξης τοῦ γνήσιου καὶ τοῦ ἀληθινοῦ εἶναι πρωταρχική.

‘Η ἀναζήτηση μᾶς δυναμικῆς γιά τήν παραγωγή ἴδανικῶν στή νεοελληνική ἀγωγή, ἀποφεύγοντας τίς ἐπεμβάσεις. Τήν κατεύθυνση τῆς προγονοπληξίας. Θά πρεπε, ἵσως, νά περάσει μέ εὐθύνη ἡ πολιτεία σέ ούσιαστικές θεσμικές ἀλλαγές πού θ’ ἀποβλέπουν στήν τόνωση τῆς πρωτοβουλίας ἄλλα καὶ τῆς ὑπευθυνότητας. Θά ἔιζε ἐδῶ ἡ παρατήρηση τοῦ Ἱούν Σάντερς:

«‘Η στροφή πρός τήν ἀρχαιότητα, λόγου χάρη, καὶ μάλιστα εἰς βάρος τῆς γνωριμίας μέ τό νεώτερο ἐλληνισμό, παρεμποδίζει ἀποτελεσματικά τήν αὐτογνωσία καὶ λειτουργεῖ ὡς ὑποκατάσταστο γιά δράση» (*Rainbow in the Rock*, Cambridge 1962, σελ. 249).

Είναι ἀνάγκη νά περάσουμε στήν ἐπίθεση. Νά ἀπειπλάκουμε ἀπό τούς φόβους μήπως καὶ χάσουμε τίς ρίζες μας.

«Καὶ δέν γίνεται συνειδητό πώς κοντεύουμε ἔτσι νὰ φτιάξουμε ἔνα νεοελληνικό φυτικό τέρας ὅλο ρίζες, χωρὶς κορμὸς καὶ φυσικά, χωρὶς λουλούδια καὶ καρπό». (Α. Δημαρᾶς, ‘Η ἐκπαίδευση φορέας διαμόρφωσης καὶ ἐγχάραξης τῆς ἐλληνικότητας’. Από τό βιβλίο: ‘Ἐλληνισμός καὶ ἐλληνικότητα’).

Στόν λίγο πολύ κοινόχρηστο πολιτισμό τῆς ἐποχῆς μας, πού τόν χαρακτηρίζει ἡ καταιγιστική πληροφόρηση, ἡ χειραγώγηση, ὁ ἀποπροσαντολισμός μέ μανλιστικούς κάποτε μηχανισμούς, οἱ ἀντιστάσεις τῆς ἰθαγένειας πρέπει νά εἶναι ούσιαστικές ἄλλα καὶ ἡ τόλμη μεγαλύτερη. Είναι βέβαιο πως στόν ἰδεολογικό ἔξοπλισμό, ἐκεῖνα πού προέχουν εἶναι ἡ γλωσσα, ἡ σκέψη, ἡ δργάνωση μ’ ὅλα τά συνακόλουθα ὥστε νά καθιστοῦν ὁρατή μιά συνέχεια.

Καὶ οἱ ἐπικινδυνότητες ἐδῶ εἶναι πολλές καὶ συνήθως ὅχι φανερές. Η διεθνική ἐπικοινωνία ἐπισύρει τή λήθη καὶ ἀμβλύνει ἀκόμη καὶ τά ιστορικά ἐπιχειρήματα.

‘Ηδη ἀπό τό συμπόσιο ‘Ολη ἡ Εύρωπη. Νόμοι καὶ Πολιτικές γιά τό Θέατρο’, πού δργανώθηκε στή Ρώμη τόν Ιούνιο τοῦ ’89, προέκυψε τό πρόβλημα τῶν δραματικῶν σχολῶν πού θ’ ἀκολουθήσουν εύρωπαικούς κανονισμούς. Τό πρόβλημα ἔγκειται στό πώς θά ἐγγυηθοῦν μιά θεατρική ἐκπαίδευση σέ εύρωπαική κλίμακα μέ σεβασμό τῶν ἐθνικῶν γλωσσῶν καὶ γενικότερα τῆς θεατρικῆς παράδοσης κάθε χώρας πού δλοκληρώνεται

στό παιξιμό τῶν ἡθοποιῶν: στήν ἰδιαίτερη σωματική καί ἐκφραστική συμπεριφορά του ἐπί σκηνῆς σέ σχέση πάντα μέ τίς καθημερινές συμπεριφορές τῶν ἀνθρώπων, μέ τό δτι τό σῶμα ἀνήκει σέ ἓναν ὅρισμένο τόπο, σέ μιάν ἐθνότητα, σέ μιάν ἴστορική ἐποχή. (Άπο ἀνταπόκριση τῆς 'Ε. Βαροπούλου, τό *Bῆμα*, 11 Ιουνίου 1989).

Γίνεται λοιπόν φανερό πώς ὅσο ἐπιμένεις μέ πίστη, μέ δουλειά στά δικά σου, τόσο οί διαστάσεις τους παιρνούν χαρακτήρα παγκόσμιο. Ἡ γλώσσα, ἡ παιδεία, ὁ τρόπος ζωῆς μόνον τότε πλουτίζουν τήν ὄλότητα.

Ἡ εἰσαγωγή κουλτούρας ἀπό τίς μητροπόλεις χωρίς διάλογο δέν μπορεῖ παρά νά βάλει σέ περιπέτεια τίς ταυτότητες τῆς περιφέρειας.

Ἐτσι ἔχουν τά πράγματα καί δέν εἶναι φρόνιμο νά πιστεύουμε πιά σέ μιά «καθαρότητα» δοκιμαστικοῦ σωλήνα· καθαρότητα ἐργαστηρίου.

«Στή σύγχρονη τραγωδία, ἡ ἴστορία ἔχει ἀντικαταστήσει τή μαῖρα, τούς θεούς καί τή φύση. Ἡ ἴστορία εἶναι τό μοναδικό σύστημα ἀναφορᾶς, ἡ ύπατη ἔξουσία πού ἐπικυρώνει ἡ ἀπορρίπτει τίς ἀνθρωπινές πράξεις. Εἶναι ἀναπόφευκτη καί πραγματοποιεῖ τούς τελικούς σκοπούς της· εἶναι ἡ ἀντικειμενική “λογική” καί ἡ ἀντικειμενική “πρόοδος”. Σύμφωνα μ' αὐτή τήν ἀντίληψη, ἡ ἴστορία εἶναι ἓνα θέατρο πού δέν ἔχει θεατές ἀλλά μόνο ἡθοποιούς. Κανένας δέν παρακολουθεῖ ἀπ' ἔξω τήν παράσταση· ὅλοι συμμετέχουν». (Γιάν Κόττ, *Σαίξπηρ, ὁ σύγχρονός μας*).

Γεννιέται θέμα πρακτικῆς, ωστε σ' αὐτή τή διαρκή ροή καί τήν δσμωση, ν' ἀντιστέκεται ἀλλά καί νά προσλαμβάνει ἡ κάθε χώρα ὅτι ἔχει νά κάνει μέ τήν ούσια τῆς ἐξέλιξης.

Γιά τή χώρα μας μέ μικρή γλωσσική ἐπιφάνεια, προβάλλει ἐπιτακτικά ἡ ἀνάγκη, που φέρει τή σφραγίδα τῆς γλώσσας μέ κείμενα καί μέ ἡθοποιούς του παιζουν στά ἑλληνικά, ἐνός θεάτρου πού ἀναδημουργεῖ καί συνθέτει πάλι τή θεατρική παράδοση ἀλλά καί πού χαράσσει προπτερύν νέους ὑποκριτικούς τρόπους, μέσα ἀπό τήν ἐκφραστική ἰδιοσυνασία καί τή δυναμική τοῦ λαοῦ της.

‘Ο ἡθοποιός δέν εἶναι ἀπρόσωπο ὄν. Ἐχει τίς ἀποσκευές του, τή γνώση του, τή θέασή του γιά τόν κόσμο καί κυρίως ἓνα δράμα γιά τήν υπόστασή του σ' αὐτόν.

‘Από τήν ἄλλη πλευρά, ἡ ἐφήμερη τέχνη τοῦ θεάτρου χρειάζεται εἰδική εύαισθησία καταγραφῆς ωστε τά θεατρικά γεγονότα ν' ἀποτελοῦν τή μνήμη τῆς θεατρικῆς βίωσης καί νά συγκροτοῦν τόν παραδοσιακό ίστο πού οί νεώτεροι θά ἐμπλουτίζουν.

‘Ο Βεάκης είχε διαδεῖ αὐτή τήν ἀναγκαιότητα καὶ μάτωσε νά τή διαδώσει ἀποστολικά.

«“Οποιος θέλει νά γίνει πραγματικός ἡθοποιός, μονάχα μέ σκληρή, ἀκατάπαυστη δουλειά θά μπορέσει νά ἀποκτήσει τήν πιό δύσκολη τεχνική τοῦ ἡθοποιοῦ, τά ἀπαραίτητα ἐκφραστικά μέσα πού θά τόν δοηθῆσουν νά ἐκπληρώσει ὅπως πρέπει τό καθήκον του”. Αὐτά ἦταν τά λόγια πού ἀκούγαμε ἀπό τήν πρώτη ἐπαφή μας μαζί του. Καί δέν σταμάτησε νά τά ἐπαναλαμβάνει ἀδιάκοπα καὶ στούς μαθητές του καὶ στούς πρωτόπειρους ἡθοποιούς ὅταν είχαμε τήν ἀπρόσμενη τύχη νά συνεργαζόμαστε μαζί του». (Δ. Ροντήρης, «Αἰμιλιος Βεάκης, ὁ μεγάλος ἡθοποιός». Ἀρχεῖο Κ. Ροντήρη).

‘Ηταν θεμελιωτής, γιατί γεννήθηκε μ’ αὐτή τήν ὑπέροτατη ἀρετή νότιο πηρετήσει τό θέατρο καὶ γι’ αὐτό δίκαια τοποθετήθηκε στό κέντρο τοῦ ἀστερισμοῦ τῆς γενιᾶς του.

‘Η κινητήρια αἰτία τῆς καλλιτεχνικῆς δράσης γιά τόν Βεάκη θέν ἦταν σίγουρα τό ἐπάγγελμα μέ τή στενή ἔννοια τῆς λέξης.

## II. ΒΕΑΚΗΣ: ΔΡΑΜΑΤΟΓΡΑΦΙΑ - ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ

ΕΚΕΙΝΟ ΠΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΖΕΙ τό νεοελληνικό κράτος ἀπό τήν ἐπανάσταση καί γιά ἀρκετές δεκαετίες ἀργότερα, εἶναι ἡ προσπάθεια νά κωδικοποιηθεῖ μιά ἰδεολογία καί νά δοθεῖ μιά ἴστορική προοπτική. Μιά φυσιογνωμία θεμελιωμένη πάνω στήν παράδοση. Εἰδικά γιά τή δεκαετία 1850-60, ὁ Κ.Θ. Δημαρᾶς σημειώνει:

«Πραγματικά, σπάνιες εἶναι, μέσα στὸν ἔλληνικό χρόνο, οἱ δεκαετίες πού νά παρουσιάζουν τέτοια πυκνότητα ἔξωτερικῶν φανουρεών καί ἐσωτερικῶν ἀντικτύπων ὅσο αὐτή· γιά τόν προσεντικό μελετητή γίνεται φανερό ὅτι μέσα σ' αὐτά τά χρόνια καθορίζεται ἡ καινούργια μοῖρα τῆς ἔλληνικῆς ἴστορίας, ἐκείνη ἡ ὁποία θά πατενθύει τόν ἔλληνισμό, μέ ελάχιστες διακοπές, ὡς τούς καιρούς μαζ.

Εἶχε προηγηθεῖ ὁ διαφωτισμός, ἀλλά καί ἡ ἀποδημία τῶν Ἑλλήνων γιά τή σκοπιμότητα τῆς ὁποίας ὁ Κ. Παπαρρηγόπουλος κρατᾷ τίς ἐπιφυλάξεις του κλίνοντας πρός τό μέρος τῶν ὄσων ἔμειναν καί ἀγωνίστηκαν στόν τόπο τους.

«Ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι οἱ ἄνδρες οὗτοι ἀπέδησαν χρήσιμοι εἰς τὴν διανοητικὴν τῆς Ἐσπερίας ἐπίδοσιν καὶ ὑπέθαλψαν κατά τι τήν πρὸς τὸν ἔλληνισμὸν εὔνοιαν τοῦ εὐρωπαϊκοῦ κοινοῦ. Ἀμφιβάλλομεν ὅμως ἀν σωρθόν ἀποδημήσαντες εἰς τὴν ἀλλοδαπὴν ἔξεπλήρωσαν τὸ κυριώτατὸν αὐτῶν πρὸς τὴν πατρίδα καθῆκον... Τὸ οὕτως ἐγκαταλειφθὲν ἔθνος εὐρίσκετο ἐν τούτοις ἐν περιστάσεσιν αἵτινες δὲν ἐπέτρεπον αὐτῷ νὰ ἀναπληρώσῃ ἐκ τοῦ προχείρου τοὺς φυγάδας, καὶ ἐδέησε νά παρέλθωσι δύο ἑκατονταετηρίδες πρὶν ἡ δυνηθῆ νὰ συγκροτήσῃ νέα σχολεῖα καὶ νὰ μορφώσῃ νέους ἐπιτηδείους ὑπηρέτας τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν πολιτικῶν αὐτοῦ συμφερόντων. Οὐδὲ περιωρίσθη ἡ πρὸς τὸν ἔλληνισμὸν ἀλλοτρίωσις εἰς μόνους τοὺς λογίους φυγάδας». (Κ. Παπαρρηγόπουλος, *Ιστορία τοῦ ἔλληνικοῦ ἔθνους*, τόμος Ε', Μέρος Δεύτερον, σελ. 27).

Μέ σημερινό μάτι εύκολα συμμερίζεται κανείς τήν προτίμηση του ιστορικού πρός τήν «μεγάλην ἐκείνην τῶν Ἕλλήνων μερίδα οἵτινες παρέμειναν εἰς τὰς πατρίους ἑστίας».

Τίς φωνές τοῦ Σολωμοῦ καί τοῦ Μακρυγιάννη. Φωνές πού ἐκφράζουν τά βασικά συστατικά καί τούς πόθους τοῦ λαοῦ.

Τή γλώσσα καί τήν πίστη. Τίς φωνές τοῦ Κολοκοτρώνη, τοῦ Τερτσέτη, τοῦ Κασομούλη.

Οἱ ἀνακατατάξεις τοῦ τόπου πολλές καί οἱ κατευθύνσεις θολές. Ἐπί τή μιά πλευρά ἡ ἐπιστροφή στίς ρίζες, δέν ἔταν παρά ἕνα ρομαντικό, ώστόσο χωρίς ἀμφισβήτηση, ἀπραγματοποίητο ἄλμα. Ἐπί αὐτήν μᾶλλον τήν τάση ἔσεπηδᾶ ἕνα περίτεχνο περιτύλιγμα χωρίς περιεχόμενο. Ἐνας τύπος, μιά ἐπάλληλη κατασκευή πού θά πρέπει νά τά χωρέσει ὅλα. Ἐπί τήν ἄλλη μιά συσσώρευση μορφῶν καί ἵδεων συνιστοῦν μιά ζύμωση. Δύσκολη, πού μέ τίς φυσικές ὅμως διαδικασίες τῆς μνήμης καί τῆς ἀντίληψης, μέσα ἀπό τήν ἀναγκαιότητα τῆς ἐποχῆς πλάθεται συγαρικά. Ἀναπροσαρμόζεται καί γεννᾶ διαρκῶς μέσα ἀπό μιά διαλεκτική σχέση –ἐπιλογή, ἀφομοίωση– πού συνδέει τό συγκεκριμένο κοινωνικό σύνολο μέ τόν γενικότερο περιβάλλοντα κοινωνικό χῶρο.

Σέ ὅ,τι ἀφορᾶ στίς διαδικασίες τῆς ζύμωσης ἀπό σκηνική σκοπιά, πρέπει νά σημειωθεῖ γιά μιά σημαντική περίοδο, ὁ καταλυτικός ρόλος τοῦ Καραγκιόζη στίς τελευταῖς δεκαετίες τοῦ περασμένου αἰώνα καί στίς ἀρχές τοῦ είκοστοῦ.

«Ἡ σκηνική πραγματικότητα τῆς ἑλληνικῆς παράστασης... εἶναι μιά σύνθεση ἀπό πραγματικά καί εἰκαστικά στοιχεῖα, ιστορικά καί στοιχεῖα λαϊκῆς μυθολογίας, κοινωνικά καί τυπολογικά τῆς νεοελληνικῆς λαϊκῆς συνείδησης. Ὁ παρόντες εἶναι ἕνα καλειδοσκόπιο τῶν διαφόρων συστατικῶν τοῦ πνευματικοῦ καί ψυχικοῦ ὁρίζοντα τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, ἕνα μωσαϊκό τῆς ζωντανῆς καί τῆς ιστορικῆς πραγματικότητας τοῦ τόπου. Οἱ διάφοροι στερεότυποι χαρακτῆρες δέν ἀντλοῦν τό κωμικό τους στοιχείο μόνον ἀπό τήν ἀποκλίνουσα συμπεριφορά ἡ ἐμφάνισή τους, ἀλλά καθρέφτιζουν συγκεκριμένες ιστορικές ἡ κοινωνικές καταστάσεις... Αύτό τό ἔντονο καθρέφτισμα τῶν κεντρικῶν νοημάτων καί ἀξιῶν τῆς λαϊκῆς παράδοσης στήν παράσταση προστάτευε γιά δεκαετίες τό θέατρο σκιῶν στήν Ἑλλάδα ἀπό τή φθορά: ὁ κόσμος δέν κουραζόταν νά βλέπει τίς ἴδιες παραστάσεις, ὅπως δέν κουραζόταν ποτέ νά τραγουδᾶ τό ἴδιο δημοτικό τραγούδι». (Β. Πούχνερ, «Τό παραδοσιακό κοινό τοῦ θεάτρου σκιῶν στήν Ἑλλάδα», *Εὐρωπαϊκή θεατρολογία*).

‘Ο λόγος λοιπόν, γιά τή γνησιότητα και τήν ούσία παραγωγῆς τῆς παράδοσης και ὅχι γιά τήν ἐτικέτα.

«Ἡ ἔννοια λαϊκή παράδοση, εἶναι, κατά τήν κρίση μου, σύμβολο και ὅχι πραγματικότητα· σύμβολο κατασκευασμένο ἀπό δρισμένα στοιχεῖα τῆς πραγματικότητας, ἐπιλεγμένα γιά νά ἐξυπηρετήσουν κάποιο σκοπό. Ἀπό τήν ἄποψη αὐτή –και κατά τή γνώμη μου πάντοτε– ἡ λαϊκή παράδοση εἶναι μιά ἔννοια πού δέν ἀνήκει στόν τομέα τῆς ἐπιστήμης, ἀλλά τῆς ἴδεολογίας». (Α. Νέστορος-Κυριακίδου, «Ἡ λαϊκή παράδοση: σύμβολο και πραγματικότητα», στό: ‘Ἐλληνισμός – Ἐλληνικότητα»).

Ἡ σκηνική παράδοση προϋποθέτει τήν ἀνάλογη δραματουργική. Τόν συγγραφέα. Οἱ ἀποστάσεις βέβαια ἀπό τό ἀρχαῖο δράμα στό κρητικό θέατρο κι ἀπό κεῖ ὥς τήν νεοελληνική δραματογραφία εἶναι μεγάλες.

Μοναδικός ἵσως, διαρκής φορέας εἶναι φυσικά ἡ γλώσσα και στίς τρεῖς βασικές φάσεις τοῦ ἐλληνικοῦ θεάτρου. ቩ γλώσσα εἶναι ἡ κατέξοχήν «κορυφαία» τοῦ δραματουργικοῦ χοροῦ ὥς τά πρῶτα νεοελληνικά ἔργα πού γράφονται ὑποδειγματικά.

Ἐκτός ἀπό τή γλώσσα, τήν παράδοση στό θέατρο τή χαρακτηρίζει και ἡ θεματογραφία, πού ἔχει νά κάνει ἡ ὅχι μέ τό χῶρο της και ἡ ποιότητα. Καί δῶ τά πράγματα εἶναι ἔχει ωρίσματα χωρίς συγκολλητικά στοιχεῖα.

Πέρα ἀπό τό νόημα και τό ἥθος τῆς, στή μορφή της ἡ τραγωδία εἶναι μιά τέχνη μοναδική· ἀνεπανάληπτη μέ ἔξοχα δείγματα συμμετρίας και ἀρχιτεκτονικῆς.

Ἡ τραγωδία ἀποτελεῖ την πλημμυρίδα τῆς παγκόσμιας θεατρικῆς τέχνης. Τόν ἀρχαῖο ναό της. Μεταφέρει τόν δριακό πόνο μέσα ἀπό τό μύθο στή σκηνή. Τροφοδοτεῖ μέ διαχρονικά σύμβολα τή σύγχρονη τέχνη στήν διλότητά της.

Τό κρητικό θέατρο, παρά τή γνήσια δημοτική του γλώσσα, δέχτηκε συντοπικές δυτικές ἐπιδράσεις –βασική του ἴδιομορφία– και δέν ἀντανακλᾶ τή ζωή τοῦ κρητικοῦ λαοῦ και τήν ἴστορία του.

Εὔκολα θά μποροῦσε κανείς νά τό χαρακτηρίσει ἀντιρεαλιστικό.

Σέ ὅ,τι ἀφορᾶ στό νεοελληνικό θέατρο, πρέπει νά ἐξετάσουμε πολλές παραμέτρους και σταθερές. Νά βαθύνουμε στήν ἴδεολογία και στίς αἰσθητικές θέσεις, ὥστε νά προσδιορίσουμε τούς συνεκτικούς ἴστούς πού κρατοῦν μιά σχετική δμοιογένεια τῶν διάδων.

«Οπως και ὁ ἴδιος ὁ κόσμος, ἔτσι και ἡ ἴστορία τῆς ἀνθρωπότητας

δέν είναι μόνο ένα άντιφατικό άσυνεχές άλλα κι ένα συνεχές. Πράγματα άρχαια, φαινομενικά λησμονημένα από καιρό, διατηρούνται μέσα μας, έξακολουθούν νά έπιδρούν πάνω μας –συχνά χωρίς νά τό καταλαβαίνουμε– και ύστερα ξαφνικά, βγαίνουν στήν έπιφάνεια και μᾶς μιλοῦνε σάν τίς σκιές του "Αδη πού ό 'Οδυσσέας τίς έθρεφε μέ τό αἷμα του". (Έρνστ Φίσερ, *'Η άναγκαιότητα τῆς τέχνης*).

Μέ μιά έπιλογή θά μπορούσαμε νά ξεχωρίσουμε άξιοσημείωτα νησιά, όροσημα στήν πορεία τῆς νεοελληνικής δραματογραφίας και μέ ένα «σημαίνον πλοῖο» νά διαπλεύσουμε τήν κλειστή θάλασσα του νεοελληνικού θεάτρου. Από τό πρώτο σημαντικό κείμενο, τόν *Βασιλικό* του Μάτεση ώς τίς μέρες μας.

Ποιά όμως είναι ή πραγματικότητα άπό τήν όποια ή δραματογραφία άντλει τό ύλικό της;

Πόσο οι "Ελληνες συγγραφεῖς σκύδουν στά προβλήματα του καιροῦ τους και τί νυστέρι κρατοῦν;

«Πραγματικό είναι αύτό πού σέ ένα συγκεκριμένο ιστορικο-πολιτισμικό περιβάλλον και σέ μιά δρισμένη στιγμή θεωρείται πραγματικό άπό τήν πλειοψηφία τῶν φορέων του πολιτισμοῦ αιώνου, δηλαδή ή ίδιότητα του πραγματικοῦ είναι συνάρτηση τοῦ τί ίσχει σε μιά κοινωνία». (Β. Πούχνερ, «Είσαγωγή στήν έννοια του θεάτρου», *Ιστορικά νεοελληνικού θεάτρου*).

Ή πραγματικότητα είναι αὐτή πού άποτελεῖ τό βασικό σημεῖο έκκινησης. Τό κίνητρο νά ποῖς μια ιστορία κι ύστερα νά έκραγει σ' όλες της τίς πτυχές.

Νά πάρει διαστάσεις που ξεπερνοῦν τή σκηνή. Νά διερευνήσει τό χώρο και τόν κόσμο.

Ή νεοελληνική πραγματικότητα είναι άρκετά σύνθετη άπό κάθε άποψη. Πολιτικά, κοινωνικά, πολιτιστικά, άκομη και έκπαιδευτικά.

Από τό ήθογραφικό ύπόβαθρο στό *Φυντανάκι* ώς τόν ρεαλισμό τῆς Αύλης τῶν θαυμάτων και τῶν έργων του Κεχαίδη άργότερα, ύπάρχουν οι καταστάσεις, οι χαρακτήρες, τά οίκεια χαρακτηριστικά, ή άτμοσφαιρα; Αἰσθητοποιούνται τά ζωτικά προβλήματα του τόπου; Πόσο αύτά συνδέονται μέ τόν νεοελληνικό πολιτισμό;

Ποιές είναι οι συμπεριφορές τῶν άνθρωπων στό κοινωνικό σύνολο;

Ο συγγραφέας έκφραζει κατ' άνάγκη, άμεσα ή έμμεσα τό σύνολο. Συνεπῶς οι έλευθερίες του δέν είναι άπεριόριστες.

Ή παρόρμηση διεγείρεται άπό καταστάσεις του συνόλου πού τόν οδη-

γούν στήν ἀνάγκη νά ἐκφραστεῖ. Οἱ διεργασίες συντελοῦνται στό ἐσωτερικό τοῦ δραματουργοῦ καὶ ἐπαναλαμβάνονται κατά μία ἔννοια ἀπό τὸν ἡθοποιό. Συγκροτεῖ ἔτσι μιά συγκεκριμένη αἰσθητική στήν τέχνη τοῦ θεάτρου παρά τίς ἐπιδράσεις. Καί ὁ Μολιέρος εἶχε ἐπιδράσεις ἀπό τήν *commedia dell' arte*, εἶναι ὅμως ὁ συγγραφέας τοῦ γαλλικοῦ θεάτρου χωρίς ἀμφισβήτηση.

Συνεπῶς, ἡ ἔλληνική ἡθογραφία πού ἔχει βληθεῖ κατά κόρον ἀποτελοῦσε τή φυσική ἔξοδο. Ἡταν κατ' ἀρχήν φαινόμενο ὑγιές, μέ τήν προϋπόθεση μιᾶς συνείδησης πού συνήθως πηγάζει ἀπό τή γνώση κι ὅχι ἀπό τίς γνώσεις.

Τά καλύτερα ἀποτελέσματα εἶναι αὐτά πού δέ σκοπεύουν νά ἐπιδείξουν καὶ ν' ἀποδείξουν τήν ἔλληνικότητα.

‘Ωστόσο τήν ἰθαγένεια δέν τήν κατοχυρώνει μόνον ἡ γλώσσα. Τό ἥθος, τό θέμα, ὁ ρυθμός ἀλλά καὶ ἡ ἀγωνία καὶ οἱ ἀνάγκες τῆς ἐπομής εἶναι αὐτά πού τή συνιστοῦν.

‘Η γνησιότητα λοιπόν καὶ ὅχι ἡ κατά καιρούς πνευματική ρόδα καὶ ἐπιβολή.

«Τό ζολαδικό *Φυντανάκι* καὶ ὁ ναπολιτάνος *Χάσης* ἔλαβαν τήν ἔλληνική ἰθαγένεια, ἐνῷ ἀπορρίφτηκαν ώς Ἐένα καὶ ἀνοίκεια ὁ *Καποδίστριας* τοῦ Καζαντζάκη καὶ ἡ *Σίβυλλα* τοῦ *Σικελιανοῦ*». (Κ. Γεωργουσόπουλος, «Ἐλληνικότητα καὶ θέατρο», στ. *Ἐλληνισμός – Ἐλληνικότητα*).

Σήμερα, ὕστερα ἀπό ἑκατὸν πενήντα καὶ περισσότερα χρόνια ἀπό τή γραφή τοῦ πρώτου νεοελληνικοῦ ἔργου, μποροῦμε νά καταλήξουμε παρά τίς ὅποιες ἐνστάσεις στό ὅτι οἱ μεγάλοι καλλιτέχνες τῆς σκηνῆς, οἱ μαστόροι, μπόρεσαν νά δημιουργήσουν γηγενή τέχνη. Δανείστηκαν ἀπό τήν παράδοσην τίς δοκιμασμένες μορφές της, τίς λύσεις πού προτάθηκαν, τίς πληροφορίες. Τίς ἐπεξεργάστηκαν καὶ κατέληξαν σέ νέες μορφές ἄλλο καὶ σέ μεθόδους καὶ χειρισμούς.

Τά πράγματα δέν εἶναι βέβαια εύδιάκριτα στόν τόπο μας ὅσο θά ἥταν στήν Κίνα π.χ. καὶ τό ἴδιότυπο θέατρο της πού βασίζεται σέ μιά λαϊκή παράδοση αιώνων. Ἡ στό ιαπωνικό θέατρο μέ τά *«Nō»* καὶ *«Καμπούκι»*. Τό ἴδιο στό γαλλικό μέ τόν Μολιέρο, στό ἀγγλικό μέ τόν Σαιξπηρ. Στήν *‘Ιταλία* μέ τήν *commedia dell' arte*, στή Ρωσία μέ μιά πλειάδα συγγραφέων. Θά μιλούσαμε ώστόσο γιά μιά ὁμάδα πού ξεκινάει ἀντλώντας βασικά πολιτιστικά στοιχεῖα ἀπό τό σημαντικό παρελθόν –τά ἐπιβιώμα-

τα— και τά ζυμώνει μέ τά «δάνεια» στοιχεῖα μέσα από τήν ἀνάγκη νά ἐκφράσει τήν ἐποχή της.

«Μ' αὐτή τήν ἔννοια, τό θέατρο εἶναι σχετικότητα. Μά τό καλό θέατρο δέν εἶναι οἶκος μόδας. Ἀκατάλυτα στοιχεῖα ξαναβγαίνουν στό φῶς, και ὅλη ἡ θεατρική δραστηριότητα στηρίζεται σ' δρισμένα θεμελιώδη πορίσματα. Ἡ θανάσιμη παγίδα, εἶναι νά διασπαστοῦν οἱ αἰώνιες ἀλήθειες ἀπό τίς ἐπιφανειακές ἄλλοιώσεις». (Π. Μπρούκ, *Ἡ σκηνή χωρίς ὄρια*).

Ο ἡθοποιός, ἐρμηνευτής πιά, μέ σμιλεμένα τά ἐργαλεῖα τῆς τέχνης του, τή λαλιά και τό ἥθος, δημιουργεῖ αὐτό τό ἐσωτερικό, δυσδιάκριτο κάποιες φορές, κόκκινο νῆμα τῆς συνέχειας.

Ο Βεάκης τριάντα χρόνια στό σανίδι, διατρέχοντας ὅλο τό μωσαϊκό τοῦ ἑλλαδικοῦ χώρου ἀλλά και τοῦ ἑλληνισμοῦ πέρα ἀπό τά σύνορα, ἀποκρυσταλλώνει ἔνα ὕφος και ἔνα ἥθος στήν τέχνη του μέσα ἀπό τη διαρκή τριβή και συγκριτική στήν πράξη.

Καί τό ὕφος εἶναι συνάρτηση τοῦ χώρου πού λειτουργεῖ ἡ παρασταση. Συνεπῶς δέν μπορεῖ παρά νά εἶναι γηγενές.

Ἀπό τήν ἄλλη, «τό ἐπίπεδο τοῦ κοινοῦ (καλλιεργημένο ἡ ἀκαλλιέργητο, ὑψηλό ἡ χαμηλό) δέν σχετικοποιεῖ τήν ἐπενέργεια τῆς πειστικότητας. Διότι ἡ λειτουργία και τής ποιητικής τέχνης και τής ὑποκριτικής βασίζεται στήν δυνατότητα νά πειθεῖ ἔνα κοινό μέ τόν τρόπο πού ἐκπέμπει (συναπεργάζεται) τό σηματά της, πάντα κατά τό εἰκός και ἀναγκαῖον. Ἐξ ἄλλου, μην ἔχομε ὅτι ὁ ποιητής γράφοντας θέατρο ἔχει ὑπ' ὄψιν του τήν συγκεκριμένη πραγματικότητα τοῦ ἀποδέκτη στόν δόποιο ἀπευθύνεται». (Τ. Λιγνάδης, *Τό ζῶον και τό τέρας*).

Κάτω ἀπό αὐτή τήν ἔννοια, στό θέατρο ἔχουμε ἔνα σύνολο πού εἶναι ἵκανο νά συνθέσει μιά φυσιογνωμία κι ἄν ἀκόμη τήν ἀντλήσουμε ἀπό τίς επιμέρους σκηνές τής νεοελληνικής δραματογραφίας.

Κι ὅταν ὁ Βεάκης ὁ κεραυνωμένος γερο-ταχυδρόμος, ἄρχισε νά γανουρίζει τήν ἔπλανεμένη κόρη του (τή νεαρότατη Βάσω Μανωλίδου) και νά τής σιγοτραγουδάει τό «κοιμήσου και σοῦ ράβουνε στήν Πόλη τά προικιά σου...» τό κατάμεστο θέατρο «ἔπεσε -κυριολεκτικά- ἐς δάκρυα».

»Καί μέσα στό ἀτέλειωτο κι ἐγώ κλάμα μου, ἔνιωσα -χωρίς, φυσικά, νά τό ἀναλύσω τότε- τή μαγική δύναμη αὐτοῦ τοῦ μεγάλου ἡθοποιοῦ, και τοῦ θεάτρου ὅλου.

»Τοῦ ἡθοποιοῦ και τής τέχνης, πού μιά καθημερινή ἴστορία τήν ὑψώνει

σέ τραγωδία... ἔνα κοινό “ἐπεισόδιο” τό πλαταίνει σέ κοινή ἀνθρώπινη μοῖρα... τό σπαραγμό ἐνός ἀτόμου, τόν ἀπλώνει σέ πόνο τοῦ καθενός... ἔνα χιλιοειπωμένο νανούρισμα τό μεταμορφώνει σέ πρωτόγνωρο σπαραχτικό θρῆνο... τήν τριμένη λέξη τήν μεταπλάθει σέ ποίηση. Μπορῶ νά πῶ ὅτι ἔκει, αὐτό τό δράδυ, πρωτοκοινώνησα τό μυστήριο τοῦ θεάτρου». (Μ. Πλωρίτης, *Τῆς σκηνῆς καί τῆς τέχνης*).

Καί ἀπ’ αὐτόν τόν Βεάκη «δυστυχῶς, μιά παραμορφωτική τοῦ καλλιτέχνη κινηματογραφική ταινία είναι τό μόνο δεῖγμα Βεάκη πού ἀπόμεινε», (Αλέξης Σολομός, *Θεατρικό λεξικό*), καί ἡ φωνή τοῦ ἐθνικοῦ ἡθοποιοῦ –κι ἃς μήν ἀναγορεύτηκε ποτέ σέ τέτοιον– πού κατόρθωσαν νά πείσουν ὁ Μ. Πλωρίτης καί ἡ κόρη του Μ. Βεάκη νά παίξει λίγο πρίν τό θάνατό του στά 1951, τήν τελευταία σκηνή ἀπό τόν *Oἰδίποδα Τύραννο* καί τό *Κύκνειο Άσμα* τοῦ Τσέχωφ στό ραδιόφωνο.

«Ἐνας ἴδιαίτερος τονισμός μιᾶς καί μόνης φράσης στό μικρό κείμανο τοῦ δόλου κι ἔνας μορφασμός ἔφθασε γιά νά συντεθεῖ καί ν’ ἀποδοθεῖ αὐτός δ τύπος», γράφει ὁ Σ. Μελᾶς γιά τόν *Ἐπιθεωρητή* τοῦ Γκούκολ ἀπό τό θέατρο τῆς «Ἐταιρείας Ἑλλήνων Συγγραφέων» (Σ. Μελᾶς, *Πενήντα χρόνια θέατρο*).

“Η ὁ κατ’ εὐθείαν ἀντίγονος τοῦ Βεάκη, ὁ Μ. Κατράκης στό Θάνατο τοῦ Διγενῆ, τοῦ Σικελιανοῦ.

«Μένει ὁ Κατράκης... Ἡ θεία φωνή του, ἡ ἰθαγένεια τῆς ἔκφρασης, ὁ ρυθμός της πού μετατρέπει τόν κακό σε οἰκεῖο, ἀμεσο λόγο καί τό αἰώνιο ἐφηβικό του παράστημα δοήκαν τρόπο νά ταυτίσουν τόν Διγενῆ μέ τό μύθο του καί τήν ἐμμαρτυρητα τοῦ μηνύματός του. “Οταν ὁ Κατράκης μιλάει ἑλληνικά στκαιώνεται μιά δλόκληρη λογοτεχνία». (Κ. Γεωργουσόπουλος τά Νεά, 30 Αύγουστου 1975).

Καί γιά τόν δόλο:

«Ἀλλά ἔκεινο πού ἀξίζει στόν *Πατούχα*, ὅπως καί σέ κάθε ἄλλη παούκαση τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαϊκοῦ Θεάτρου, είναι ἡ παρουσία τοῦ Μ. Κατράκη. Ο Κατράκης είναι μαζί μέ τρεῖς ἄλλους “Ἑλληνες ἡθοποιούς μιό τούς καλύτερους πού ἔχει σήμερα νά παρουσιάσει ἡ Εύρωπη». (Στ. Αλεξάνδρου, 1960).

Τέτοιοι ἔρμηνευτές ἀπό τή χορεία τῶν μεγάλων μαστόρων, μέ γενέτη τόν Βεάκη, στηριγμένοι στήν ἐποχή τους, στή γνησιότητα μιᾶς κληρονομιᾶς, στό λαϊκό ἐξπρεσσιονισμό, κάποτε στόν Καραγκιόζη, στή μεσογειακή χειρονομία, στό ἐκρηκτικό ταμπεραμέντο, στή δυναμική καί στό μεγαλεῖο, στήν ἀγωνία καί στή συντριβή, ἄλλα καί στήν ἀγάπη τους γιά

τό σανίδι τῆς σκηνῆς, δημιούργησαν τή μαγιά ώστε νά θεωροῦμε μέ τόλμη τή σκηνική τους τέχνη γηγενή.

Ό Μάνος Κατράκης, ή Κατίνα Παξινού, ο 'Αλέξης Μινωτῆς, ή 'Έλενη Παπαδάκη, ο Τζαβαλᾶς Καρούσος, ή Βάσω Μανωλίδου, ή Μαίρη 'Αρώνη, ή 'Άλεκα Κατσέλη άλλα και κωμικοί κατά βάση ήθοποιοί που έπαμφοτερίζουν στήν κωμωδία και στό δράμα μέ τήν σύγχρονη ἔννοια, ο Βασίλης Λογοθετίδης, ο 'Ορεστης Μακρῆς, ο Μίμης Φωτόπουλος, ο Διονύσης Παπαγιαννόπουλος ἀποτελοῦν τό συνεκτικό ίστο μιᾶς συνέχειας. Άκομη και ή Μελίνα Μερκούρη παρά τήν κινηματογραφική της κατεύθυνση.

Οι παράλληλες πορείες, ή κοινή τους σχεδόν ἀντιμετώπιση ἀπό τήν κριτική, ή αἰσθητική τους κατεύθυνση συνιστοῦν ώς τά σήμερα μά σκηνική φυσιογνωμία

«... ἀπό τή φυσιογνωμία μας, ἀποφασίζεται πῶς μᾶς βλέπουν οἱ ἄλλοι, ποιό πρόσωπο η ποιό θέαμα παρουσιάζομε, και πῶς βλέπουμε τούς ἄλλους ἐμεῖς». (Ζ. Λορεντζάτος, *Tό τετράδιο τοῦ Μακουγιάνη*).

Εἶναι αὐτοί πού ματώνουν γιά τήν ἐπιβίωση τῆς τέχνης τοῦ ήθοποιοῦ, μέ μά συγκεκριμένη ὀπτική. Αὐτοί πού δέν πλησιάζουν τό θέατρο μέ τήν περιέργεια τοῦ ἐλεγκτῆ.

Αὐτοί πού μεταβιβάζουν ό ἔνας στόν ἄλλο τό περιεχόμενο, πού συγκεντρώνουν στήν προσωπική τους δοκιμαστική. Τό περιεχόμενο πού δέν ἀνήκει στό παρελθόν γιατί δέν εἶναι ψημοθή ἔξωτερηκή άλλα μετάπλαση· και κάποιες φορές, σ' αὐτή τή σκυταλοδρομία, μετάλλαξη.

Εἶναι οί μεγάλοι τεχνίτες πού ἔχουν μιά ἐκπομπή γενικότερη, πέρα ἀπό τό ρόλο και τήν καλή ερμηνεία του.

Ό θεατής αναλύει στά ἐπί μέρους και συνθέτει τά ἐπί μέρους σέ μιά δλότητα. Ήττι η παράσταση κλείνει σ' αὐτόν. Στό ἐσωτερικό του. Άναγεται όπο τή μαγεία τοῦ θεάτρου και τή σαγήνη τῶν ήθοποιῶν. Καί δέν ἀναφέρομαι στούς φημισμένους, σ' αὐτούς πού γίνονται γνωστοί μόνο γιά τή φήμη τους, νά χρησιμοποιήσω μιά φράση τοῦ 'Ενγκελς, άλλα σ' αὐτούς πού μόχθησαν νά κατακτήσουν τά ἐκφραστικά τους μέσα και νά φτάσουν σέ τέτοια μεγέθη. Ταλέντο, είχε πεῖ ο Τσέχωφ, είναι εύθυνη και συνείδηση.

Μέ τέτοια φήμη ο Βεάκης στό ρόλο τοῦ Οἰδίποδα, ὕψωσε τήν παράσταση πού ἀνέβασε ο Φ. Πολίτης στήν Κωνσταντινούπολη τό '22, σέ κορυφαῖο γεγονός γιά τόν ἔλληνισμό τῆς Μ. 'Ασίας, κάτω ἀπό τίς συγκεκριμένες ιστορικές συγκυρίες.

«Γιά πρώτη φορά άπό τής ύπαρξεως του Οίκουμενικού Πατριαρχείου, ό Πατριάρχης καιή ή Ιερά Σύνοδος βγῆκαν άπό τό Φανάρι και κατέβηκαν ἐπίσημα στό Πέραν γιά νά παρευρευθοῦν σέ θεατρική παράσταση! Κοσμοϊστορικό γεγονός!». (Αὐτοβιογραφία του Βεάκη, Θέατρο, τεῦχος 51/52, Κ. Νίτσος).

Κι αυτά βέβαια δέν είναι του καθενός. Ο Βεάκης ήταν ή λάβα τῆς ζωῆς. Ο ύποδειγματικός καλλιτέχνης, ο ἀκέραιος ἀνθρωπος, ο σοφός δάσκαλος.

“Οταν βλασταίνει ή ζωή ἀπό τή μίμησή της τό ἀποτέλεσμα είναι συγκλονιστικό. Φτάνει στά δρα στης γέννας. Τότε ὅλα τά εἰδη θεάτρου ύπαρχουν τό ἔνα δίπλα στό ἄλλο. Τελικά, ἐν τό πᾶν. Τό θέατρο.

Η ἀρχή του αἰώνα, πού είναι και ἀρχή τῆς σταδιοδρομίας του Βεάκη, χαρακτηρίζεται ἀπό τήν είσοδο του σκηνοθέτη στή συστηματική δργάνωση τῆς παράστασης. Θωμᾶς Οίκονόμου, Κωνσταντίνος Χρηστομάνος, Φώτος Πολίτης, Δημήτρης Ροντήρης, Κάρολος Κούν.

Η ἀναφορά μου στή σκηνοθεσία πού ἀποτελεῖ διαδικασία τῆς πορείας του θεάτρου μας στόν αἰώνα, ύπαγορεύεται ἀπό τίς ἐπιδράσεις της στήν ύποκριτική. Στίς νεώτερες κατευθύνσεις της ἄλλα και στή θεατρική κίνηση και στίς διακηρύξεις τῶν διάδων ἐκείνων, μέσα ἀπό τίς ὅποιες πλάστηκαν και ἔπειδησαν ἴκανοι ἥθοποιοί.

Ο Θ. Οίκονόμου προσπαθεῖ νά ἐμφυτεύσει τή γερμανική του παιδεία στή σκηνική τέχνη του τόπου. Υπῆρξε ώστόσο ἀξιόλογος σκηνοθέτης και λαμπρός ἥθοποιός. Μεθοδικός και καταρτισμένος δάσκαλος, μπόρεσε νά ἐμφυτεύσει τήν ἀγάπη του γιά τό θέατρο σέ μιά πλειάδα σημαντικῶν ἥθοποιών.

«Στόν ἀγώνα του δημοτικισμοῦ ἐπρόσφερε μιάν ἀπό τίς μεγαλύτερες συμβολες: τήν κατάκτηση τῆς σκηνῆς ἀπό τή φυσική μας γλώσσα, κατάκτηση ὁριστική και τελειωτική». (Φ. Πολίτης. Πολιτεία, 23 Μαρτίου 1927).

Αύτά πού θέλησε νά ἐφαρμόσει στή σκηνή, τελικά δέν καρποφόρησαν. Σκηνοθέτησε στό «Βασιλικό Θέατρο» ἀπό τό 1901 ὡς τό 1906.

Τόν Νοέμβριο του 1901 ἀρχίζει παραστάσεις ή «Νέα Σκηνή» του Κ. Χρηστομάνου.

Γράφτηκαν πολλά κατά του Χρηστομάνου, δικαίως ἵσως, ώστόσο οί διακηρύξεις τῆς «Νέας Σκηνῆς» μπροστά στήν πνευματική Ἀθήνα τῆς ἐποχῆς ἄλλα καιή πορεία της εἶχαν κάποια θετικά ἀποτελέσματα.

Γράφτηκε ἡ *Τρισεύγενη* ἀπό τὸν Παλαμᾶ, καὶ ἀναδείχθηκε ἡ Κυβέλη.

‘Ο Θεοτοκᾶς συνοψίζοντας τὰ γεγονότα τῆς σκηνικῆς μας τέχνης ἀπό τὸ 1900 σέ ἄρθρο του στό περιοδικό *Κρίκος*, γράφει:

«... Τό Βασιλικό Θέατρο καὶ ἡ Νέα Σκηνή παρά τὴν οἰκονομική τους ἀποτυχία, ἔπαιξαν ἐναν δόλο ἀποφασιστικό στό σχηματισμό τοῦ θεατρικοῦ πολιτισμοῦ τῆς σύγχρονης Ἑλλάδας! Ἔδωκαν τὴν ὁθηση καὶ τὸν τόνο σ’ ὅλη τῇ θεατρικῇ κίνηση πού ἀκολούθησε καὶ διαμορφώσανε καὶ ἐπιβάλανε μιά νέα γενεά ἡθοποιῶν, ἔξαιρετικά πλούσια σέ προσωπικότητες καὶ σέ τάλαντα». (Γ. Θεοτοκᾶς, Νοέμβριος 1954).

‘Ο Χρηστομάνος μέ φιλοδοξίες καὶ ὁραματισμούς γιά τὴν ἑλληνική σκηνή –αὐτά ἄλλωστε διεκήρυξε: «ἡ ἀναγέννησις τῆς δραματικῆς ποίησεως καὶ τῆς σκηνικῆς τέχνης ἐν Ἑλλάδι...»– δέν κατόρθωσε νὰ τὰ πραγματοποιήσει.

Καὶ ἡ εὐθύνη βέβαια δέν ἦταν μόνο δική του.

Στά 1919 ἴδρυεται ὁ θίασος τῆς «Ἐταιρείας Ἑλληνικοῦ Θεάτρου».

◆◆◆ ΘΙΑΣΟΣ ◆◆◆  
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ  
-----  
ΕΦΗΜΕΡΟΙ ΗΘΟΠΟΙΟΙ

ΑΙ ΚΥΡΙΑΙ

ΛΙΓΓΑ ΕΦΗ  
ΓΑΛΑΤΗ ΣΤΕΛΛΑ  
ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ ΚΟΡΙΝ.  
ΚΛΑΟΓΕΡΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤ.  
ΚΟΚΚΟΥ ΝΙΝΑ  
ΚΟΛΥΒΑ ΚΑΤ.  
ΜΟΥΣΤΑΚΑ ΛΑΔΑΝΑΣΙΑ  
ΝΕΖΕΡ ΜΕΡΟΠΗ

ΟΙ ΚΥΡΙΟΙ

ΒΕΑΚΗΣ ΑΙΜΙΛΙΟΣ  
ΓΑΒΡΙΗΛΙΔΗΣ ΠΕΡ.  
ΚΑΛΟΓΕΡΙΚΟΣ Η.  
ΚΟΚΚΟΣ Ν.  
ΛΥΤΡΑΣ Δ.  
ΜΟΥΣΤΑΚΑΣ Κ.  
ΝΕΖΕΡ ΧΡ.  
ΝΕΖΕΡ ΣΤΕΦ.

ΠΕΡΙΔΟΥ ΑΓΑΘΗ  
ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΙΩΑΝΝΕΙΑ

ΣΑΣΒΑΣ Σ.  
ΣΥΛΒΑΣ Ν.

### ΔΟΚΙΜΟΙ ΗΘΟΠΟΙΟΙ

ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΕΣ ΓΚΑΝΑ ΦΡΟΣΩ, ΚΩΣΤΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΡΙΑ,  
ΛΩΡΗ ΤΟΥΚΛΑ, ΝΙΡΒΑΝΑ ΒΕΡΑ.

ΚΥΡΙΟΙ ΒΑΧΔΑΣ ΑΙΚ., ΔΑΛΕΖΙΟΣ Λ. ΜΟΧΣΟΥΦΕΣ Κ. ΒΑΛΑ-  
ΣΠΟΥΔΟΣ Γ., ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Μ., ΜΙΧΑΛΕΑΣ Π.

Τὸ Θέατρον ότι ἀερίζεται διὸ δικτὼ φνεμιστήρων, εἰδικῶς ἐγκατα-  
σταθέντων ἐφέτος, χάριν τῶν παραστάσεων τοῦ «Ἐλληνικοῦ  
Θεάτρου», αἱ δὲ παραστάσεις ότι ἀρχίζουν ἀκριβῶς τὴν 9.45 μ.μ.

Ο Φώτος Πολίτης μέ τήν Ε.Ε.Θ. μεταφράζει καὶ σημοθετεῖ τόν *Oidipoda Tyranno* σέ μιά κατά κοινή ἀποδοχή σημαντική παράσταση, μέ πρωταγωνιστή τόν Βεάκη σέ μιά ἀπό τίς μεγαλυτερες ἐπιτυχίες του.

Εἶναι ἵσως ἡ πρώτη φορά πού τά πράγματα τίθενται σέ σοβαρή ἐπαγγελματική βάση, καὶ ἀποτελεῖ τήν ἀφετηρία τῶν μετέπειτα προσπαθειῶν. Εἶναι ὁ θεμελιωτής, ὁ παιδαγωγός.

«Ἐσκαβε πράγματι ὡς τῇ φίλᾳ τῆς ἀνάγκης, ποτίζοντας μέ τόν ἴδρωτα του καὶ τή σοφία του τό νιόκορο δέντρο τοῦ ἀληθινοῦ θεάτρου στόν τόπο μας. Γι' αὐτό λέω τόν Πολίτη πνευματικό «Πατέρα» τοῦ Ἐλληνικοῦ Θεάτρου καὶ γιατί, ὅτι ἐβγαλε ἀπ' τήν ψυχή του ἥταν σύμφυτο μέ τήν ἐμπνοή τῆς γῆς πού τόν γέννησε, κι ἐνιωθε γι' αὐτό ὡς τά φυλλοκάρδια του, τόν καημό τοῦ καλλιτεχνικοῦ τῆς πολιτισμοῦ πού ἔπειτε νά βλαστήσει ἀπό τήν ἄπεφθη ἐθνική μας παράδοση, ἀνεξάρτητα ἀπό τίς μοιραῖς καὶ χρήσιμες ἄλλωστε ἔνεικες τεχνικές καὶ αἰσθηματικές ἐπιδράσεις». (Α. Μινωτῆς, «Ο Φώτος Πολίτης καὶ ὁ θεατρικός μας πολιτισμός», *Μακρινές φιλίες*).

Ο Πολίτης θεωροῦσε τόν ἐλληνικό λόγο καὶ τήν παράδοση σάν τά μοναδικά θεμέλια γιά τή θεατρική μας ἀνάπτυξη. Πέρα ἀπό τή σκηνική διδασκαλία, πρέπει νά σημειωθεῖ ἡ γενικότερη προσφορά του στό θέατρο μέ τήν κριτική καὶ δοκιμογραφία. Τά κείμενά του τά χαρακτηρίζει ὁ

πόνος τοῦ ἀνθρώπου πού νοιάζεται καί μοχθεῖ γιά τὸν τόπο του. Ἔγραψε μέ σκληρότητα ἵσως, ἀλλά καί ἐντιμότητα.

Ἐπίκεντρο τῆς πίστης του γιά τὸν ζωντανό προορισμό τοῦ θεάτρου ἦταν ὁ ἡθοποιός.

Πρίν ἀπό τήν ἐπανίδρυση τοῦ «Ἐθνικοῦ Θεάτρου», πρέπει νά αναφέρουμε μιά σημαντική ἀπόπειρα γιά τὰ θεατρικά μας πράγματα μέ τήν «Ἐλευθέρα Σκηνή» πού ἴδρυεται στά 1929. Τό μανιφέστο τῆς ἴδρυσεως, κατά τὸν Μιχ. Ροδᾶ στὰ Θεατρικά Χρονικά, τὸ ὑπέγραψαν ἡ Μαρίκα Κοτοπούλη, ὁ Σπύρος Μελᾶς καί ὁ Μῆτσος Μυράτ.

«Πιστεύουμε στήν τέχνην αὐτήν τῶν τεχνῶν, ὅπως σέ μιά θρησκεία τῆς ὁμορφιᾶς, στήν ἀνώτερη ἔκφρασί της, πού ἔχει τήν ἀκατάβλητη δύναμι ν' ἀνανεώνῃ ἀδιάκοπα τὰ σύμβολά της. Πιστεύουμε, ἀκόμη στήν πλατειά της ἀνθρωπιστική ἐπίδρασι, γιατί πιστεύουμε, ὅτι ἡ αἰσθητικὴ ἀλήθεια τακτοποιεῖ τά πνεύματα καί τίς ψυχές βαθύτερα καί ἀποτελεσματικώτερα ἵσως ἀπό κάθε ἀλήθεια ἄλλης κατηγορίας καί μέ τήν πίστη αὐτή κατεβαίνουμε στὸν ἀγώνα... Τά συμπτώματα τοῦ κακοῦ εἶναι τὸ τυχαῖο φερερτόριο, τό πρόχειρο ἀνέβασμα, ἡ ἀπουσία σοβαρᾶς καί τεχνικῆς ώρίμου διδασκαλίας μέ μίαν λέξιν ἢ ἔλλειψις βαθειᾶς καί σταθερᾶς ἀντιλήψεως τῆς θεατρικῆς τέχνης καί μᾶς καθαρᾶς μεθόδου διά τάς ἐφαρμογάς της... Διά νά αντιδρασωμεν ἐναντίον τῆς καταστάσεως αὐτῆς ἐρχόμεθα ν' ἀντιτάξωμεν εἰς τὸ τυχαῖον καί μοιραῖον φερερτόριον τήν ἐκλογήν τῶν ἔργων ἐπὶ τῇ βάσει καλλιτεχνικῶν κριτηρίων... Τά κριτήριά μας εἶναι ἀντικειμενικά, δέν δικαιώνουν οὔτε ἀποκρούουν σχολάς. Ἡ ὁμορφιά σὲν ἀνήκει εἰς τάς αἰρέσεις της». (Ἀπό τήν προκήρυξη τῆς «Ἐλευθέρας Σκηνῆς», 1929).

Οἱ προθεσμεῖς, ἀλλά καί οἱ παραστάσεις ἀξιόλογων ἔργων ἀποτέλεσαν ἓνα θετικό βῆμα τουλάχιστον σέ ὅ,τι ἀφοροῦσε στήν πληροφόρηση του θεάτρη. Ὁ Ἶ. Μινωτῆς σημειώνει: «Δέν ἦταν ὅμως ἀχρηστή ἐμπειρία, κυρίως γιά μᾶς τοὺς ἡθοποιούς αὐτοῦ τοῦ θιάσου πού δρήκαμε τήν εὐκαιρία ν' ἀσκήσουμε τήν τεχνική μας σ' ἓνα δραματολόγιο ἀξίας».

Γιά τήν περίοδο 1920-32, ὁ Π. Χάρης γράφει:

«... Στά δέκα-δώδεκα αὐτά χρόνια εἶχαν μερικές ἀπό τίς μεγαλύτερες ἐπιτυχίες τους οἱ ἀξιολογότεροι ἀπό τοὺς ἡθοποιούς μας, πού ώρίμασε τό ταλέντο τους λίγο πρίν ἀπό τό 1920. Κι αὐτός ἀκόμη ὁ Βεάκης ἔκαμε τίς καλύτερες ἐμφανίσεις του τήν τελευταία δεκαετία... Ἄλλ' ἡ περίοδος πού ἔξετάζουμε ἔδωσε καί κάτι ἄλλο ἀκόμη: τοὺς νέους ἡθοποιούς, πού μερικοί ἀπ' αὐτούς, ὅπως ὁ Μινωτῆς, προκαλοῦν ἐνθουσιασμούς κι

ἄλλοι δίνουν τίς βασιμώτερες ἐλπίδες. 'Ο Γληνός, ό Μουσούρης, ό Δενδραμῆς, ό Μινωτῆς, ό Καρούσος, ό Μαμίας, ό Παντόπουλος, ή Παπαδάκη, ή Ἀλίκη, ή Μιράντα, ή Ἀνδρεάδου πρωτοφάνηκαν ή ἐφάνηκαν περισσότερο... καί καθώς πειθάρχησαν στίς ὁδηγίες τῶν σκηνοθετῶν τους, βοήθησαν κι αὐτοί γιά τήν ἀνανέωση τοῦ ἑλληνικοῦ θεάτρου. (Π. Χάρης, «Τό ἑλληνικό μεταπολεμικό θέατρο, περ. Μηνιαῖος Νέος Κόσμος, 1934).

Δέ θά συμφωνοῦσα λοιπόν μέ τήν ἄποψη πού κατά κόρον ἐκφράστηκε ἀπό πολλούς, ὅτι ή ἀνομοιογένεια στήν ἔρμηνεία εἶχε νά κάνει μέ τό ὅτι δέν ὑπῆρχαν ἀξιόλογα ἑλληνικά ἔργα ὥστε νά 'χει δημιουργηθεῖ μιά ἑλληνική σκηνική παράδοση καί οἱ κάποιες ἐπιτυχίες ἀποτελοῦν φαινόμενα συμπτωματικά.

Θά 'πρεπε νά ἔξεταστεī βαθύτερα ή συμπτωματικότητα καί τά αἴτια τῶν ὕσων τέτοια ὑποστηρίζουν, σέ συνάρτηση μέ τήν κοινωνικοπολιτική ζωή τοῦ τόπου καί τίς κάθε φορά ἐπιπτώσεις της στήν ἔξελιξη τοῦ θεάτρου μας.

''Αλλωστε, «στό θέατρο μπορεῖς πάντα νά ξαναρχίζεις. Αύτό γιά τή ζωή ἀποτελεῖ μύθο· οἱ ίδιοι ἐμεῖς δέν μποροῦμε ποτέ νά ξαναγυρίσουμε πίσω σέ τίποτα. Τά νέα φύλλα ποτέ δέν ξαναγυρίσουν, τά ρολόγια δέν πάνε πίσω ποτέ, ποτέ δέν μποροῦμε νά 'χουμε μιά δεύτερη εὐκαιρία. Στό θέατρο τά πάντα ἀποκτοῦν συνεχῶς τήν πορτή τους καθαρότητα». (Π. Μπρούκ, 'Η σκηνή χωρίς δρα).''

Ούτε θά συμφωνοῦσα μέ τήν ἄποψη πώς τά φυσικά ὅρια τής νεοελληνικής σκηνικής τέχνης φτάνουν ὡς τήν ἡθογραφία.

Πολλές καί δύσκολες παραστάσεις κατέρριψαν τή θέση. Καί ἐπειδή ό λόγος γιά τόν Βεάκη, θ' ἀναφερθώ στόν Οἰδίποδα Τύραννο καί στόν Βασιλιά Λήρο πού ἀποτελοῦν ἀνεπανάληπτες ἐπιτυχίες του. Γιά τόν κύριο Τόμπη στή Δωδεκατή νύχτα, ό Μινωτῆς ἔγραψε πώς πρόκειται γιά τή μεγαλύτερη σαιξπηρική δημιουργία τοῦ θεάτρου μας. 'Αλλά καί σ' ἄλλες ἔρμηνειες: Τοῦ Χρ. Νέζερ σ' ὅλον σχεδόν τόν Ἀριστοφάνη. Τοῦ Μαμία στόν τρελό τοῦ Βασιλιά Λήρο, στό νεκροθάφτη τοῦ Ἀμλετ. Τής Σ. Άλκαιίου στήν Ωζε τοῦ Πέερ Γκύντ, στή Μάρθα Όουεν τής Άννα Κρίστι, τής Μ. Κοτοπούλη στήν Ηλέκτρα καί στήν Κλυταιμνήστρα τιμητικό μετάλλιο. Τής Κ. Παξινού στήν Ηλέκτρα, στή Μήδεια, στή μάνα τοῦ Ματωμένου γάμου, στή Μάνα κουράγιο. Τής Έ. Παπαδάκη στήν Έκάβη, στήν Αντιγόνη, στή Ρεγάνη τοῦ Βασιλιά Λήρο. Τοῦ Α. Μινωτῆ στόν Οἰδίποδα ἐπί Κολωνῶ, στόν Αμλετ, στόν Σάυλον ἀπό τόν

Έμπορο τῆς Βενετιᾶς, στό Τέλος τοῦ παιχνιδιοῦ. Τοῦ Μ. Κατράκη στόν Προμηθέα Δεσμώτη, στόν Πατούχα, στόν Καπετάν Μιχάλη, στόν Δόν Κιχώτη, κι ἀργότερα στό Ντά. Τῆς Ἀ. Κατσέλη στήν Κλυταιμνήστρα, καὶ στή Μήδεια, τῆς Μ. Ἀρώνη στόν Ἰππόλυτο καὶ στή Λυσιστράτη.

Στά 1932 ἐπαναλειτουργεῖ τό «Ἐθνικό Θέατρο» πού παρά τίς ὅποιες ἀποτυχίες περνάει μέ περισσότερα μέσα, οἰκονομικοῦ κυρίως χαρακτήρα, στήν οὐσιαστική δργάνωση τῶν παραστάσεων καὶ κατορθώνει νά ἀρθρώσει καὶ νά μεταδώσει τό δραματικό λόγο στό κοινό.

Ἄπο τό 1930, ὁ ποιητής Ἰ. Γρυπάρης, Γενικός Διευθυντής του, ἔστειλε μέ ἀπόφαση τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ἔγγραφο στόν πρόεδρο τῆς «Ἐταιρείας Ἑλλήνων Θεατρικῶν Συγγραφέων» γράφοντας:

«Εἰς τῶν κυριωτέρων σκοπῶν τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου, ἃν μὴ ὁ κυριώτερος, εἶναι ἡ προαγωγὴ τῆς ἑλληνικῆς δραματικῆς τέχνης, διὰ τῆς ἀναβιβάσεως καὶ διδασκαλίας ἔργων τῆς συγχρόνου ἑλληνικῆς δραματικῆς φιλολογίας καὶ πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ τούτου τό Ἐθνικὸν Θέατρον» ἔχει ἀπόλυτον ἀνάγκην τῆς συνεργασίας καὶ ὑποστηρίξεως τῶν Ἑλλήνων Θεατρικῶν Συγγραφέων.

»Θὰ ἐσημείωνε παρέκκλισιν ἀπὸ τοῦ κυρίου σκοποῦ του τό Ἐθνικὸν Θέατρον», ἃν δὲν ὑπελόγιζε κυρίως ἐπὶ τῆς ἑλληνικῆς παραγωγῆς κι ἃν βασική αὐτοῦ μέριμνα δὲν ἦτο ἡ ἀριστερά ἀναβίβασις τῶν ἑλληνικῶν ἔργων».

Καὶ βέβαια ὅλα αὐτά δέ μένουν στίς καλές προθέσεις ἃν καὶ τό «Ἐθνικό Θέατρο» δέν κάλυψε τά ὅσα εἶχε προαναγγείλει.

Ωστόσο τά βήματα πού ἔγιναν δέ σδήνουν μέ μιά μόνο κοντυλιά. Παίχτηκαν τοσες παραστάσεις καὶ οἱ Ἑλληνες ἡθοποιοί διαμόρφωσαν τήν τεχνική τους. Καὶ ἐδῶ πάλι ὁ Βεάκης πρωτοστατεῖ.

Αὐτά θεωρήθηκαν ἔξαιρέσεις. Ποιός ὅμως ἦταν ὁ κανόνας; Καὶ ποιό ἑλληνικό ὕφος δρίζουν οἱ ἀρνητές του;

Θά ἦταν ἄραγε κακό γιά τόν Βεάκη νά κάνει τίς ἀναγωγές του στούς ἥρωες τοῦ Κάφκα, γιά παράδειγμα, πού βαραίνουν περισσότερο στίς μέρες του, ὥστε νά περάσει στόν δριακό Οἰδίποδα τοῦ Σοφοκλῆ; Μιά τέτοια ματιά πού χαράζει δρόμους, πού διευρύνει τόν δρίζοντα, αἴρει τήν ίθαγένεια; Τό μεγάλο στήν τέχνη ἔχει χαρακτήρα πειραματικό. Καὶ μεγάλος καλλιτέχνης εἶναι αὐτός πού κάνει κάτι γιά νά τό ξεπεράσει, εἴτε νά τό ξεπεράσουν οἱ ἄλλοι· ἐπί πλέον νά προκαλεῖται ἀπό αὐτό ἄλλα καὶ νά χαίρεται γι' αὐτό.

‘Οτιδήποτε ἄνοιγε τά φτερά του, όποιαδήποτε νέα ὀπτική εἶχε, καί ἵσως ἔχει ἀκόμη, τέλος πικρό.

‘Αξίζει νά σημειώσουμε, μέσα σ’ αὐτή τήν ἀγωνία τοῦ ἐλληνισμοῦ, ἀπό ἓναν ἄλλο χῶρο, τόν παιδαγωγικό, τό πῶς ἀξιοποίησε ὁ Μίλτος Κουντουρᾶς τή βαρύτητα τῆς πρωϊνῆς προσευχῆς στό σχολεῖο του.

‘Επειδή ὁ μεγάλος παιδαγωγός ἀναγνώριζε τό στενό δεσμό τῆς Ρωμιοσύνης μέ τό Χριστιανισμό –πού δέν τόν θεωροῦσε νεκρό τύπο, ἀλλά κάθαρση– κάθε μέρα μιά τάξη ἔψελνε τόν ὕμνο της μέ τή συνοδεία ἀρμόνιου. Εἶχε πάρει τούς ὕμνους ἀπό κλασικά ἔργα: *‘Ἄβε Μαρία τοῦ Σοῦμπερτ ἥ τοῦ Γκουνώ, Θεοῦ τό κράτος τοῦ Μπετόβεν, Κύριε Κύριε τοῦ Μπάχ,* ἔργα τοῦ Σαμάρα καί ἄλλων.

‘Ο δάσκαλος τῆς Ρωμιοσύνης δεχόταν ἐπιδράσεις ἀπ’ ὅ,τι ἀξιόλογο ξένο, χωρίς νά χάνει τήν ἐπαφή του μέ τό ἐλληνικό.

‘Ακόμη καί τά παιδιά ἔγραφαν προσευχές πού τίς μελοποιοῦσε ὁ μουσικός τοῦ σχολείου. ‘Ακολουθοῦσε μιά σιωπή, «γινόταν γιά τό ξανκοίταγμα μέσα μας καί τήν ἐπεξεργασία ὀλόκληρου τοῦ κομματιού μέ τήν ψυχή μας», γράφει ὁ Κουντουρᾶς.

‘Υστερα ἓνα παιδί ἔλεγε τήν προσευχή. (‘Από τό βιβλίο τοῦ Π. Πανταζῆ, *Μίλτος Κουντουρᾶς ὁ δάσκαλος τῆς Ρωμιοσύνης*).

Τί ἄλλο ἔκανε παρά ν’ ἀξιοποιεῖ κι ἐδῶ τήν τέχνη.

Βέβαια, ἀργότερα, ὅλα αὐτά θεωρήθηκαν ἀπό τούς κατηγόρους του προσδολή τῆς θρησκείας καί ἀκολούθησε ἥ γνωστή τύχη τοῦ «Διδασκαλείου Θηλέων Θεσσαλονίκης».

‘Από τούς σημαντικούς συηνοθέτες τοῦ θεάτρου μας ὁ Δ. Ροντήρης, εἶναι αὐτός πού μετά τόν Φ. Πολίτη φιλοδόξησε νά δημιουργήσει θεατρική παράδοση στόν τόπο μας. ‘Υπῆρξε μαθητής τοῦ Πολίτη.

«... Τό 1918 γράφτηκα στή Σχολή Θεάτρου καί ἀκουσα ἔξοχα μαθήματα, ἴδιαίτερα ἀπό τόν Φώτο Πολίτη, μέ τόν δποῖο ὅμως δέν εἶχα τό θάρρος τῆς προσωπικῆς γνωριμίας. Τόν ἔβλεπα ἀπό μακριά, ἀλλά εἴχαμε τό προνόμιο, στίς ἀρχές τοῦ 1919, νά παρακολουθοῦμε ἐμεῖς οί μαθητές τίς δοκιμές τοῦ *Oίδίποδα Τύραννου*, πού σέ λίγο θ’ ἀνέβαινε στά “Ολύμπια”. ‘Αφοσιώθηκα περισσότερο στόν Βεάκη, ὁ δποῖος ἀπό τήν ἀρχή διεῖδε κάποια προσόντα σέ μένα». (‘Ανέκδοτη αὐτοβιογραφία τοῦ Δ. Ροντήρη. ‘Αρχεῖο Κ. Ροντήρη).

‘Απομένουν στόν ἀναγνώστη τά σχόλια γιά τήν εὐλάβεια τῶν ὑπηρετῶν τῆς ἰδέας γιά ἓνα θέατρο μέ περιεχόμενο.

Κι αὐτοί οί ἀνθρωποι μέ φλόγα καί γνώση, μέ ἔφεση στόν ἀγώνα

## ΒΕΑΚΗΣ: ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ ΣΤΗΝ ΥΠΟΚΡΙΤΙΚΗ

γιά τήν ούσια τοῦ θεάτρου, διώκονται, ταπεινώνονται, ἐπαναπροσλαμ-  
βάνονται καὶ ὁ χορός καλά κρατεῖ.

Παραθέτω ἐπιστολή τοῦ Βεάκη στήν δόπια διαγράφεται τό κλίμα τῆς Ἐθνικῆς Σκηνῆς στά 1946. Ἀναφέρεται στήν ἀναγκαιότητα τῆς σκηνοθετικῆς, ἐκ νέου, παρουσίας τοῦ Ροντήρη.

24-1-46

*Ajewulari* Sambalpur

Mari fuksette dei prugni, non gli ha dato niente - lei - non ha  
mai fruttato.

وَمِنْهُمْ مَنْ يَرْجُو أَنْ يُبَارِكَ فِي أَعْمَالِهِ وَمَا يَرْجُوا  
أَنْ يُبَارِكَ فِي أَعْمَالِهِ إِلَّا مَا يَرْجُوا

"Lorj esklé vā' pēr rēvē mērōgħiżi w-ġas-Suqja tiegħi. Hawni  
niżi war-ġid f'fussejha q-vonni' vā lorj f-koperiex minn-nadur  
waqt. "Quarbi ji' esklé, uaqi jaqtie kien ġejja kien minn-hu. Mw-ġieb  
Briegħi iż-żepp u s-sinjalistix tiegħi, minn-o ni  
lorj t-tnejja kien minn-hu. Ma tħalli kien minn-hu. Minn-hu,  
u għalli kien minn-hu. Minn-hu. Minn-hu. Minn-hu. Minn-hu.  
Minn-hu. Minn-hu. Minn-hu. Minn-hu. Minn-hu. Minn-hu.

Ο Σωτηρός της αρχαίας φιλοσοφίας ανατίθεται σε έναν πολύ παλιό θρύλο που βρέθηκε στην Αρχαία Ελλάδα.

وَمِنْهُمْ مَنْ يَرْجُو أَنْ يُنْصَتَ إِلَيْهِ فِي الْأَخْرَى وَمَا يَعْلَمُ  
بِهِ إِلَّا اللَّهُ بِهِ الْعِلْمُ وَمَا يَرْجُونَ مِنْ حُكْمٍ إِلَّا  
مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمَا يَرْجُونَ مِنْ حُكْمٍ إِلَّا مِنْ أَنْفُسِهِمْ

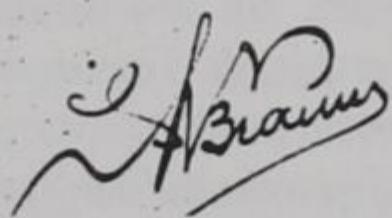
“On třídy ně bývalo mnoho žádostivých kouzleníků, kteří se vydávali za svatého Františka.

لِيَقْرَأُونَ الْكِتَابَ مَنْ يَشَاءُ وَمَا يَنْهَا إِنَّمَا يَنْهَا عَنِ الْمُفْسِدِينَ

وَمِنْهُمْ مَنْ يَرْجُو أَنْ يُنْصَدَّرَ فَلَا يُنْصَدَّرُ وَمَنْ يَرْجُوا أَنْ يُرَبَّعَ فَلَا يُرَبَّعُ

Σίκη ένας αγράμματος με τη σημερινή.

Δικός σου



‘Ο Ροντήρης δίδαξε μέ ίκανότητα και πάθος. Στάθηκε στή μορφολογία τῶν κειμένων προσδιορίζοντας ἔτσι τή βασική πηγή τοῦ ρυθμοῦ τοῦ ἡθοποιοῦ, πέρα ἀπό τήν ἐσωτερική του δυνατότητα, και τοῦ ρυθμοῦ τῆς παράστασης. Δίδαξε και ἀνέδειξε ἡθοποιούς μέ ἄρτιο τεχνικό ἔξοπλισμό. Άνήκει κι αὐτός στούς σκηνοθέτες πού κατηγορήθηκαν ὅτι βασίζει τήν τεχνική του στόν γερμανικό εξπρεσσιονισμό.

Η συμβολή του ώστόσο είναι ἀναμφισβήτητη γιατί κατόρθωσε νά μπολιάσει τή σκηνική μας τέχνη και μέ δάνεια ἀπό τό ξένο θέατρο, πού ἀρκετοί ἀφομοίωσαν και μπόρεσαν νά προωθήσουν τήν τέχνη τους ἀλλά και τό θέατρο γενικότερα.

Σημαντική είναι ἡ παρουσία του στήν ἐρμηνεία τοῦ ἀρχαίου δράματος.

«... Σωστός τρόπος, κατά τή γνώμη μου, γιά νά μεταδοθῆ στό σύγχρονο θεατή τό τραγικό ρίγος, τό ίερό δέος, ή πραγματική αἰσθητική συγκίνηση πού ἔνοιωθαν οἱ ἀρχαῖοι θεατὲς ἀπ’ τά ἀνεπανάληπτα κλασικά ἀριστουργήματα είναι: νά παρατηθοῦμε –κι ἀν ἀκόμη εἴχαμε ἀρκετά ἴστορικά δεδομένα– ἀπό κάθε προσπάθεια μουσειακῆς ἀναπαράστασης και νά ἐπιδιώξουμε τήν ἀμεσή συγκίνηση τοῦ θεατῆ, ἐρμηνεύοντας σωστά, τονίζοντας τίς ἀθάνατες, αἰώνιες ἀνθρώπινες ἀλήθειες, τό βαθύτερο ἀνθρώπινο στοιχεῖο, πού κλείνει μέσα της ή ἀρχαία δραματική ποίηση και νά δόσουμε μά σύμφωνη μέ τήν ούσια του λύση στό λυρικό στοιχεῖο τοῦ ἀρχαίου δράματος, παίρνοντας στοιχεῖα ἀπ’ τή σύγχρονη ἐλληνική πραγματικότητα, πού νά δείχνουν τήν ἐνότητα τῆς ἐλληνικῆς παράδοσης ἀπ’ τήν ἀρχαιότητα μέχρι σήμερα». (Πολυγραφημένη ἔκδοση τῶν πρακτικῶν ‘Υπουργείου Πολιτισμοῦ και ’Επιστημῶν, σ.σ. 242-244. ’Από τό βιβλίο τοῦ Μ. Λυγίζου: *Τό νεοελληνικό πλάι στό παγκόσμιο θέατρο*).

Πρόταση πού ἀντιδιαστέλλει στήν πράξη τήν ούσια τοῦ δράματος ἀπό τήν ἐπιδερμική ἀντιμετώπιση και τό χοροθέαμα πού πολλές φορές ὡς τά σήμερα χαρακτηρίζουν τίς παραστάσεις του.

Μέ τό διεθνές ἔξπρεσσιονιστικό κίνημα, δόθηκε ἡ εύκαιρία ν’ ἀντιμετωπισθεῖ τό θέατρο κάτω ἀπό μιά νέα αἰσθητική. Μοσχεύματά της δέχτηκε και ἡ ἐλληνική σκηνή.

Από τό κίνημα αύτό ξεπήδησαν μεγάλα όνόματα στή δραματογραφία: Κάιζερ, Βέντεκιντ, Τσάπεκ και στή σκηνοθεσία: Πισκάτορ, Ράινχαρτ Τζέσσονερ, Φέλινγκ, Βαγκτάνκωφ, Τάιροφ, Μέγιερχολντ και Αϊζενστάιν στό θέατρο και στόν κινηματογράφο.

Ο έξπρεσσιονισμός γενικότερα όδήγησε σέ πολλές προεκτάσεις μέ βασικότερη κατεύθυνση ένα αίσθητικό «πιστεύω» πού έπιβάλλει μιάν άσκητική πνευματικότητα στό θέατρο στοχεύοντας στό έξης: Τό θέατρο πρέπει νά χει θεατρικότητα, νά έρμηνευει τή ζωή κι όχι νά τήν άντικαθρεφτίζει.

Οι βασικές έπιτυχίες τοῦ Βεάκη -Λήρο και Οἰδίπους- μέ τήν καθαρή δραματουργική τους χάραξη, θά μπορούσαν τελικά νά ένταχθούν στό δραματικό έξπρεσσιονισμό χωρίς αύτό νά άποτελεῖ μίμηση τοῦ φλοιού άλλα έρμηνευτική δεινότητα και κατεύθυνση τοῦ ήθοποιού άπό ίδιους κρασία. Από τό ήφαιστειακό του δυναμικό.

Σ' αύτή τήν πορεία ίδρυεται στά 1942 τό «Θέατρο Τέχνης» από τόν Κάρολο Κούν πού πρίν άπ' αύτό είχε συστήσει τή «Λαϊκή Σκηνή» σέ μιά προσπάθεια νά συνδέσει τήν έρμηνεία μέ τίς οίζες του έλληνικού λαϊκού έξπρεσσιονισμού, ὅπως έξηγείται στό άναμυηστικό τεῦχος τοῦ «Θεάτρου Τέχνης» στά 1948. Σκηνοθέτησε μέ τή «Λαϊκή Σκηνή», τήν Έρωφίλη τοῦ Χορτάτση, τήν Άλκηστη τοῦ Εύρυπιδη και τόν Πλούτο τοῦ Αριστοφάνη.

Τό «Θέατρο Τέχνης» ίσως άποτελεῖ τό βασικότερο σταθμό στά θεατρικά μας πράγματα. Στηρίχτηκε στόν νεοελληνικό πλούτο και πάλεψε μέ άξιους συνεργάτες νά δημιουργήσει ένα γνήσιο πολιτισμό στόν τόπο μας. Ο ίδιος δ ίδρυτης του, σέ διάλεξη πού δόθηκε στίς 17 Αύγουστου τοῦ 1942 λέει: «Δέν κάνουμε θέατρο γιά τό θέατρο. Κάνουμε θέατρο γιά νά πλουτίσουμε τούς έαυτούς μας, τό κοινό πού μᾶς παρακολουθεῖ, κι όλοι μαζί νά βοηθήσουμε νά δημιουργηθεῖ ένας πλατύς, ψυχικά πλούσιος και άκεραιος πολιτισμός στόν τόπο μας. Τό «Θέατρο Τέχνης» είμαστε έσεις κι έμεις μαζί».

Μέσα από τό «Θέατρο Τέχνης», άναδείχτηκαν ξειοι Έλληνες θεατρικοί συγγραφεῖς, πού τούς άγκάλιασε με στοργή, προσφέροντας στήν ίθαγενή σκηνική μας τέχνη σημαντικότατο έργο.

Ανέβασε συγγραφεῖς πού άποτελούν τό κύριο σώμα τής γενιάς τοῦ '60: Καμπανέλλης, Καρδάς, Άναγνωστάκη, Σκούρτης, Ζιώγας, Κεχαΐδης, Μάτεσις, Μάρκαρης, Μουρσελάς. Και άπό τούς νεώτερους άρκετούς, από τήν ομάδα μέ τούς Ποντίκα, Εύθυμιάδη, Μανιώτη, Σεβαστάκη,

Διαλεγμένο, Παπαδογιώργη, πού κατόρθωσαν νά προσφέρουν σημαντικά έργα στή νεοελληνική δραματουργία.

Άπό τήν άλλη πλευρά σημαντική είναι ή προσφορά τοῦ θεάτρου αύτοῦ πού άνεβάζοντας σύγχρονους ένους συγγραφεῖς, πληροφόρησε τό κοινό του άλλα καί άνέπτυξε τό θεατρικό δρίζοντα.

Άνεβασε έργα τῶν: Τ. Οὐύλλιαμς, Ζ. Ἀνούιγ, Ἀ. Μίλλερ, Τ. Πρίσλεϋ, Ε. Ἰονέσκο, Π. Βάις, Ράττιγκαν, Φ.Γ. Λόρκα, Ο. Ἰνκ, Μ. Μπρέχτ, Ἐ. Μπόντ, Μ. Φρίζ, Σ. Μπέκετ, Χ. Πίντερ, Φ. Ἀρραμπάλ, Ἐ. Ἀλμπυ, Θ. Ούάιλντερ, Τζ. Πάτρικ.

Τό «Θέατρο Τέχνης», άποτέλεσε ένα έργαστήρι πού άπό τούς κόλπους του άναδείχτηκαν ήθοποιοί, σκηνοθέτες, σκηνογράφοι, συγγραφεῖς, μεταφραστές καί γενικότερα ἀνθρωποι τῆς τέχνης καί τοῦ πνεύματος.

Τό νεοελληνικό θεατρικό σκηνικό χαρακτηρίζεται στήν πορεία του άπό τόν ἀγώνα του γιά τή δημιουργία αὐτόχθονης σκηνικῆς τέχνης στόν τόπο μας μέ εύθυνη καί ἀγωνία γιά τό δράμα τῆς ύπόστασής του. Μέ πάθος, γόνιμους κάποτε προβληματισμούς, σύγχυση καί ἀποτυχίες. Ωστόσο ἀρκετά ἐπετεύχθησαν, μάλιστα κάτω ἀπό συνθήκας ἀντίθεσης καί πολεμικῆς.

Ή συμβολή τοῦ Βεάκη σ' ὅλη αὐτή τήν περιπέτεια είναι σημαντική.

Πέρα ἀπό τή συνολική προσφορά του, τό ταλέντο του δικαιώνει βασικούς ρόλους τῆς ἑλληνικῆς δραματουργίας: στό Φυντανάκι τοῦ Π. Χόρν, στ' Ἀρραβωνιάσματα τῶν Δ. Μπόγρη, στήν Τρισεύγενη τοῦ Κ. Παλαμᾶ, στούς Φοιτητές καί στή Στέλλα Βιολάντη τοῦ Γ. Ξενόπουλου, στόν Ἰούδα καί στό Μιστήχτα μά ζωή τοῦ Σ. Μελᾶ, στό Ὑπερωκεάνιο Τενάσσιτυ τῆς Ε. Καζαντζάκη, στούς Τρεῖς κόσμους τοῦ Δ. Ρώμα. Ἀκόμη, στή Τούτη πράξη τοῦ Π. Παλαιολόγου καί στόν Φόν Δημητράκη τοῦ Δ. Ψαθᾶ.

Πάκινε γιά τό θέατρο πού πρέπει νά είναι ἀνοιχτό σ' ὅ,τι καινούργιο. Πάλεψε γιά τό περιεχόμενο καί τήν ύπόσταση τοῦ ήθοποιοῦ.

Άλλωστε τίποτα δέν ἔκλεισε. Οί καρποί ἔχουν νά κάνουν μέ τόν σπορέα, μέ τό χρόνο άλλα καί μέ τόν τόπο.

Ό «τόπος» είναι κυρίως αὐτός πού πρέπει νά σκύψει, νά φέξει τό κέντρο βάρος του στήν ουσία τοῦ πολιτισμοῦ στίς ἀπαιτήσεις του καί ὅχι στά ύποκατάστατά του.

Ν' ἀλλάξει προοπτική καί νά διαμορφώσει συνθῆκες γιά ένα γόνιμο ἔδαφος ἀνάπτυξης τῆς θεατρικῆς τέχνης· τῆς τέχνης γενικότερα.

Νά θεωρήσει τόθέατρο μιά άνοιχτή περιοχή πειραματισμού και μελέτης τῶν «μιμητικῶν» ἐκδηλώσεων.

Νά καλλιεργήσει τήν εύαισθησία πού ἀποτελεῖ τό μονόδρομο γιά τήν προκοπή του.

Στή σύνθετη περίοδο πού ζοῦμε «ἡ ἀνθρώπινη ζωή κινεῖται μέσα στόν παραλογισμό, “ἄλλοτριώνεται” χωρίς τή δύναμη ν' ἀντιδράσει, εἶναι παιγνίδι ἀνεξέλεγκτων δυνάμεων, οἱ ἐλπίδες τῆς ἀποτελοῦν μιά φρεναπάτη. Ἀπό τή φιλοσοφία τοῦ ὑπαρξισμοῦ ὡς τόθέατρο τοῦ παραλόγου, ἀπό τήν ἀφηρημένη τέχνη ὡς τούς ἡλεκτρονικούς διερευνητές, ἀπό τούς πολέμους τῶν κρατῶν ὡς τήν ἀνταρσία τῆς νεολαίας, δλα κινοῦνται μέσα σ' αὐτό τό κίνημα τοῦ παραλόγου, δλα δικαιώνουν τήν ἀπελπισία τοῦ Camus, δλα μαρτυροῦν τόν ἐκμηδενισμό τοῦ ἀνθρώπινου ἐγώ. Καί ὅμως, μέσα σ' αὐτόν τόν χαοτικό κόσμο δυναμώνει μαζί με τήν ἀπελπισία και ἡ συνείδηση τῆς ἀνθρώπινης εὐθύνης». (Μανόλης Ανδρόνικος, «Ἐλληνικοί μύθοι», τό *Bήμα*, 1 Ιουλίου 1990).

Σ' αὐτή τήν ἀγωνία τῆς ἀνθρωπότητας στόν αἰώνα, ἡ κατάθεση τοῦ Βεάκη ἀποτελεῖ φωτεινότατο δεῖγμα.

«Ο Βεάκης στάθηκε συνετός και παθητικούς ὑπηρέτης στό χῶρο του και ὅχι μόνο σ' αὐτόν. Παρέμεινε στοχαστής και «εἰδικός» παρατηρητής τῶν ἐκδηλώσεων τῆς ζωῆς.

Σέ ὅ,τι ἀφορᾶ στόθέατρο, δ,τι είχε τόδωσε σ' αὐτό.

«Ἡθελε νά πεθάνει στή σκηνή. Τό λεγε και τό ξανάλεγε αὐτό, ὅταν ἔπαιζε στή “Λωρεόλα”. ባθελε νά τόν δρῆ δ θάνατος ἔκει, ὅταν ἔκλεινε ἡ αὐλαία. Καί κάθια φορά μοῦ ἔλεγε λυπημένος: Δέν πέθανα οὔτε σήμερα...». (Κυρόπ., *Ἐπιθεώρηση τέχνης*, τεύχος 33, 1957).

Κάπου η φράση αὐτή πέρα ἀπό τό πιθανό φετίχ τῆς σκηνῆς, μέδοηγε απή σκέψη πώς δ Βεάκης ίσοδυναμοῦσε τή διάρκεια τῆς ζωῆς μέτονεκτικό χρόνο μιᾶς παράστασης, κάνοντας εύθεια ἀναγωγή στό δτι ἡ ζωή είναι θέατρο, δπως ἔλεγε δ Σαιξπηρ.

### III. ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ ΜΑΣΚΑ ΚΑΙ ΧΕΙΡΟΝΟΜΙΑ

ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗ ΓΛΩΣΣΑ και τήν κατ' ἀνάγκη δέσμευση τοῦ ἡθοποιοῦ ἀπό τά ἐκφραστικά στοιχεῖα τοῦ τόπου του, σέ δ,τι ἀφορᾶ στή μεθοδολογία και στήν ἀποδεικτική προσπάθεια γιά τήν ὑποκριτική ἰθαγένεια τοῦ Βεάκη, θά μποροῦσε κανείς νά προβεῖ σέ μιά συγκριτική κριτικογραφίας. Νά βρει τούς κοινούς τόπους ώστε νά μελετήσει τό ὑποκριτικό ύλικό τῆς τέχνης του.

Αύτό δμως ἀποκλείεται ἐκ τῶν πραγμάτων δεδομένων δια ἡ κριτική δέν περνάει συνήθως στήν ἀνάλυση. Ἀπλῶς ἐγκαμπός, κάποιες φορές διθυραμβικά, τό ἀποτέλεσμα χωρίς νά βαθαίνει στά ἐπί μέρους.

«“Δέν είδα πουθενά μιά πραγματική μάσκα στήν τρόπου μέ τόν δποίον ἔπαιξε τόν Οιδίποδα δ Βεάκης και πού φυσικά ἦταν ἔνας τρόπος πού ἐγώ ἔβλεπα τόν Οιδίποδο”, γράψει δ Φ. Πολίτης». (Κ. Γεωργουσόπουλος, «Ἐνας μαθητής τοῦ Φάτου Πολίτη τό 1919», ἀπό τό βιβλίο: *Mιά μέρα...*).

Θά πρόσθετα στο σαθμό πού ἔχω καλύψει τήν ἔρευνα γύρω ἀπό τήν κριτική, πώς τό ἴδιο συμβαίνει και μέ τούς ἄλλους ρόλους τοῦ ἡθοποιοῦ.

Θή προσπαθήσω ώστόσο νά κάνω μιά μελέτη μέσα ἀπό τή μάσκα, και τή χειρονομία, ἀντλώντας τό ύλικό ἀπό φωτογραφίες στήν πράξη τῆς παράστασης πού δίνουν πραγματικότερες λαβές γιά τό ἀντικείμενο τῆς διερεύνησης, χωρίς αύτό νά σημαίνει πώς θά δργανώσω ἔνα αὐθαίρετο ἀνατομικό, σημειολογικό τραπέζι.

Σ' δ,τι ἀφορᾶ στή μάσκα, ἡ ἀγωνία του νά περάσει κανείς σ' ἔνα ἐκφραστικό ἀποτέλεσμα μέ τό δικό του πρόσωπο -δέν είναι ἡ μάσκα, τό προσωπεῖο τοῦ ἀρχαίου δράματος πού κρατοῦσε δ ὑποκριτής στό χέρι- είναι σίγουρο δτι ὑπαγορεύεται ἐκ τῶν ἔσω. Στό πλάσιμο τοῦ ρόλου και στή δημιουργική φαντασία τοῦ καλλιτέχνη.

’Από τήν ἐποχή τοῦ Ἀριστοτέλη, τό πρόσωπο δέν εἶναι παρά ὁ καθρέφτης τῆς ψυχῆς.

’Η ἀπόδοση προϋποθέτει γενικότερες αἰσθητικές καί γνωστικές κατατήσεις πέραν τῆς εὐαισθησίας καί τῆς ἐμβάθυνσης στόν χαρακτήρα.

Τό πρόσωπο ἔκφραζει βασικά αἰσθήματα τοῦ ἀνθρώπου.

’Αλλωστε, εἰκαστικά, ἡ προσωπογραφία τείνει νά μᾶς καταδείξει μέ τά ἔξωτερικά χαρακτηριστικά τόν ἐσώτερο χαρακτήρα, τόν ψυχισμό.

Τά ἐπί τῶν τάφων ἐπίθετα τοῦ Φαγιούμ ἀπεικόνιζαν τούς θαμένους νεκρούς. Στή ρωμαϊκή περίοδο διακινοῦνταν εἰδικοῦ βάρους προσωπογραφίες τοῦ αὐτοκράτορα ὥστε νά ύποβάλλουν τούς ὑπηκόους.

’Από κεῖ περνοῦμε ἔξελικτικά στήν ἔξιδανίκευση ὡς τίς στυλιζαρισμένες βυζαντινές εἰκόνες πού μᾶς εἰσάγουν στή σφαίρα τοῦ πνεύματος ἡ στή σύγχρονη ἀφαιρετική εἰκονοποιία πού συμβολίζει ἀπλῶς ἡ μᾶς ἀνάγει.

’Η αἰσθητική συνέπεια καί συνοχή στό ἀποτέλεσμα, κατατείνουν στήν ἐναρμόνιση τοῦ προσώπου μέ τό σῶμα καί τίς κωνίσεις του.

Στό σημεῖο αὐτό ἐμπλέκεται καί τό μασκάρεμα. ’Η μεταμόρφωση τοῦ προσώπου πού εἶναι ὁ κεντρικός φορέας τῆς ἐπικοινωνίας.

’Η θεατρική μάσκα ἀντανακλά τά στερεότυπα μᾶς κοινωνίας· ἐνός συγκεκριμένου πολιτισμοῦ.

«Γίνομαι ζωγράφος μέ τόν τρόπο μου», γράφει στ’ ἀπομνημονεύματά του ὁ κορυφαῖος ἡθοποιός Ταλμά, ἐντυπωσιασμένος ἀπό τήν τέχνη τοῦ φίλου του Δαβίδ πού ἔξεφραζε μέ τήν εἰκαστική του γλώσσα ἔννοιες καί μηνύματα.

Τό ἴδιο πιστεύω πώς ἔκανε τό προσωπεῖο σέ μιάν ἄλλη ἀναλογία στήν ἀρχαὶ τραγωδία ὅπου οἱ τραγικές μορφές δέν εἶχαν ἀτομικά χαρακτηριστικά ἀλλά καθολικά.

’Ετοι τό σῶμα τοῦ ἡθοποιοῦ μέ τούς κοθόρνους, τά προστερνίδια, τά προσγαστρίδια κ.λπ. ἔπαιρνε τόν ἀνάλογο ὅγκο γιά τήν ἐρμηνεία ἐνός κόσμου ὑπερφυσικοῦ.

’Η «μάσκα» λοιπόν ἀν καί φαίνεται νά εἶναι τό ἔξωτερικό περίβλημα τοῦ χαρακτήρα γεννιέται ἀπό ἀνάγκες ἐσωτερικές. ’Από τίς ἴδιότητές του. Συνεπῶς ἔχει νά κάνει μέ τήν ἐρμηνεία.

«’Η ψυχὴ τοῦ ἡθοποιοῦ εἶναι ἡφαίστειο, τό ὅποιο δέν κυβερνᾶ δύναμι τυφλοῦ κόσμου, ἀλλὰ πρόνοια καλλιτέχνου μεριμνῶσα καί περὶ τῆς λεπτοτέρας πτυχῆς, τῆς σκιᾶς βλέμματος ἢ φθόγγου, κινήσεως ἢ

παραλλαγῆς, ἀποχρώσεως ἢ μεταβολῆς». (Βλάσης Γαβριηλίδης, περ. *Mή Χάνεσαι*, 1881).

Στήν κίνηση λοιπόν, στή χειρονομία τῆς λεπτοτέρας πτυχῆς ἢ ἀπό τίς λεπτότερες τῆς ὑποχριτικῆς.

Νά σταθοῦμε στή σημειολογία της μελετώντας τήν εἰκόνα, μιά πού μόνον αὐτή κρατοῦμε, σπάραγμα τῆς τέχνης του.

Διαφορετικά στέκεται κανείς διαφορετικά χειρονομεῖ. Καί ἡ χειρονομία σημαίνει· πληροφορεῖ.

Νά περάσουμε στά χωράφια τῆς παντομίμας καί τοῦ χοροῦ. Στόν τρόπο πού ἐκφράζουν τή λύπη, τό θρῆνο, τή χαρά, τό φόβο, τήν δργή καί τήν ἀγάπη.

Νά διερευνήσουμε τό είκαστικό κέλυφος πού ἐγκλείει τή λογική μεγάλου σχήματος, πού λέει ὁ ποιητής, ἀποφεύγοντας στό βαθμό πού εἶναι δυνατό τήν ὑποκειμενικότητα.

Νά ἔξετάσουμε τήν ὀνομαστική ἀξία τῆς σκηνῆς ὅπως θά διέπαμε διαδό κινηματογράφο σέ στιγμιότυπα καί νά βαθύνουμε στήν ἐρμηνεία μέσα ἀπό τήν κατεύθυνση τοῦ κειμένου· τῶν λέξεων ὅπου χρειένει ἡ ψυχή τοῦ ἥρωα πού ὑποδύεται ὁ ἡθοποιός.

Πρέπει νά σημειώσουμε, πώς πέρα ἀπό τά ὅσα φωτίζουν τήν ἐναγώνια πορεία τοῦ Βεάκη καί τήν προσφορά του στό διαιώνιο ἡθικό αἴτημα τῆς τέχνης, τίς αἰσθητικές καί τίς εἰκαστικές του κατακτήσεις.

Ἐχει ἐντρυφήσει στήν ποίηση καί στή ζωγραφική πού φαίνονται νά τόν ἔχουν ἀπαλλάξει ἀπό τό φόβο μπροστά στό δίλημμα τῆς δήλωσης ἢ μή τῆς ἐθνικῆς του ταυτότητας. Άλλωστε ἡ ἀγάπη του γιά τή γνησιότητα καί τίς πηγές τοῦ τόπου του εἶναι ἀποδεδειγμένες.

Ο Βεάκης εἶναι κατά τόν Σ. Μελᾶ ὁ καλλιτέχνης πού ἔδινε ζωή καί ὑπόσταση καί στόν ἐλάχιστο ρολίσκο.

Ποιά εἶναι λοιπόν τά στοιχεῖα αὐτῆς τῆς ὑπόστασης στήν ἐρμηνεία;  
Πώς περνοῦν, πώς ἔξωτερικεύονται στή μορφή καί στήν κίνηση;

Ἡ διαδικασία πού προτείνεται ἐδῶ δέβαια εἶναι ἡ ἀντίστροφη.

Ἀπό τά ἔξωτερικά χαρακτηριστικά στά ἐσωτερικά μιά καί ἡ σχέση εἶναι ἀμφιμονοσήμαντη – νά δανειστῶ μιά ἔννοια ἀπό τά μαθηματικά.

Ο ἡθοποιός στήν προσέγγιση, στό πλάσιμο τοῦ ρόλου, «είκαζει» μιά γενικότερη μορφή του. Τά στοιχεῖα τῆς μορφῆς ἐπιστρέφουν στό ἐσωτερικό, πλάθονται μέ τόν ὑπό δργάνωση χαρακτήρα κι ὅσα ἀντέχουν κρατιοῦνται. Προκύπτουν νέα στοιχεῖα τά ὅποια πάλι ἐπιστρέφουν, ἐπα-

ναδρούν κ.ο.κ. ώς τό άνεβαιομα - τό σχετικά τετελεσμένο άποτέλεσμα, γιατί στήν τέχνη τίποτα δέν είναι τετελεσμένο.

Ή διαδικασία στηρίζεται στόν κώδικα τής άνθρωπινης έπικοινωνίας. Μ' έναν πομπό πού έκπεμπει - τόν ήθοποιό, και δέκτη τόν θεατή πού καλεῖται νά άποκωδικοποιήσει τό μήνυμα.

Προϋποτίθεται φυσικά πώς κι δυό γνωρίζουν τόν κώδικα τή γλώσσα γενικότερα. Συνεπώς ο ήθοποιός δεομεύεται λίγο-πολύ άπό τούς άποδέκτες του, πού έπικοινωνούν μ' έναν κώδικα πού έχει δραγανωθεί και άναδιοργανώνεται στό χρόνο άλλα σ' ένα συγκεκριμένο τόπο.

Μέ τήν έννοια αύτή ο ήθοποιός οίστρηλατεί τούς μηχανισμούς έκπομπής σ' ένα κοινό έθος και ήθος πού είναι τοῦ τόπου. Θά λέγαμε δηλαδή, δτι ο τρόπος του έχει λαβές άν δχι φίλες γηγενεῖς. Όδηγει στήν υποκριτική ίθαγένεια.

Άλλωστε κατά τή σημειολογία στό θέατρο «τά σημεῖα ένός πολιτισμού άποτελούνται συνήθως άπό άμετάβλητες ή χυριολεκτικές σημασίες (καταδηλώσεις) και μεταβλητές ή συνειδηματικές (συνδηλώσεις) πού είναι κοινές μόνο σέ περιορισμένες κοινωνικές διμάδες ή ιερά».

» Ή σύνθεση τών σημειωτικών συστημάτων για το πολιτισμού άπό άμετάβλητα και μεταβλητά στοιχεία καθορίζει το βαθμό σταθερότητάς του. Ή καθιέρωση τών σημείων και τών σημασιών τους γίνεται μέ βάση δρισμένους κανόνες, διαφορετικούς για την πολιτισμό κώδικες».

«Τό θέατρο είναι ένα ίδια στο πολιτισμικό σύστημα και ένας έξωτερικός κώδικας πού έχει αριθμηται συνήθως άπό τόν γενικό έξωτερικό κώδικα τό δρίσκουμε σέ πολλούς πολιτισμούς, άρχεγονους και προηγμένους». (Β. Πούχνερ, Σημειολογία τοῦ θεάτρου).

## ΛΗΡ & ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Μιά κατεύθυνση: Στίς μάσκες ἀλλά καί στή χειρονομία θά τολμήσω ὅτι κάποτε προσπαθούσαμε νά κάνουμε φίλοι καί μαθητές μου στό θέατρο.

Δοκιμάζω νά νιώσω ἔνα, ἔνα τά χαρακτηριστικά πού θεωρῶ ὅτι συνθέτουν τόν ρόλο κατά τή διάρκεια τῆς μελέτης καί νά τά τοποθετήσω στό πρόσωπο καί στό σῶμα μου νοερά.

Τά μεγέθη τους, τίς διαστάσεις, τίς ἀποστάσεις, τούς ὅγκους, τίς κινήσεις. Τήν ἔκφραση τῶν ματιῶν, τήν ἔκφραση καί τό σχῆμα τῶν χειλιῶν, τήν κίνηση καί τό χρῶμα τῶν μαλλιῶν, τό μῆκος καί τό εἶδος τῶν χεριῶν, τήν πλαστικότητα ἡ μή τῶν κινητῶν μερῶν στό πρόσωπο καί στό κορμί.

Χωρίς συναίσθημα, νιώθεις αὐτόματα μιά μεταβολή, μιά μετατόπιση σέ κάποιον ἄλλον.

Τά στοιχεῖα αὐτά συμπλέκονται μέ κάποιον πρῶτο ψυχισμό, ὕφαντονται μέ τό κείμενο καί ἐπιστρέφουν στή μορφή, στή φόρμα. Τά ἐπεξεργάζεται ὁ ἡθοποιός προσθέτοντας ἡ ἀφαιρώντας καί οἱ μεταβολές περνοῦν πάλι στό ἐσωτερικό. Μ' αὐτή τή διαδικασία φτάνουμε σ' ἔνα τελικό μορφικό ἀποτέλεσμα. Τό πρός ἔρευνα γιά τή συναγωγή συμπερασμάτων.

Ἐτσι θά προσεγγίσω κάποιους ἀπό τοὺς ρόλους τοῦ Βεάκη, ὀργανώνοντας τό ύλικό μέσα ἀπό φωτογραφίες, πληροφορίες καί εἰκασίες.

Λίγο σάν τούς διορθωτές εἰκόνων οἱ ὅποιες φθείρονται στό χρόνο καί στίς κακουχίες.

Μιά εἰκόνα ἀξίζει όσο χίλιες λέξεις λένε οἱ Κινέζοι.

Κρατῶ μπροστά μου τήν κλασική μάσκα τοῦ Βεάκη ἀπό τόν Βασιλιά Λήρ, κι ἔνα φωτογραφικό τρίπτυχο. Στίς δύο ἀπό τίς φωτογραφίες του ἔχει καταγραφεῖ ἡ ἴδια ἔκφραση σέ κοντινά στιγμότυπα ἀπό διαφορετικές γωνίες.

Δεν ξέρω ἂν οἱ φωτογραφίες είναι τῆς παράστασης. Ἐν ὅχι, πιστεύω πώς τ' ἀντανακλαστικά ἐνός τέτοιου ἡθοποιοῦ καί σέ μιά φωτογράφηση, δροῦν ὥστε ν' ἀποδώσουν μιά ἐσωτερική στιγμή μεστή σέ αἰσθήματα.

Θά χαρακτήριζα τή μάσκα ἐξπρεσσιονιστικό παρανάλωμα τοῦ πάθους καί τής τραγικότητας.

Παρανάλωμα είναι ὁ Λήρ ὡς τή σκηνή τῆς λύτρωσής του μέ τή μικρή του Κορδέλια.



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας

## ΒΕΑΚΗΣ: ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ

---

Φτάνει στήν ̄σχατη ἀπόγνωση. Στόν ἀφανισμό.

ΛΗΡ: Ποιός εί̄μαι;

ΤΡΕΛΟΣ: Τοῦ Λήρ ὁ Ἰσκιος.

“Οπως ἔρχεται ὁ ἀπόηχος μιᾶς ἄλλης φωνῆς ἀπό τά βάθη τοῦ ἀνθρώπινου πόνου, στήν κορυφαία, τραγική σκηνή τῆς ἀποκάλυψης καὶ ὁ Οἰδίπους καταρρέει.



‘Η φωτογραφία τῆς σκηνῆς καταγράφει ἔνα ζῶο, ἔνα αἰλουροειδές πού μέ μιά κίνηση τοῦ κορμιοῦ καὶ τῆς κεφαλῆς ζητάει ἀπειλώντας, νά μάθει ποιός ἐπιτέλους εἶναι, ἀναλαμβάνοντας τήν τραγική του εὐθύνη γιά ὅσα συμβαίνουν στήν πόλη του. Συννεφιασμένος μέ τά ὅσα ἔχουν σωρευτεῖ, μέ τό μέτωπο χαραγμένο, μέ ἀνοιγμένο ἀπειλητικά τό ’να του χέρι, γυρισμένο μέσα του τ’ ἄλλο, περιμένει τήν τελική ἐτυμηγορία. Τήν κατάλυση.

‘Η δόνηση ἐδῶ δέν προέρχεται ἀπό τήν ἔξοικείωση μέ τήν τραγωδία, μέσα ἀπό τήν δύπτική τοῦ σύγχρονου δράματος, γιατί ἔτσι αἰρεται ἡ πρόθεση τοῦ Σοφοκλῆ –αἰρεται ὁ μύθος– παρά ἀπό τό μέγεθος τοῦ πάσχοντος συμβόλου. Πρέπει νά «πατάει» ἔτσι ώστε νά ἐκπέμπει ὑπερβατικά, καὶ διαχρονικά. Μ’ αὐτή τήν ἔννοια δικαιώνεται ἡ αἰσθητική του ταυτότητα. Δέν ἀρκεῖ ἡ ἀπλή ὑποκριτική πειθώ.

Τό ρίγος προκαλεῖται μόνον ἀπό τή «μεγάλη» ἔρμηνεία. Προϋποθέτει τή διάσπαση τοῦ δραματικοῦ πυρήνα. Τήν χλιμάκωση τῆς οὐσίας· τό αἷμα τῶν πραγμάτων.

Τέτοια γιγαντιαῖα μεγέθη ἀπαιτοῦν νύχια καὶ δόντα ἀπό τόν ἡθοποιό. Τά ἔσχατα ἀποθέματα τῆς ἀνάσας του.

‘Ο Βεάκης στό στιγμιότυπο, σ’ αὐτή την ἀκροστασία τῆς ἀναμονῆς, ἐκφράζει τό διαιώνιο «θέλω νά μάθω». Το ἐρωτηματικό «τί» τῆς ὑπαρξιακῆς του ὑπόστασης στήν ἀστική τῆς ζωῆς. Μ’ ἔνα βλέμμα νά τρυπάει ὀλοῦθε κι ἔνα κορμί βαρύ μέ τό πέλμα νά πατάει σίγουρα στό χῶμα πού τόν γέννησε. Μόνογνή γη συμβουλεύει.

‘Ο Βεάκης ἐπλασε δύο μάσκες ἀξεπέραστες.

‘Ως πρός τή μάσκα τοῦ Λήρ, ἀναρωτιέμαι πόσο ἀντέχουν στή σύγκριση οί μάσκες τῶν γηγενῶν Πώλ Σκόφηλντ καὶ Λῶρενς ’Ολίβιε. Ο τελευταῖος κρατοῦσε, κατά τήν Κατίνα Παξινοῦ, τή μάσκα τοῦ Βεάκη στό καμαρίνι του. Κι ἔνας ’Ολίβιε θά ’χε τούς λόγους του γι’ αὐτό.

Τί εἶναι αὐτό πού κάνει τή μάσκα τοῦ Βεάκη νά δρᾶ σάν τό στερεότυπο τοῦ Λήρ ἀκόμη καὶ στούς εἰδικούς;

Τί εἶναι αὐτό πού ἀποδίδει τήν κόλαση; Τήν ξέσκεπη νύχτα;

Πῶς μπορεῖ νά μορφωθεῖ καὶ νά ἐκφραστεῖ αὐτό τό «ἀλεξικέραυνο» τῶν συμφορῶν; ‘Η φυσική καὶ ἀνθρώπινη καταιγίδα ώς τήν παραφροσύνη;

Πῶς ξετυλίγεται μιά τέτοια ὑπαρξιακή ὑπόσταση; Τέτοιος σπαραγμός.

Γράφει ὁ Βεάκης: «Μεγαλεῖο καὶ μικροψυχιά, ἐπαρσι καὶ τύφλωσι, ὁργή

κι' ἀγάπη, μίσος καὶ πόνος, κατάπληξι καὶ συντριβή, καταφρόνια καὶ συμπόνια, ἔδικιομός καὶ οἰχτος, τρέλλα μέσα στόν πόνο, σοφία μέσα στήν τρέλλα, ταπείνωσι μέσα στή γνῶσι. Μιά πυκνή κι' ἀλλεπάλληλη διασταύρωσι, ἕνας ἀδιάκοπος συνδυασμός ὅλων τῶν συναισθημάτων... Ἀγαπάει, μισεῖ καὶ τρελλαίνεται ὅταν ἀντικρύσῃ τήν πραγματικότητα ξάστερη, πίσω ἀπό τά κομματιασμένα σύγνεφα τῆς ἐπαρσής του, πού τοῦ τύφλωναν ὡς τότε τά μάτια. [...] Αὐτός εἶνε ὁ Λήρ, στή δική μου ἀντίληψι. Ἐκεῖνο πού βλέπω ἐγώ, πού μ' ἀρέσει νά βλέπω καὶ πού πρέπει νά βλέπω σά θεατρίνος, εἶνε θέατρο καὶ μόνο θέατρο καὶ εἶνε θέατρο –τό μεγαλύτερο τοῦ κόσμου– τό θέατρο πού μᾶς ἔδωσε ὁ Σαιξ-πηρ. Γιατί, σά μεγάλος θεατρίνος ποιητής, μόνο θέατρο ἔβλεπε κι' αὐτός σ' ὅ,τι τούφερνε μπρός του ἡ ζωή, τό βιβλίο, τά παραμύθια, οἱ παράδοσες, τά ιστορήματά κι' οἱ θρῦλοι τοῦ καιροῦ του... Δέν ἔφτιαξε ποίημα ἐπικό τό θρῦλο τοῦ Λήρ, ὅταν τόν βρήκε μέσα στούς μύθους πού πιστεύονταν κείνο τόν καιρό γιά ιστορία τῆς Ἀρχαίας Βρετανίας. (Βεάκης, «Πῶς βλέπω τόν Λήρ», Περ. Τά Παρασκήνια, 8.10.1938. Αρχεῖο Γ. Ζεβελάκη).

Ἄπο ποιές συγχρονίες πρέπει ν' ἀντλήσει ὁ ήθος τούς γιά ἔνα ἔργο πού φαίνεται νά εἶναι ἔξω ἀπό τήν ἐποχή του; Νά μοιάζει μυθικό.

Ο Βεάκης, λοιπόν, στό χειλός τέτοιου δάθους φαίνεται ν' ἀντλεῖ ἀπό τόν ἔξπρεσσιονισμό τοῦ παραμυθίου τά καθαρά περιγράμματα κι ἀπ' τό δημοτικό τραγούδι τά μεγεθη.

Τώρα, ούρανέ μου, βρόντησε, τώρα, ούρανέ μου, βρέξε,  
ἔρηξε 'ς τοὺς καμπάνας τή βροχή καὶ 'ς τὰ βουνά τὸ χιόνι,  
'ς τοῦ πικραμένου τήν αὐλή τρία γυαλιά φαρμάκι·  
τό γα γα πίνη τήν αὔγη, τ' ἄλλο τὸ μεσημέρι,  
τὸ τότο τὸ πικρότερο 'ς τὸ δεῖπνο, ὅταν δειπνάῃ.

Η από τήν ὑπέρθαση καὶ τό μυθικό πλοῦτο τῆς ἔκρηξης τῶν εἰκόνων:

Κόκκιν' ἀχεῖλι ἐφίλησα κι ἔβαψε τὸ δικό μου,  
καὶ 'ς τὸ μαντήλι τό συρα κι ἔβαψε τὸ μαντήλι,  
καὶ 'ς τὸ ποτάμι τό πλυνα κ' ἔβαψε τὸ ποτάμι,  
κ' ἔβαψε ἡ ἄκρη τοῦ γιαλοῦ κ' ἡ μέση τοῦ πελάγου.  
Κατέβη ὁ ἀιτός νὰ πιῇ νερὸ κ' ἔβαψαν τὰ φτερά του,  
κ' ἔβαψε ὁ ἥλιος ὁ μισός καὶ τὸ φεγγάρι ἀκέριο.

(Ν.Γ. Πολίτης, 'Ἐκλογαί ἀπό τά τραγούδια τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ').

’Από τό βύθισμα μέσα του· μέσα σοφία ώστόσο σ’ ὅ,τι ἀφορᾶ στήν ἰσορροπία, κρατώντας τίς ἀποστάσεις ἀπό τήν παραφορά καί τή μεταφυσική.

Τό κείμενο εἶναι ἔνας στοχασμός πάνω στή θηριωδία μέσα ἀπό ἔνα σύνολο διαπροσωπικῶν σχέσεων. ’Ο Λήρος ἔχει τό μέγεθος συμβόλου. Εἶναι μιά τραγωδία, ὅπως καί ὁ Οἰδίπους ἄλλωστε, καί ἡ τραγωδία εἶναι μέσα μας.

Μέ τόσο πολύπλοκο γράψιμο ὅπως αὐτό, λέει γιά τή σκηνή τῆς καταιγίδας ὁ Π. Μπρούκ, ἀπαιτεῖται ὁ ἔσχατος βαθμός ἵκανότητας.

’Οποιοσδήποτε κραυγαλέος ἡθοποιός μπορεῖ νά οὐρλιάζει αὐτές τίς γραμμές κάνοντας τόν ἴδιο θόρυβο.

Τά τελικά ἔξωτερικά χαρακτηριστικά τῆς φωνῆς καί τῆς κίνησης ὑπαγορεύονται αὐστηρῶς ἐκ τῶν ἔσω. Προϋποθέτουν ἔναν ἡθοποιό που μαλάζει τήν ψυχή του μουσικά. ’Από τήν κραυγή ὡς τό πρελούδιο.

’Ο τυφλός μπροστά στά πράγματα, ὁ εὐερέθιστος, ὁ ὑπερφιαλος, ὁ λυσσαλέος βασιλιάς «λειαίνεται» στήν πάλη του ὡς τήν δρακη ὁδύνη. ’Οδηγεῖται στό γκροτέσκο σέ μιά παράλληλη μέ τήν τραγωδία, ἀν ὅχι ἴδια, δομή. Παλιάτσος καί ἰερέας σέ μιά περιπλάνη μέσα σέ μιά φύση σκληρή. ’Από τή γέννηση ὡς τό θάνατο.

«’Ο Οἰδίπους εἶναι τό κατ’ ἔξοχήν ἐλεύθερο ἄτομο. Χωρίς μάνα χωρίς πάτέρα, συμβολικά ὀλομόναχος στόν κόσμο, φτιάχνει τή ζωή του, ἀπαρχῆς, μονάχος, μέ σκέψη καί μέ δύναμη – ’Ο μηδέν εἰδώς Οἰδίπους».

«Δέν τούς συλλαμβάνεις λογικά τούς νόμους αὐτούς, τούς νιώθεις μέ τή σοφία τῆς ζωικῆς πείρας, πού κυλᾶ ἀπαλά, βουβά κι ἀπλώνεται σά μεγάλο ποτάμι, τούς νοιώθεις ἀκόμη βαθύτερα μέ τό θρησκευτικό συναίσθημά σου, πού καίει σάν ἀκοίμητη καντήλα στά ἰερά βάθη τοῦ εἶναι σου».

«Αὐτή ἡ συμπύκνωση τῆς δράσεως, μέσα στό πλαίσιο τῆς ἡθικῆς ἀναγκαιότητας βαθαίνει τή δραματική συγκίνηση καί τήν καθιστᾶ συγκλονιστική. ’Ελεος καί φόβος εἶναι ἡ ἡθική λύτρωση ἀπό τέτοιες τραγωδίες, τό ξέσπασμα τῆς πιό γνήσιας ἀνθρωπιᾶς, ἡ κάθαρση τοῦ ἴδιου τοῦ ἀκροατοῦ». (’Από δύο ἀρθρα τοῦ Φ. Πολίτη πού ἀνέβασε τόν Οἰδίποδα Τύραννο σέ δική του μετάφραση. *Πρωΐα*, 9 καί 12 Μαΐου 1933).

’Υπάρχει συνεπῶς μιά κατεύθυνση κι ὁ Βεάκης καλεῖται νά συμπυκνώσει τίς θέσεις τοῦ σκηνοθέτη καί νά καταθέσει σ’ αὐτές τήν προσωπική του ὑπόσταση στήν ἔρμηνεία. Ν’ ἀναπτύξει διαστάσεις θηρίου. ’Ενα σύμβολο σ’ ὅλες του τίς πτυχές. Σ’ αὐτή τήν πρόκληση ὁ ἡθοποιός πρέπει

νά πλάσει τόν ήρωα κινώντας μιά διαδικασία πού ծντως ἐκπηγάζει ἀπό τά ίερά βάθη τοῦ εἶναι του. Νά νιώσει μέ τή σοφία τῆς ζωικῆς πείρας ծσα συμβαίνουν στόν κόσμο. Ν' ἀνέβει τή σπείρα τῶν καταστάσεων πού πυκνώνουν τόν τραγικό χρόνο ὡς τό χαμό του. "Ως τό τίμημα τῆς τραγικῆς ἐνοχῆς.

«... 'Ο ρόλος τοῦ Οἰδίποδος εἶναι, ἀσφαλῶς, ἡ μεγαλυτέρα ἐπιτυχία τοῦ κορυφαίου τῶν Ἑλλήνων ἥθοποιῶν. 'Ο Βεάκης συγκλονίζει τό ἀκροατήριο... ὁ ὑπεροπτικός χαρακτήρας τοῦ ήρωος ἀποδίδεται μέ νοῦν, μέ αἴσθημα, ὑπό τοῦ "Ἐλληνος τραγωδοῦ".

Βέβαια ὁ Βεάκης ἦταν "Ἐλληνας καί τοῦτο δέ διαφεύγει ἀπό τόν Φ. Πολίτη. Γιατί ὅμως ἡ φράση «ὑπό τοῦ "Ἐλληνος τραγωδοῦ»; Ποιό εἰδικό βάρος ἔχει ὁ προσδιορισμός;

Μόνο στή δωρική του ὑπόσταση μέ ὁδηγεῖ.

'Ο Οἰδίποδας εἶναι τό ἀδράχτι τῆς μοίρας του. Αὐτό τό μέχρις ὕδρεως στιβαρό κυπαρίσσι ἔχει ν' ἀποδώσει ὁ Βεάκης, ὥσπου νά φουντώσει καί νά κεραυνωθεῖ.

Τόν ἀγώνα του νά «φτάσει». Νά μάθει καί νά πληρώσει.

"Ἐνας ἄγουρος κ' ἔνας καλός στρατιώτης  
Κάστρο γύρευε, καλέ μου  
-Τρίκλωνε βασιλικέ μου.

Νά δώσει νόημα στήν ὑπαρξή του.

Κάστρο γύρευε, χωριό νά πάει νά μείνει.  
Ούδέ κάστρο ηύρε, καλέ μου,  
-Τρίκλωνε βασιλικέ μου.

Συνειδητοποιώντας τόν ἀγώνα του ὡς τήν ἐρημιά, ὡς τή σιωπή. Καί αυτός πού θέλησε, πού μάτωσε,

Ούδέ κάστρο ηύρε, ούδέ χωριό νά μείνει.  
Μόν' ἔνα δεντρί, καλέ μου,  
-Τρίκλωνε βασιλικέ μου.

Φτάνει στή λιτή, μυστηριακή σκηνογραφία τῶν ἔργων τοῦ Μπέκετ. Στήν

ύπερτατη συνείδηση τῆς μοναξιᾶς. Στό δέντρο πού δέν ἀντανακλᾶ παρά τόν ἕδιο.

Μόν' ἔνα δεντρί, τό λένε κυπαρίσσι

Συντρέχει τελικά μέ τόν δημοτικό ποιητή πού καταλήγει:

Νά κι' ὁ Ἰσκιος μου, καί πέσ' ἀποκομήσου!

(Γ. Εὐλάμπιου, 'Ο Ἀμάραντος, Πετρούπολις 1843, σελ. 46).

Νά ἀπό ποῦ ἔχει ν' ἀντλήσει ὁ Βεάκης. Ἐπό τέτοια ὄριακά μεγέθη.  
Ἐπό τήν ούσία τῆς τραγωδίας στό δημοτικό τραγούδι. Ἐπό τή συμβολο-  
ποίησή του· τή μαγική του ἔκρηξη.

Στόν *Βασιλιά Λήρ* κατορθώνει νά δραγανώσει καί νά πλάσει μιά  
μάσκα μέ ἔξπρεσσιονιστικά καί ἔντονα φωβ-ιστικά στοιχεία. Ἀνεβάζει  
τά φρύδια ώστε νά ἐλευθερώσει, ν' ἀνοίξει τά μάτια πού πρέπει νά  
χωρέσουν ὅλη τήν γκάμα.

Ἐπό τό βασιλιά πού παίζει ἔνα παιχνίδι μέ τίς κόρες του ώς τήν  
ἀπόγνωση· ώς τήν τραγική συνείδηση του. Τά φωτοσκιάζει καί τά  
καθιστά ἀνάγλυφα. Φορτώνει τή μάσκα μέ μιά μεγάλου ὅγκου περούκα  
μ' ἀνακατεμένα ἀσπρα μαλλιά καί χενν μακρύ, ἴερατικό.

Πιθανές ἀναγωγές του ἀπό τή θητεία του στήν τραγωδία ὅπως ὁ  
ἴδιος τή θεωρεῖ εἰκαστικά.

Ὑπάρχουν κοινά σημεῖα στόν Λήρ καί στόν Οἰδίποδα. Προδομένος  
ἀπό τόν κόσμο ὁ Λήρ, προδομένος ἀπό τή μοίρα ὁ Οἰδίπους.

Με τήν ἐλευθερία τοῦ μεγάλου δημιουργοῦ σπάζει τά ὄρια,

... Καὶ στήν κόμη στεφάνι φορεῖ  
Γεναμένο ἀπὸ λίγα χορτάρια...

ὑποδηλώνοντας ἵσως τό στεφάνι τοῦ θείου πάθους τοποθετημένο στ'  
ἀσπρα μαλλιά του. Ὡστόσο αὐτή ἡ ἐπιλογή δέν εἶναι τυχαία. Εἶναι  
χαραγμένη στή μνήμη του ἡ εἰκόνα τοῦ Γιώργη Πετρίδη στό ρόλο τοῦ  
Λήρ. «Κι' ὅμως ούτε μιά στιγμή δέν εἶχε πάψει μέσ' ἀπ' τήν ὀμίχλη τῶν  
περασμένων νά ξεπηδᾶ μπρός μου τό ἐπιβλητικό φάντασμα τοῦ Πετρίδη,  
μέ τό τρελλό ἀσπρόμαλλο κεφάλι τοῦ Λήρ στεφανωμένο μέ τ' ἀγριολού-

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιστσας



λουδα». (Βεάκης, «Γιατί ήθελα τόσο νά παιξω τόν Λήρ». Περ. Τά Παρασκήνια», 1 Οκτωβρίου 1938. Αρχεῖο Γ. Ζεβελάκη).

Βαθαίνει τίς ρυτίδες, τίς τονίζει μέ τό ἀνέβασμα τῶν φρυδιῶν, ὥστε ν' ἀποτελέσουν βασικό ἐκφραστικό στοιχεῖο σ' ἓνα ρόλο πού πρέπει νά διατρέξει ὅλη τή συναισθηματική μεταπτωτική:

‘Αποκοτιά - Σκληρότητα - ‘Απορία - Τρέλα - Αύτοσυνείδηση.

‘Ο χῶρος ἀνάμεσα στή μύτη καί στά χείλη μένει σχεδόν ἀκάλυπτος ὥστε νά ἐπιτρέπει τήν καθαρότητα τῶν κινήσεών τους. Τούς σχηματισμούς τους. Καί ὅλα τελικά ἐπικεντρώνονται στά ὑπερτασικά του μάτια. Τά δίχως ἐστία. Τά χαμένα, τά βυθισμένα μέ φύκια καί νήματα κόκκινα· τ' ἀλλοπαραμένα κι ἄλλοτε μεσίστια. Τά φοβισμένα σ' ὅλες τίς ἀποχρώσεις τοῦ φόβου.

Κι αὐτή τή μάσκα τή ρύχνει πάνω σ' ἓνα βαρύ γέρικο κορμί.

Τό δύσπνοο σῶμα σέ βαθύ κάθισμα παραίτησης μέ τήν ἐνοργάνωσην ἐνός μυαλοῦ μέ σπασμένα ἔλασματα. Τό ἔσχατο φάσμα ὁδύνης.

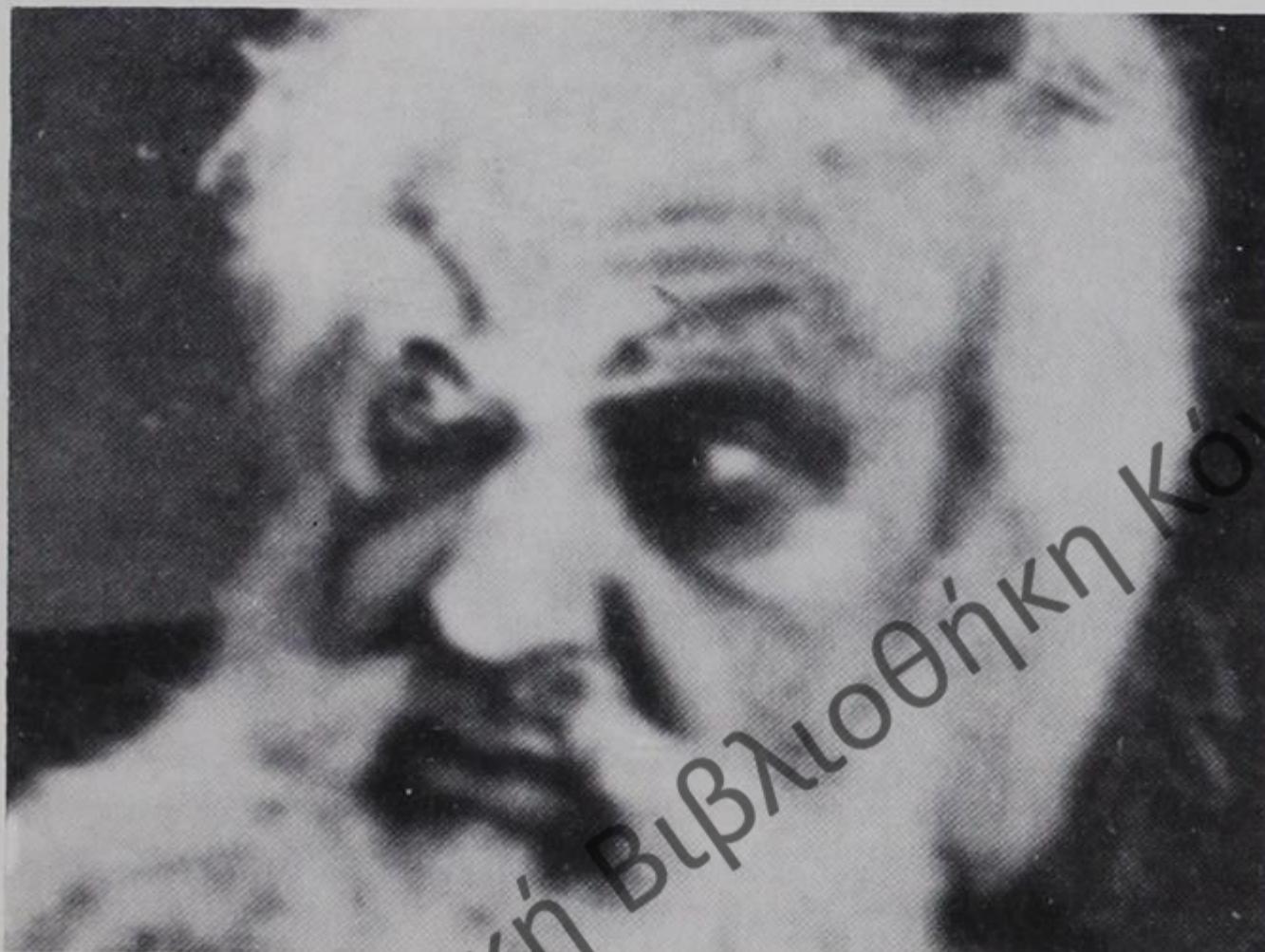


Σ' αὐτό τό παιγνίδι ἔεδοντιασμένου παπποῦ καί ἐγγονοῦ, πού λίγο παίζει λίγο κοροϊδεύει, τό φωτογραφικό στιγμιότυπο εἶναι δεῖγμα μοναδικῆς ἐκφραστικότητας.

‘Ο Λήρ δείχνει νά διαλέγεται μέ τό νοῦ του πού ἔχει μορφωθεῖ στόν

τρελό. 'Ο τρελός δέν είναι παρά ό παραμορφωτικός καθορέftης τής πτώσης του. 'Η έν δυνάμει πνευματική του ἀπολύτρωση.

Σ' αύτό τό γκροτέσκο παιγνίδι, τό ἐφιαλτικό, πού φαίνεται ν' ἀμβλύνει τή συνείδησή του, στοχεύεται ἀκριβῶς τό κέντρο τῆς τραγικῆς του οὐσίας.



'Ερευνάται τό κλασμα τοῦ χρόνου μετά τό γέλιο. Τί τ' ἀκολουθεῖ τά χαμόγελα;

'Η ζωή του Βεάκη ἔχει κάποια ἀπάντηση σ' αύτό. "Έχει διαγραφεῖ ἀρκετές φορές ή πίκρα γύρω στά χείλη του. "Υστερα γίνεται κάτι ἄλλο καί σκεπάζεται πάλι ἀπό κάποιο χαμόγελο· καί ή σώρευση διαρκεῖ.

«Τό γκροτέσκο είναι ή τραγωδία ξαναγραμμένη σέ ἄλλο τόνο... Τό γκροτέσκο είναι μιά κριτική τοῦ ἀπόλυτου ἐν ὀνόματι τῆς ἀδύναμης ἀνθρώπινης ἐμπειρίας. Γι' αύτό ή τραγωδία φέρνει τήν κάθαρση, ἐνῶ τό γκροτέσκο δέν χαρίζει καμμιά παρηγοριά... Τό ἀπόλυτο δέν είναι προϊκισμένο μέ τελικές αἰτίες· είναι ἀπλούστατα τό δυνατότερο. Τό ἀπόλυτο είναι παράλογο». (Γιάν Κόττ, Σαιξπηρ ὁ σύγχρονός μας).

'Η τραγική είρωνεία ἔρπει καί θριαμβεύει στό ἄλλο φωτογραφικό στιγμιότυπο, στή συνάντησή του μέ τήν Ρεγάνη.

‘Ο τραγικός πατέρας άπλώνει τά χέρια του νά κρατηθεῖ κάθε φορά  
ἀπό τό φιλιατρό πού τοῦ προτείνεται ώσπου νά πνιγεῖ βαθιά στό πηγάδι  
του. Βαθιά κάτω ἀπό τίς ἐλπίδες του. Στή σιωπή.

‘Ολα αὐτά βέβαια προϋποθέτουν στέρεη αἰσθητική ἀγωγή. Ἐλλά  
πρίν ἀπ’ αὐτή πρέπει νά περάσει κανείς ἀπό τήν ἀγωγή.

‘Ο Βεάκης ἦταν τό κατ’ ἔξοχή παράδειγμα αὐτῶν τῶν προϋποθέσεων.

«Θ’ ἀξιωθεῖ ἄραγε πάλι τό ἑλληνικό κοινό νά μεταρσιωθεῖ καί νά  
συγκλονιστεῖ ἀπό τέτοια τραγικά ξεσπάσματα, σάν ἐκεῖνα πού συγκλονί-  
σανε ὅσους εἶχανε τήν εὐτυχία νά παρακολουθήσουν τήν παράσταση τοῦ  
Λήρ, μ’ ἓνα Βεάκη ἀφθαστο ἥρωα τῆς θεατρικῆς τέχνης;» (Δ. Ροντήρης,  
*Ταχυδρόμος*, 14 ’Απριλίου 1972).

Γενικά στίς μάσκες τοῦ Βεάκη –σ’ ὅσες ἔχουν σωθεῖ κι ἀπό ὅσες ἔχω  
δεῖ– διδάσκεται κανείς ἀπό τήν ὑπευθυνότητα καί ἴκανότητά του στήν  
ἀπόδοση μιᾶς σημαντικῆς «δεικτικότητας» στίς μεταμορφώσεις.

Πρίν ἀπό τή διερεύνηση τῆς μάσκας τοῦ Οἰδίποδα ἀπό τόν Βεάκη,  
θά σταθῶ γιά λίγο σέ ἀποσπάσματα ἀπό τήν ἀρθρογραφία τοῦ Φ.  
Πολίτη πού ἀφοροῦν στή μάσκα γενικότερα· ἦταν ἄλλωστε καί ὁ σκηνο-  
θέτης τῆς τραγωδίας.

Γράφει γιά τό σύγχρονο ἀνέβασμα:

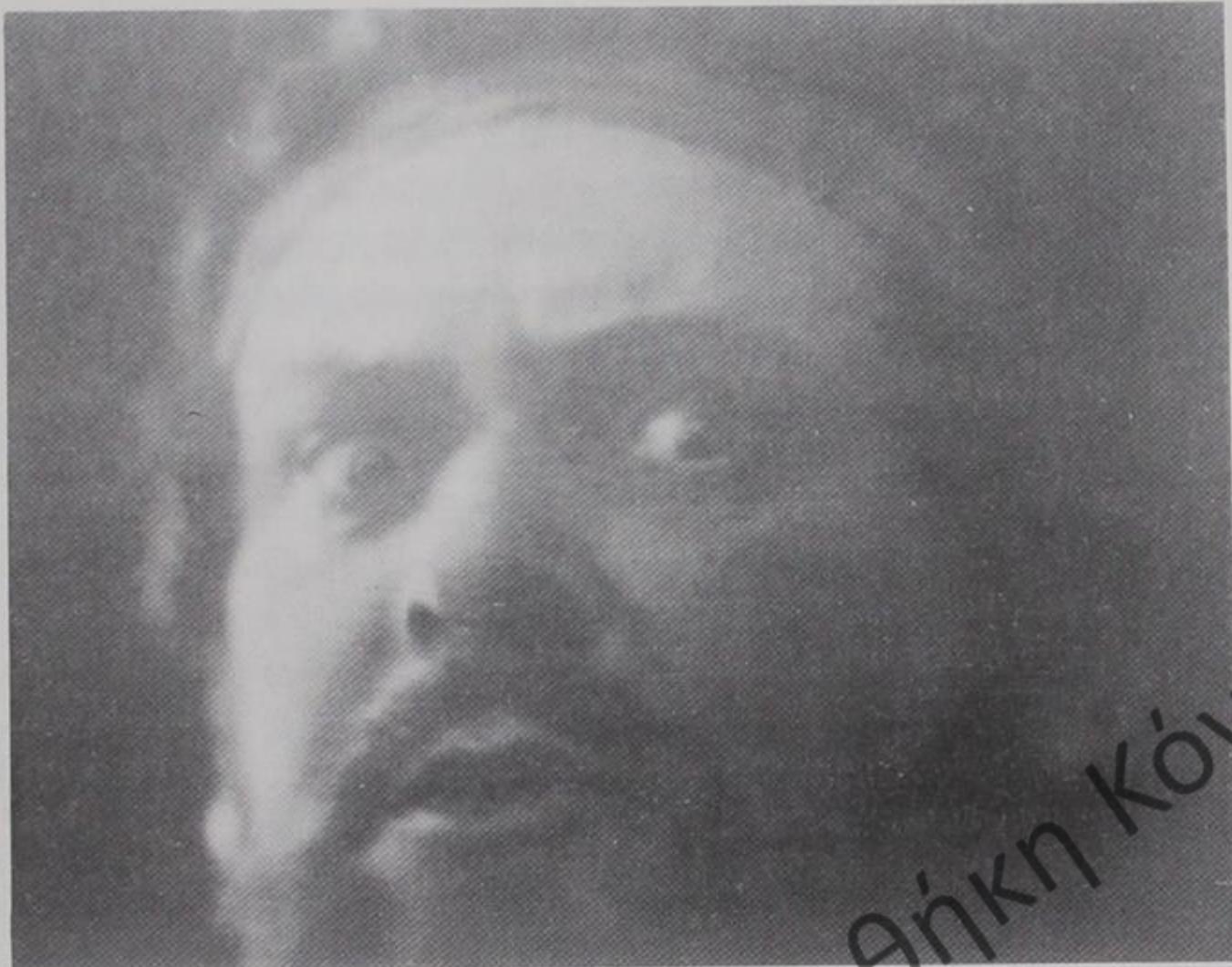
«... Καί ἡ ἵδια ἡ μάσκα ἔχει ἐκφρασθή γιά μᾶς σήμερα οητή καί  
προσωπική, ἐνῷ εἶχε γενική, ἀπρόσωπη ἐκφρασθή γιά τούς ἀρχαίους· γιά  
τοῦτο μᾶς ξενίζει ἡ ἀλυγισια τῆς καί εἶναι ἀδύνατο νά τήν ἀνεχθοῦμε μέ  
τήν πρόοδο καί τήν ἔξαλη τοῦ λόγου».

«Ἡ χειρονομία, ἡ κίνηση τοῦ κορμοῦ, δέν εἶναι σήμερα αὐτοτελές  
μέσον ἐκφράσεως, ἀλλά συνοδεύει τήν ἐκφρασθή τοῦ προσώπου».

«Τό σκηνικό ξαναζωντάνεμα δέν μπορεῖ ὅμως νά γίνει οὔτε μέ τή  
στεγνή οιωτήρηση τῆς παλιᾶς φόρμας, οὔτε μέ τόν πλήρη συγχρονισμό  
τοῦ παλιοῦ ἔργου... Κάθε γλώσσα ἔχει τούς νόμους της, κάθε ἐποχή τούς  
οικούς της». (Φ. Πολίτης, *Πρωΐα*, 12 Αύγουστου 1934. Καί: *Πρωΐα*, 5  
Μαΐου 1933).

Ἐκεῖνο πού χαρακτηρίζει τό ἀρχαῖο δράμα, εἶναι ἡ αὐστηρή του  
δομή πού διαρκεῖ στίς διαιώνιες ἀλλαγές.

‘Ο Βεάκης στόν Οἰδίποδα φαίνεται νά κινεῖται σέ μιά κατεύθυνση  
πού ὁρίζεται μέ τίς θέσεις τοῦ σκηνοθέτη, προσφέροντας ώστόσο στή  
μάχη τῆς δημιουργίας τή δική του τεχνική καί εύαισθησία. Περνάει στή  
μάσκα μέ τά τοξωτά γραμμένα φρύδια, σκέπη τῶν ματιῶν ἐλαφριά καί  
τό ἀποφασιστικό βλέμμα, ἀλαζονικό κάποτε.



Μέ ταινία στό μέτωπο κι όχι βαρύγδουπο στέμμα. Τό βάρος παίρνει  
ή γενικότερη έκφραση τοῦ σώματος καί τοῦ κορμοῦ.

Μέ γένι κοντό καί τά «δέξθυμα» χαρακτηριστικά τοῦ καταχτητῆ.

Ένα τέτοιο κεφάλι έναρμονίζεται μ' ἓνα σφιχτό κορμί· νευρῶδες  
περνώντας τά ήφαιστειακά του πάθη ώς τ' ἀκροδάχτυλα μέ τά κλειδιά  
τῆς έκφραστικῆς του πνοῆς πού ώριμασε μέ ἀγωνία στό σανίδι.

«Πρώτη ἔρχεται ή σπουδή... σέ ὅποια τέχνη. Γιατί δέν κάθεστε νά  
φτιάχνετε... εκατό, διακόσια χρόνια, μικρά σκίτσα, χαρακτῆρες δίχως  
όρισμένη ύπόθεση, δίχως ἔργο... Πάνω σέ μιά φανταστική, ἀποσπασμα-  
τική δραση... ἵσα γιά νά τους δεῖτε ν' ἀναπνένε, νά κινοῦνται, νά ζητᾶνε  
νά ξετυλιχτοῦνε. Καί τότε θά βγει μονάχο του τό σχέδιο καί τό μέτρη-  
μα...». (Σ. Μακρῆς, «Αἰμύλιος Βεάκης», N. 'Εστία, Μάιος 1981).

Ή μάσκα διατρέχει τήν εἰκόνα τοῦ ἄρχοντα ἀπό τὸν Τύραννο, στό  
βασιλιά τοῦ Βυζαντίου ώς τό σημερινό μονάρχη, μέ τό βλέμμα ν' ἀντανα-  
κλᾶ μιάν ἐσωτερική αὐτοπεποίθηση. Ήστόσο πάντα κάτι ἀδιόρατο νά  
τόν ύπονομεύει.

Ή τέχνη δέν ἔχει ὄρια. Εἶναι ἓνα πεδίο ἄσκησης τῆς ἐλευθερίας.  
Ἔνα πεδίο πειραματισμοῦ καί μελέτης ώς τό θάνατο.

«... Ἡ τέχνη είναι ἔβδομητα στά ἑκατό μελέτη, δέν μποροῦμε νά τά φορτώνουμε ὅλα στό ταλέντο καί στήν ἔμφυτη δεξιότητα... αὐτό τό φαρμακερό φίδι τοῦ νέου καλλιτέχνη. Εἶμαι ἔξηντα ἑφτά χρονῶν καί τά πενήντα τά πέρασα πάνω στό σανίδι... Κι ὅταν παίζω καί τόν πιό μικρό ρόλο, κάθουμαι μερόνυχτα καί τόν δουλεύω σά νά πρωταρχίζω... ὥσπου νά τόν νιώσω μέσ' στό αἷμα μου. (Άπό τόν αὐτήκοο μάρτυρα Σ. Μακρή. «Αἰμίλιος Βεάκης», *N. Έστία*, Μάιος 1981).

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κόνιτσας

ΚΡΙΣ (ANNA KRISTY)

Ή Άννα Κρίστη άνεβαίνει άπό το «Έθνικό Θέατρο» στά 1934-35.

Πρόκειται γιά τήν ίστορία ένός Σουηδού γεροναυτικού που περιμένει, κάπου στήν Ν. Υόρκη, νά συναντήσει τήν χόρη του ύστερα άπό ένα ξαφνικό γράμμα της μετά άπό δεκαπέντε χρόνια.

Έρχεται και ζοῦν μαζί γιά κάποιες μέρες στό καρδουνιάρικό του. Μιά νύχτα άνεβάζονταν άπό να ναυάγιο τόν Μπέρκ στό καράβι.

Άπό τή νύχτα αυτή οι άλλαγές είναι γιά δλους δραματικές.

Ο Βεάκης είναι στά πενήντα του και τοῦ δίνεται ή εύκαιρια νά γυρίσει πίσω στά παιδικά του χρόνια. Στόν Πειραιά πού γεννήθηκε και άντρωθηκε. Στή ζωή και στούς άνθρωπους τοῦ λιμανιού.

Ή μάσκα και ή έκφραστική δλότητα τοῦ γέρο Κρίς βασίζεται στή νοσταλγία του Βεάκη. Εύτυχει νά σπάσει τό παιδικό του θησαυροφύλακιο και νά χαρεί διά ποταμίευε χρόνια στή μνήμη του.

Νά δουλέψει σάν τόν λαϊκό πλουμιστή πού ζωντανεύει τό ξύλο μέ μνήμες και μύθους πού κρατοῦν μά συνέχεια.

Νά βουλιάξει στά δικά του βιώματα, στή λαϊκή γνησότητα πού είναι ή ούσια τοῦ άληθινού στή ζωή.

Νά νοσταλγήσει τούς γεροθαλασσινούς πού αλάγγελναν Έρωτόκριτο κατά τόν ποιητή.

Νά περιπλανηθεί στούς γοητευτικούς παιδικούς του λαβύρινθους και στίς τελετουργίες τής πόλης με μά συνείδηση σχεδόν μυθολογική, πού δέν άνταποκρίνεται στήν πραγματικότητα. Νοσταλγώντας σχεδόν άγνοεις τά δεδομένα. Και βέβαια στήν άναπλαση δέν μπορεῖς παρά νά δηγηθείς μέ τρόπους πομπούς.

Μ' αύτους τούς τρόπους φτάνει νά πει στό κλείσιμο κοιτάζοντας συντριμένος μέσα στή νύχτα:

Καταχνιά! Δέν μπορεῖς νά δεῖς ποῦ πᾶς. Μόνο τούτη ή διαβόλισσα η θάλασσα τό ξέρει.

Ποιά θάλασσα;

Ο Βεάκης δείχνει νά προσεγγίζει τό κείμενο μέ τίς βιωματικές του άποσκευές. Μέσα άπό τό δικό του λιμάνι, και τήν περιγραφή τοῦ ήρωα άπό τόν ίδιο τόν Ο' Νήλ μέ τήν είσοδό του στή σκηνή:

«Είναι κοντόχοντρος πενηντάρης μέ πλατείς ώμους, μέ στρογγυλό πρόσωπο, κόκκινο και δαρμένο άπ' τούς καιρούς, και μ' άνοιχτογάλανα μυωπικά μάτια, πού παίζουν μέ άπλοϊκά καλή διάθεση. Τό μεγάλο του

στόμα, στεφανωμένο ἀπό παχύ κίτρινο μουστάκι, πού πέφτει πρός τά κάτω, φανερώνει παιδιάστικη ἵσχυρογγωμοσύνη κι ἀδυναμία, μιά πεισματάρικη καλωσύνη. Ἡ φωνή του, ἅμα δέν ύψωνεται σέ βαθύφωνο ἔξεφωνητό, ἀκούγεται χαμηλή, σάν πονηρά ἐμπιστευτικό μισοψιθύρισμα, κ' ἔχει στό χρῶμα της κάτι ἀόριστα παραπονιάρικο».

‘Ωστόσο, στήν πορεία του νά χτίσει τό ρόλο, ἔχω τή γνώμη, πώς πλάθει τή μάσκα του μέσα ἀπό μιά μεγαλοφυή ἀναφορά.

‘Η μάσκα τοῦ Κρίς σέ πρώτη ματιά ἀνάγει τό θεατή τῆς ἐποχῆς στόν κλασικό πίνακα τοῦ γέροντα ναυτικοῦ τοῦ δποίου ἀναπαραγωγές ὑπάρχουν, καί σήμερα, στά λαϊκά σπίτια. Κι ἂν ὅχι, κάπου ὁ κόσμος τό χειδεῖ.

Θά ἦταν πολύ ἐνδιαφέρον νά ξέραμε τήν κατεύθυνση τοῦ ἕδιου τοῦ Βεάκη. ‘Ωστόσο, ἀπό τόν τρόπο πού μιλάει στά κείμενά του, ἡ «εἰκασία» αὐτή δέν ἀπέχει πολύ ἀπό τήν πραγματικότητα.

Δέν εἶναι σίγουρα τῶν προθέσεών μου νά ἐντάξω τή διαδικασία προσέγγισης τοῦ Βεάκη σέ μιά ὑπόθεση ἢ σ' ἐναν αὐθαίρετο ὑποκειμενισμό. ‘Ομως κάποιες φορές, πέρα ἀπό τήν ἀλήθεια αὐτή καθαυτή, θεωρῶ πώς είναι ἔξι ἴσου σημαντική ἡ δύναμη τῆς ἐπιθυμίας νά τήν πλησιάσεις.

Σέ κάθε περίπτωση μ' ἐναν τέτοιο υπονισμό πού δίνει μέγεθος σ' ἐνα «εύτελές» σύμβολο, ἀλλάζουν αὐτόματα οἱ διαστάσεις.

Μπορεῖ ὁ ἡθοποιός Βεάκης νά μεγεθύνει, νά μυθοποιεῖ μιά κοινόχρηστη προσωπογραφία ἐνός θαλασσινοῦ ἀλλά σίγουρα αὐτό κάνουν καί οἱ θεατές του. Σέ μιά τέτοια περίπτωση τό μαγικό κλειδί τοῦ ἡθοποιοῦ δρᾶ διδακτικά μ' ἐνα ἥθος πρωτοφανές.

‘Η ἀνάλυση τῶν ἐπί μέρους στοιχείων τῆς μάσκας τοῦ Κρίς μᾶς ὀδηγεῖ κατ' ευθείαν στά μάτια.

Στά μάτια ἔκείνων πού ἐπιβιώνουν στή θάλασσα τῆς ζωῆς, τίς φουρτούνες τῆς, στήν καταχνιά τῆς μοναξιᾶς, μέ ψέματα πού μεγαλώνουν σάν δυστροφά.

‘Ετσι ζεστά πλάθει τήν κόρη του ὁ γέρο Κρίς. Κι ὅταν μαθαίνει τήν ἀλήθεια στό ξέσπασμά της, δέν μπορεῖ ἀλλά καί δέ θέλει νά τήν πιστέψει. Δυό μάτια λοιπόν, γεμάτα παιδικότητα καί πονηριά. Μάτια ἐνεργά, μικρά καί νευρικά, συρρικνωμένα, ἐλοχεύουν ἔτοιμα ν' ἀντιμετωπίσουν τόν κίνδυνο. Δείχνουν νά ’ναι τοποθετημένα στίς κόγχες μέ τίς φυσικές προδιαγραφές ἐνός συγκεκριμένου ζώου. Μιᾶς γέρικης ἴσως ἀλεπούς μ' ἔνα ἔνστικτο νά λειτουργεῖ κάθε φορά σάν διαγνωστικό ραντάρ ἀποφεύγοντας τίς κακοτοπιές.



‘Η παρουσία του και ἡ χειρονομία του περιγράφονται ἀπό τὸν Ο’  
Νήλ:

«Ἐνας χοντρός λαιμός εἶναι κολλημένος σάν κολώνα στό βαρύ  
κορμό του. Τά μπράτσα του, μέ μεγάλα, μαλλιαρά, γεμάτα πανάδες  
χέρια, κ’ οἱ κοντόχοντρες κνήμες του, πού καταλήγουν σέ μεγάλα καί  
πλατιά πόδια, εἶναι ὅλο μῆς, κοντά καί ἄχαρα. Περπατάει μέ ἀδέξιο  
τρόπο, σά νά κυλάει».

Παρ' ὅτι περιγράφεται ἔνας τύπος Σουηδοῦ ναυτικοῦ, ὁ Βεάκης ἔχει στίς ἀποσκευές του, τό βάρος, ἀλλά καὶ τήν τέχνη νά τὸν ὑποδυθεῖ. Ξέρει καλά πώς ὅταν ἕγαινε κανείς ἀπό τῇ μοναξιά τὸ πέλμα του μεγαλώνει.

«Ἡταν ἡθοποιός μέ προσωπικότητα, μέ τέτοια τεχνική τελειότητα ὥστε εἶχε ἀποκτήσει τῇ μοναδική, ἀνεπανάληπτη ἴκανότητα νά προσαρμόζεται σέ κάθε εἴδους ρόλο πού ἐρμήνευε.

Γινόταν ψηλός καὶ κοντός, ἀδύνατος καὶ παχύς, ἀγροίκος κι εὐγενῆς, μαλακός καὶ τραχύς, καλός καὶ κακός, πονηρός κι ἀγαθός, καταπληκτικά εὐλύγιστος καὶ δύσκαμπτος σύμφωνα μέ τίς ἀπαιτήσεις τοῦ κάθε ρόλου». (Δ. Ροντήρης, «Αἰμίλιος Βεάκης, ὁ μεγάλος ἡθοποιός». Ἄρχειο Κ. Ροντήρη).

Ἐνδεδειγμένος συνεπῶς νά ἐνσαρκώσει αύτό τό τραγικό γέρυκο κουβάρι, τό μεθυσμένο γιά ἐπιδίωση.

Ἄπλωνει τά κοντά, βαρειά του χέρια σάν τό καδούρι νά κρατηθεῖ. Κι αύτό τό γκροτέσκο «γίγνεσθαι» δέν ἔχει ἔξοδο. Ἡ ἀποδοχή τῆς μοίρας του δέν εἶναι καὶ λύτρωση.

Οἱ μηχανισμοί τῆς ζωῆς ὑποχρεώνουν τὸν ἀνθρωπὸ στό τραγικό παιγνίδι πού μόνον ἡ συντριβή εἶναι παροῦσα καὶ πλησιάζει.

Ἐνας διαρκῶς ἔεινετεμένος ἥρωας τῆς «θάλασσας», βλέπει, νιώθει τὸν ἄνεμο νά τοῦ παίρνει τήν πιο ζεστὴ φωλιά πού χτισε μέσα του. Στά ἰδιωφελῆ ἵσως ἀλλά καὶ φυσικά ἡρατειά του.

Ἄπο τήν πρώτη ματιά δοσμίζεται πώς κάτι δέν πάει καλά μέ τὸν Μπέρκ κι ἀποδείχνεται ἀργότερα στίς συγκρούσεις τους· ὥσπου συντριμμένος συμβιβάζεται σέ μιά πράξη ἀπελπισίας πού ἀκολουθεῖ τό γκρέμισμα τῶν ὀνείρων του.

Για γά πραγματώσει στή σκηνή αύτή τή λασπωμένη πιά ψυχή, πιστευω πώς ὁ Βεάκης βυθίστηκε μέσα του βαθιά. Μέ στοιχειώδη εὐαισθησία, νιώθει κανείς τήν ἀγωνία του ν' ἀνοίξει καὶ νά περάσει μ' ὅλα τά κλειδιά τίς πύλες τῆς κόλασης, μ' ὅλα τ' ἀντικλείδια τῆς τέχνης του.

«Οσοι τόν εἶδαν στό ρόλο τοῦ γέρο Κρίς μιλοῦν γι' ἄλλη μά σημαντική του ἐπιτυχία· γιά τέχνη πάλι μεγάλη.

«Ομως στοχάζομαι τόν Βεάκη νά πέφτει βαριά στήν καρέκλα του, στά καμαρίνια, στόν ἀπόηχο τῶν χειροκροτημάτων, νά ἕγαζει τά παπούτσια του καὶ νά μεταμορφώνεται ἐκεῖ στόν γέρο Κρίς. Στίς πανανθρώπινες διαστάσεις του. Ὁταν ἔχει τελειώσει ἡ παράταση. Στοχάζομαι ἐκεῖ τόν μεγάλο Βεάκη νά μαθητεύει. Νά λιώνει ἀργά στή συντριβή καὶ νά

γεμίζει μ' αυτή τήν ἐπόμενη παράσταση. Τήν ἐπόμενη μέρα του, τή συνέχεια τῆς μοίρας του, τή συνέχεια τῆς μοίρας μας φουσκώνοντας τό ζυμάρι τῆς φυλῆς. Τό ζυμάρι τοῦ ἀνθρώπου. Ποιός ξέρει.

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κόνιτσας

## ΚΥΡ-ΑΝΤΩΝΗΣ (ΦΥΝΤΑΝΑΚΙ) ΛΕΜΠΕΣΗΣ (ΑΡΡΑΒΩΝΙΑΣΜΑΤΑ)

Δυό μάσκες, δυό ήρωες τῆς ἀντιρομαντικῆς ἡθογραφίας, ἀπό δύο θεατρικά κείμενα πού ἀποτελοῦν σταθμούς στήν ἑλληνική δραματογραφία.

‘Ο κύρος Αντώνης στό Φυντανάκι του Π. Χόρν καιί ό γέρο Λεμπέσης στ’ Άρραβωνιάσματα του Δ. Μπόργη.

Καί τά δύο κείμενα δραματοποιοῦνται στή βάση κάποιου μυστικού πού ἀποτελεῖ τό κλειδί τοῦ μύθου.

‘Η ἐγκυμοσύνη τῆς Τούλας, κόρης τοῦ κύρος Αντώνη στό Φυντανάκι, ἡ κόρη τῆς Λεμπέσαινας πρὸν ἀπό τό γάμο τῆς μέ τόν Λεμπέση στ’ Άρραβωνιάσματα.

Οἱ καταστάσεις συμβαίνουν κάτω ἀπό ἀνάλογες πιέσεις σέ κλειστά κοινωνικά σύνολα καιί οἱ συγγραφεῖς τους θέτουν βασικά ἔωθηματα καί κάποιες σταθερές τῆς κοινωνικῆς ἡθικῆς.

Τό Φυντανάκι, διαδραματίζεται σέ μιά μικροαστική αὐλὴ –κοινόχρηστη ἄλλωστε σκηνογραφία ὡς τίς μέρες μας– μέ στοιχεῖα κοινοβιοτισμοῦ, στήν Πλάκα τοῦ 1920. Τ’ Άρραβωνιάσματα στήν μικρή κοινωνία κάποιου νησιοῦ.

Παρά τό ἡθογραφικό τους ὑπόβαθρο καιί τά δύο δράματα ἔχετεροῦ γενικότερα τό εἶδος ἀπό τίς συνθετικές παρατηρήσεις τῶν φαινομένων τῆς ζωῆς, ἀπό τό μέγεθος τῶν πλαθῶν καιί τή σωρευτική πυκνότητα τῶν καταστάσεων. Ἀπό τά διλήμματα τῶν ἡρώων.

Δέν εἶναι σέ καμια περίπτωση ἀπονευρωμένες μεταφορές ἐνός κακῶς ἐννοούμενου νατούραλισμοῦ στή σκηνή.

‘Ο Χόρν καταθέτει μέ τό Φυντανάκι ἔνα δεῖγμα ἀπογυμνωμένου ορεαλισμοῦ πού στά ὅρια τῆς ἐπιδίωσής τους οἱ ήρωες παίρνουν διαστάσεις τραγικές.

Μέ τό ἄνοιγμα τῆς σκηνῆς διακρίνουμε στό βάθος τῆς αὐλῆς, πρός τό δρόμο, τό φυσικό ἄλλα καιί ποιητικό σύμβολο τῆς ἔθωριασμένης, μισοχαλασμένης θύρας. Μισόγυρτη πάντα, μέ τίς φιγούρες τῆς αὐλῆς νά μπαίνουν, νά διαίνουν, νά χάνονται ἀπ’ αὐτή.

Εἶν’ ὅλα φτωχά, στοιχειώδη κι οἱ ἄνθρωποι ἐπιδιώνουν ἀναπτύσσοντας τ’ ἀνάλογα ἀντανακλαστικά.

Σ’ αὐτή τήν αὐλή, σέ δυό κάμαρες καιί μιά κουζίνα στεγάζεται ό κύρος Αντώνης, ταχυδρομικός διανομέας ἐπιταγῶν, πού ζεῖ μέ τή γυναίκα του καιί τήν κόρη του.

‘Ανάλογος εἶναι ὁ κλειστός χῶρος μιᾶς γνήσιας νησιωτικῆς μικροκοινωνίας στ’ Ἀρραβωνιάσματα.

‘Εδῶ ζεῖ ὁ γέρος Λεμπέσης, παλιός ναυτικός, μέ τή γυναίκα του καὶ τό γιό του Δημητρό.

Παρά τίς παρεξηγήσεις πού ἔχουν δημιουργηθεῖ γύρω ἀπό τήν ἡθογραφία, ὅταν ἡ ζωὴ περνάει μέ τήν ἀλήθεια τῆς τέχνης στή σκηνή τ’ ἀποτελέσματα εἶναι σημαντικά.

‘Η διαπλοκή τῶν μύθων ἄλλα καὶ οἱ χαρακτῆρες τῶν ἔργων βασίζονται σ’ ἓνα σύγχρονο περίγυρο ἀπό γεγονότα καὶ καταστάσεις τῶν ὅποιων οἱ φίλες εἶναι βυθισμένες στόν πυθμένα τοῦ δημοτικοῦ τραγουδιοῦ.

Διαβάζουμε στήν «Κατάρα τῆς Ἀπαρνημένης»:

Οὐλοὶ τὸν ἥλιο τὸν τηρᾶν, ποῦ πάει νὰ βασιλέψῃ,  
κ’ ἡ κόρη πού εἶχε τὸν καῦμὸ τὸ πέλαγο ἀγναντεύει.  
Βλέπει καράβια κ’ ἔρχονται, βαρκούλαις κι’ ἀρμενίζουν.  
«Μάννα, καράβια τέσσερα, μάννα, βαρκούλαις πέντε,  
μάννα, κατέβα ὁώτα τα, κατέβα ἔσταξέ τα,  
ποιαῖς θάλασσαις καὶ ποιὰ νησιὰ χαίρονται τὸν καλὸ μου;  
Σὲ τί τραπέζι τρώει ψωμί, καὶ τὸ δικό μου εἰν’ ἀδειο,  
τίνος χεράκια τὸν κερνᾶν, καὶ τὰ δικά μου τρέμουν,  
τίνος ματάκια τὸν κυττᾶν, καὶ τὰ δικά μου τρέχουν,  
τίνος τὰ χείλη τὸν φιλοῦν καὶ τὰ δικά μου σκάζουν,  
τίνος καρδιὰ τὸν χαιρεταῖ, η δική μου ἀναστενάζει;

Κάνω νὰ τὸν καταραστῶ καὶ πάλι τὸν λυπᾶμαι,  
τί εἰν’ ἀκριβὸς τῆς μάννας του καὶ μοναχὸς δικός μου,  
μὰ γῳ θὰ τὸν καταραστῶ κι’ ἀς κάμη ὁ θιὸς τί θέλει...

Ποιόνε βαροῦνε μαχαιριαῖς καὶ γαῖμα δὲ σταλάζει,  
τίνος ἀγάπη παίρνουνε καὶ δὲν ἀναστενάζει;»

(Ν.Γ. Πολίτης, ‘Ἐκλογαὶ ἀπό τά τραγούδια τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ).

Εὔκολα περνάει μιά Τούλα ἡ μιά Τσεβή ἀπό τό ἔδαφος τοῦ τραγουδιοῦ κι εὔκολα τό τραγούδι ἀνακλάται στ’ ἄλλα πρόσωπα.

‘Ο Βεάκης ἐνσαρκώνει δυό ἥρωες τῶν ὅποιων τό ἡθικό ὑπόβαθρο ἔχει βιώσει σάν γονιός. ‘Η δική του ἐποχή εἶναι σχεδόν καὶ ἡ ἐποχή τῶν

κειμένων. Τό δραματικό τους ύπόδαθρο, τοῦ εἶναι ἀπολύτως οἰκεῖο.

”Άλλωστε ὁ ἴδιος «ἔδωσε» τό λαό στά ποιήματά του καί στά κείμενά του γενικότερα.

”Ο, τι ὁ καθένας μας βαθιά του κρύβει,  
ἀπάνου στό τραπέζι τό ξαπλώνει  
δ ταπεινός τό μπόϊ ξεδιπλώνει  
κι ὁ ἀγέρωχος λυγάει σκύβει.

’Ισότη κι ἀδελφότη! ”Όλα δικά μας!  
Τίς πίκρες σπρώχνει τό κρασί βαθιά μας!  
’Αθάνατος κανείς – οὐτ' ὁ Θεός!  
Καί μοναχά, στοῦ ποτηριοῦ τόν πάτο,  
δ πόνος μας κρυμμένος κάτω, κάτω,  
ζαρώνει καί δαγκώνεται βουδός!

(’Από τό ποίημά του «Στήν ταβέρνα»).

Ντύνεται τά πρόσωπα κατάσαρκα. Τό μεγάλο του ταλέντο ὅμως ἄλλα κι ἡ γνώση του τόν φυλάγων από τόν κίνδυνο τῆς ρουτίνας, παρακάμπτοντας τόν σκόπελο τῆς ἀληθοφάνειας. Γιά νά εἶναι κάποιος ρόλος πιστός στή ζωή, μέ τη μέσα του ἀλήθεια, πρέπει βέβαια νά συντρέχει μέ τήν πραγματικότητα ἄλλα καί νά γεννάει γνήσια αἰσθήματα.

Βαθαίνει στίς εἰδικές συνθήκες, στίς λεπτομέρειες· εἶναι ὁ ἡθοποιός πού φωτίζει τήν παραμικρή πτυχή.

Στό πρώτο πλήγμα πού δέχεται ὁ κύρῳ Ἀντώνης, μαθαίνοντας τήν ἐγκυμοσύνη τῆς κόρης του, καταπίνει τήν πίκρα του μέ τέτοιο τρόπο πού στή σκηνή πού τή νανουρίζει, μετά τό ξεστράτισμά της, πλαντάζει τό θέατρο. Ἀναδείχνεται σέ ρυθμήτορα τοῦ πόνου στήν τραγωδία του.

Καί δέ λυγίζει ἐδῶ, ἄλλα ὅταν μαθαίνει πώς ἡ κόρη του γιά νά τόν σώσει, ἐνδίδει στόν Γιαβρούση, τόν προστάτη τῆς Εὔας πού κατοικεῖ ἐπίσης στό μικρόκοσμο τῆς αὐλῆς.

Δίνει τέτοιο ύποκριτικό μέγεθος σέ μιά ἀτομική ύπόθεση, πού τήν ύψωνει καί τήν καθιστά παγκόσμια, γιά νά μεταφέρω ἐδῶ μιά θέση τοῦ Ἐλιοτ γιά τήν ποίηση.

«”Οταν λέω ποίηση δέν ἔννοω κάποιο λογοτεχνικό εἶδος. Ποίηση εἶναι ἔνας ξεχωριστός τρόπος νά συνειδητοποιεῖς τόν κόσμο, νά συνδέε-

σαι μέ τήν πραγματικότητα. 'Η ποίηση λοιπόν γίνεται φιλοσοφία πού καθοδηγεῖ τόν ἀνθρωπο ὅλη του τή ζωή'. (Α. Ταρκόφσκι, *Συλεύοντας τό χρόνο*).

Κι αὐτά βέβαια δέν εἶναι τοῦ καθενός.

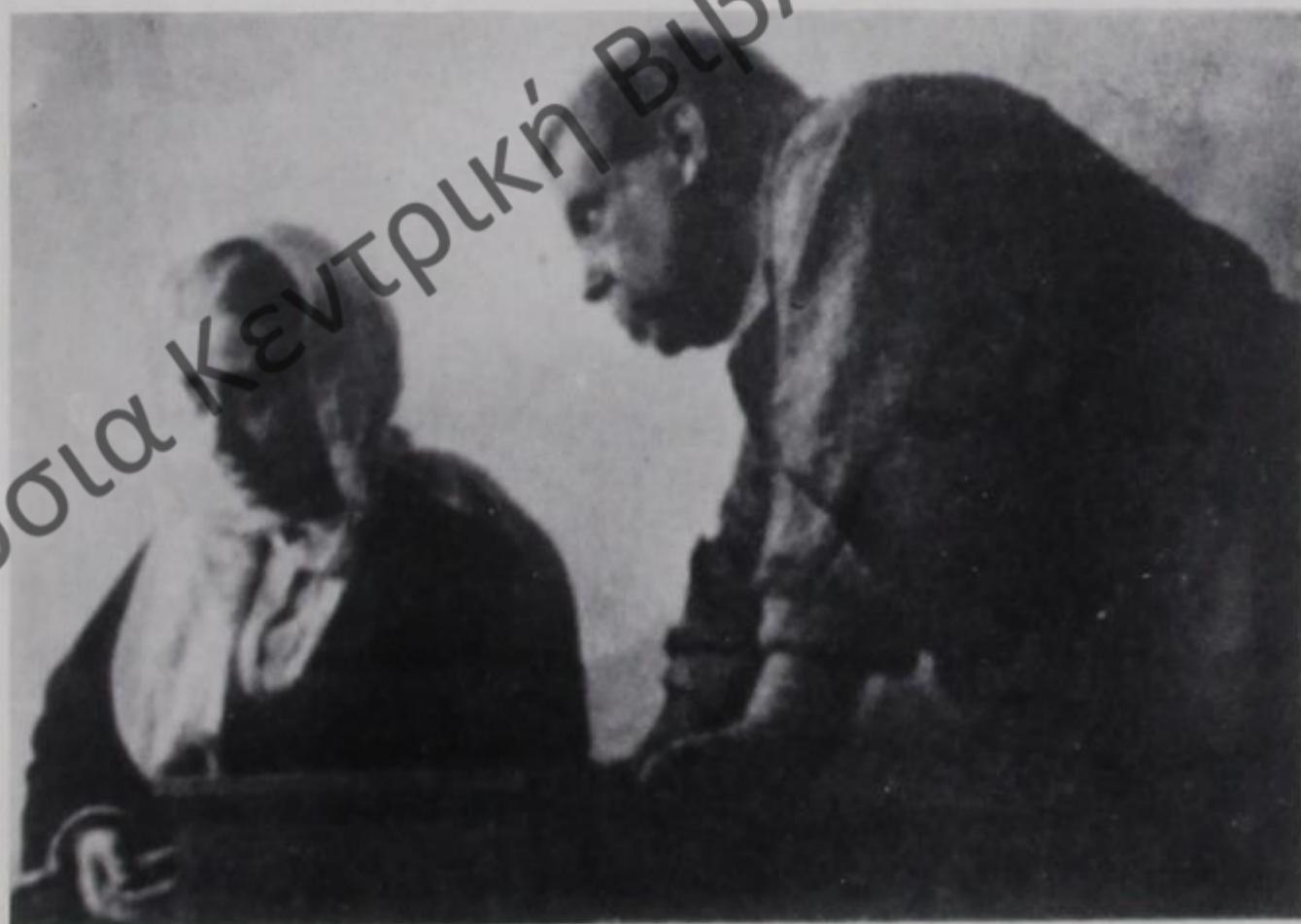
Τό ίδιο μέγεθος ἀνθρωπιᾶς ἐκλύεται στή σκηνή πού ὁ γέρο Λεμπέσης μαθαίνει τό μυστικό τῆς γυναικας του – τήν κόρη της πρίν ἀπό τό γάμο τους.

Τή συμπονάει· συμπάσχει μέ τό πάθημά της ἐνῶ ἀπό τήν ἄλλη βαστάει τόν πόνο τοῦ γιοῦ του πού δίχως νά ξέρει θέλει τήν Τσεδή γυναικα του. Τήν κόρη τῆς μάνας του.

Πῶς ὁ Βεάκης ίερουργεῖ τόν πόνο τῆς καθημερινότητας καί τόν κάνει προσευχή; Πῶς προκαλεῖ τόν ἔλεο;

"Ἐνα φωτογραφικό στιγμιότυπο, ἀπό τήν παράσταση τοῦ «Ἐθνικοῦ Θεάτρου» στά 1936, ἀπομονώνει σ' ἕνα κοντινό, λιτό κάδρο τό γέρο Λεμπέση μέ τή γυναικα του.

Στήν πρώτη κιόλας ματιά προβάλλεται καθαρά ἡ εὐθύτητα καί ἡ γνησιότητα τοῦ γέρο θαλασσινοῦ. Ἐχεις τήν αἴσθηση πιάς ὑψώνεται βαρύ καί σίγουρο τό κεντρικό ἀλμπουρο τοῦ καραβιού νά κρατήσει τήν πλεύση σταθερή, σέ δύσκολη θάλασσα.



Τό πρόσωπό του λιτό κι αύστηρό, τελική ἀπόληξη τοῦ γέρο πλάτανου πού ριζώνει γερά στό ἔδαφος. Ἀπαλλαγμένο ἀπό θεατρικά φτιασίδια, καθαρό, μέ μάτια ἀνοιχτά κι ἕνα μουστάκι πλατύ νά χαρακτηρίζει τόν ἄντρα, σέ στάση ἀναμονῆς δίπλα στήν ἀγιογραφημένη μορφή τῆς γυναίκας του. Εἶναι φανερό πώς πρόκειται γιά τή σκηνή τῆς ἀποκάλυψης τοῦ μυστικοῦ.

‘Ο Βεάκης στήνει τόν Λεμπέση νά πατάει καλά, στά τέσσερα, σέ στάση περήφανου λιονταριοῦ, δίχως νά δείχνει πώς γαντζώνεται στό τραπέζι. Στήνει ἔτσι τόν Λεμπέση ὥστε ν’ ἀπορροφήσει τούς κραδασμούς τῆς ψυχῆς του. Ν’ ἀντέξει, νά μή λυγίσει. Νά σβήσει τόν πόνο του στή συμπόνια, στήν ἀποδοχή. Αὐτό δείχνει τό βλέμμα του. Τήν ἀγωνία καί τή μεγαλοσύνη μαζί.

‘Ο Βεάκης εἶναι ἀπ’ αὐτές τίς μεγάλες ἰσχύος μηχανές κεντρικῆς καύσεως πού ὅμως ἐκπέμπουν στήν ἐπιφάνεια τήν ὁρισμένη, τήν ἀγκαία ποσότητα θερμότητας.

‘Έχει τόν ὅγκο καί τήν καθαρότητα τοῦ καλοκάγαθου. Ἰσιος, λέει ὁ λαός μας, πού φοβᾶται τούς σκοτεινούς καί τούς λιπόσαρκους γιατί τούς τρώει τό κακό.

Τέτοιες σκηνές προϋποθέτουν γεμάτες δεξαμενές ζωῆς, καί μαστόρους ν’ ἀντλήσουν ἀπό τά βάθη τῆς ψυχῆς τους.

‘Από τόν πόνο πού μαζεύει ὁ καλλιτέχνης σάν τό μελίσσι. Σ’ ἓνα τόπο, ἵσως σκληρό καί μ’ ἐναν τοόπο ἐπιμονο. Ἀποταμιεύει μέ τήν ψυχή τοῦ ποιητῆ καί κρατάει στή μνήμη του ζωντανά, «διάφορα μυστικά στό πανέρι: ἀρρεβωνιάσματα, δότσαλα τῶν Σπετσῶν, καραμέλλες κανέλας μέ ξυλάκι, περιστερογυρίσματα». (’Ο. Ἐλύτης, Ἰδιωτική ὁδός).

Τά ἴδια λαγαρά αἰσθήματα εἰσπράττουμε καί στό ἄλλο στιγμιότυπο. Στό τραπέζι· στή δοκιμασία συνύπαρξης κάτω ἀπό νέες συνθῆκες μέ τούς ἴδιους ἄνθρωπους. Τόν «ἐνστολο» καί τόν «ἐπίσημο» περίγυρο. Ἀφημένος, σωριασμένος στήν καρέκλα του, μέ τίς στάχτες μέσι στήν ψυχή του διαλέγεται μαζί τους μέ τόν τρόπο τοῦ ἀφέντη τοῦ σπιτικοῦ του. Μ’ ὅλα τ’ ἄλλα θαμμένα μέσα στόν ἄντρα πού στέκεται ὀρθός μέ φρόνημα μοναδικοῦ ἥθους.

Αὐτές οἱ ἀνεπαίσθητες πινελιές δέν εἶναι παρά προϊόντα εἰδικοῦ παρατηρητῆ.

‘Η διαρκής ἀναζήτηση εἶναι φυσικό νά καθιστᾶ μόνιμη τήν ἀγωνία τῆς ἐκφρασης ἀλλά μόνιμη καί γόνιμη τήν πηγή της.

Δέν τυποποιήθηκε ποτέ μ’ ὅλες τίς εύκολίες του. Εἶχε ἔνα αἰσθητήριο



καταπληκτικό. Και βέβαια ή λέξη αἰσθητήριο προϋποθέτει πολλά πέρα από τή θεία δωρεά της.

‘Ο κύριος Αντώνης στό Φυτανάκι με τη στολή του διανομέα, γνωστός δημόσιος ἄντρας τῆς περιοχῆς καὶ τῆς αὐλῆς, ὁ νοικοκύρης, πληρώνει στό πολλαπλάσιο τόν ὅποιο στιγματισμό πού ἀφορᾶ σ’ αὐτόν καὶ στούς δικούς του.

Τό στύγμα τῆς Τούλας με τό σημερινό ζύγι εἶναι σχεδόν ἀμελητέο ἀκόμη καὶ στά χωριά. Κάτω ὅμως ἀπό τό «ἡθικό» πέλμα τῆς ἐποχῆς, βουθαίνει.

‘Ωστόσο, ὁ κύριος Αντώνης τό ἀντιμετωπίζει λογικά, καρτερικά.

‘Αλλωστε τά χρήματα γιά τήν ἐγκυμοσύνη τῆς κόρης του δέν τά παίρνει ἐν θερμῷ ἀλλά μετρώντας τήν ἀνάγκη.

Τό πλήγμα πού τόν θανατώνει κυριολεκτικά εἶναι τό «σύρσιμο» τῆς Τούλας νά τόν «σώσει» ἀπό τό σκάνδαλο.

Εἶναι δξύτατα τοποθετημένα ὅλα στό συμβολικό μικρόκοσμο τῆς αὐλῆς καὶ ἡ ὅποια ἐκτροπή γεννᾶ ἀλυσιδωτές ἀντιδράσεις. Τό δεῖγμα εἶναι χαρακτηριστικό καὶ συμβολίζει μέ μιά διαστολή του εὐθέως τό κοινωνικό γίγνεσθαι.

‘Ο Βεάκης μέ τό μέγιστο ἥθος του ἀνθρώπου καὶ του ἥθοποιοῦ

πλάθει μιά μάσκα κι ἔνα ρόλο μέ δύντότητα, βιωματικά ἀλλά και γνωστικά.

‘Ο κόσμος αὐτός δέν εἶναι παρά ή δεξαμενή πού ἀντλεῖ.

Ξέρει τή φτώχεια, τίς συμπεριφορές πού ὑπαγορεύει κι ὅτι ἄλλο συνεπιφέρει.

Γράφει στό ποίημά του «Λονδίνο»:

Κι εἶναι ὁ Λοντρέζος εὐγενῆς – δέν ἔχει ἀνάγκη.

Κι εἰλικρινῆς – ἀφοῦ δέν ἔχει ἀνάγκη.

Καί τίμιος! Ὡ ποιά ή ἀνάγκη νά μήν εἶναι

Κι εἶναι ύγεια γεμάτος – ἀφοῦ πιάνει

χορτάτος τή δουλειά – ἀν τοῦ κάνει κέφι,

κι ἀφοῦ σέ κάθε συνοικία κι ἀπό ‘να πάρκο

τόν καρτερεῖ μέ χλορασιά ἀνθισμένη.

Τό ποίημα εἶναι γραμμένο στό Λονδίνο πού πήγε μέ τό «Ἐθνικό Θέατρο». Πάντα ὁ καλλιτέχνης μέ τίς κεραίες του ύψωμένες.

‘Η μάσκα τοῦ Βεάκη εἶναι μιά μάσκα καθημερινότητας ἐνός βασανισμένου, καλόκαρδου ταχυδρομικοῦ. Θά λέγα πώς τοῦ ἀρκεῖ τό δικό του πρόσωπο μ’ ἔνα μουστάκι γιά τόν ὄντρα τῆς ἐποχῆς.

Καλοκουρεμένος και ἔνδρισμένος, μέ μιά ἐκπομπή σαπουνιοῦ.



“Όλα κάτω άπό τήν δύπτική του καλῶς έχει και καλῶς φαίνεσθαι, μέροι όμως καλοκουμπωμένα χωρίς τήν έλευθερία ξεκούμπωτου κουμπιού.

Στό φωτογραφικό στιγμιότυπο, μπαίνει πλαταγίζοντας τά χέρια του, δείχνοντας μιάν άγωνία. Ο ίσκιος του αντραίας άναμεσα στίς γυναικες που πλένουν ή ράβουν.

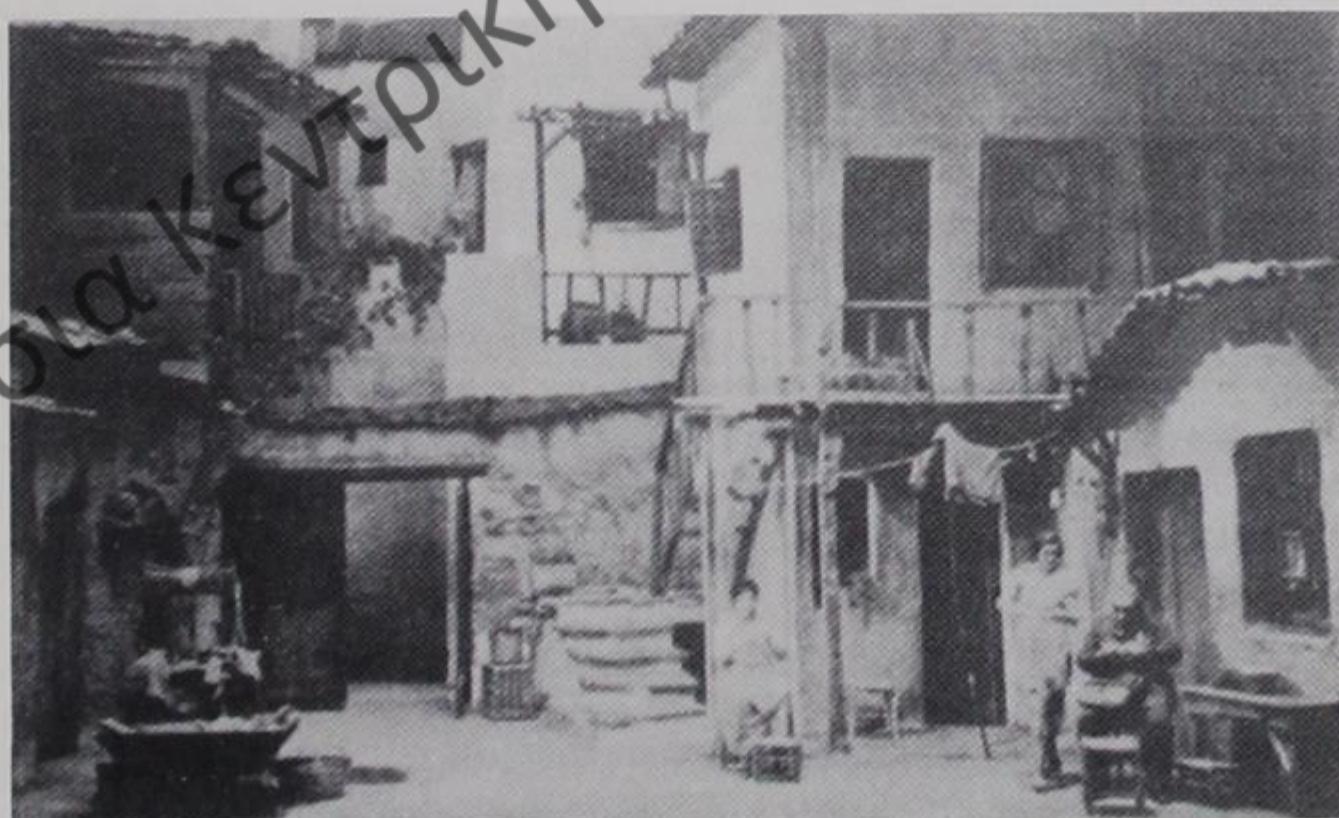
Θά παρατηρούσα στή σκηνή μιά δεσμευμένη εύκαμψιά που έκφραζει τό έσωτερο «έχει» του κύριου Αντώνη, μέ τήν άγωνία και τόν πόνο του νοικοκύρη που πρέπει νά σταθεί. Μιά άναταση ψυχής και μιά πέδηση ζωῆς. Μιά άναγκαιογραφία συνυφασμένη μ' έναν περίγυρο που «βράζει στό ζουμί του».

Στό νατουραλισμό τής σκηνογραφίας «χώνεται», έντασσεται μέ μιά ίκανότητα χαμαιλέοντα.

Αύτό είναι φυσική άπόρροια τής έξαντλητικής λεπτομέρειας στήν έκφραση. Είναι τό «λιώσιμο» τής κίνησης και χειρονομίας.

Ομως έδω που ή ιθαγένεια είναι άπτη, που είναι ή έκφραστική συνέχεια του συγγραφέα σ' ένα χώρο οίκειο, καθημερινό, ό ηθοποιός καλείται νά ένσαρκώσει τόν ήρωά του μέ περισσότερο βάθος και έπιμέλεια. Πέρα άπό κάθε περιγραφή. Γιατί ότιδήποτε έχει από τά «σάβανα» μιᾶς τέτοιας καθημερινότητας είναι λίγο ή πολύ εύδιάκριτο.

Τήν ίδια χαμαιλεόντεια δυνατότητα προσαρμογής άποπνέει και τό δεύτερο στιγμιότυπο. Ο Βεάκης δείχνει τίποτα. Άπλα είναι. Η φύση, δέν είναι εύρηματική, άπλα είναι.



Γιά τόν Βεάκη πού ἀνήκει στό ἵερατεῖο τῆς ὑποκριτικῆς τέχνης αὐτά εἶναι τό αἷμα καί τό σῶμα τῆς καθημερινῆς λειτουργίας. Εἶναι ἡ μνήμη τοῦ σώματος ἡ βιωμένη πάνω στά σανίδια κάθε ἐλληνικῆς γωνιᾶς.

‘Ο Βεάκης εἶναι ὁ σύγχρονος ’Οδυσσέας τῆς σκηνῆς. Δέ φτάνει σέ καμιά ’Ιθάκη τῆς τέχνης. Χάνεται στά πέρατά της. Στά ὅρια τῆς ἐλευθερίας.

Δέν ἔρω πολλά γιά τήν ἀλήθεια οὔτε τόν τρόπο πού τήν ἀνασύρουν. Μπορεῖ νά ’ναι κι ἄλλιως.

Θά ’θελα νά μποροῦσα νά ρωτήσω τόν Βεάκη κι ὅλους αὐτούς πού καίγονται ρίχνοντας στούς ἄλλους λίγο φῶς, ποιό μῆλο κυνηγοῦν. Ποιά βάθη σιωπῆς.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΤΗΣ: Ποιός ἦταν ὁ Βεάκης;

ΘΕΑΤΗΣ: ...

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΤΗΣ: “Ἐνας ἡθοποιός...

## ΕΠΙΜΕΤΡΟ

ΑΙΜΙΛΙΟΣ ΒΕΑΚΗΣ,  
Η ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΤΟΥ ΖΩΗ

(13 ΙΟΥΛΙΟΥ 1901-3 ΙΟΥΝΙΟΥ 1951)<sup>1</sup>

τοῦ Γιάννη Σιδέρη

ΣΤΙΣ 13 ΙΟΥΛΙΟΥ 1901 τό Θέατρον «Νεαπόλεως» ἀνέβασε γιά πρώτη φορά τό «Σαμπινόλ μέ τό στανιό» τοῦ Φεϋντώ, μεταφραστή Μ. Ζώρα, φάρσα. Θέμα τῆς ἦταν τά ευθυμα τῶν στρατώνων· σ' ἓνα μπουφίκο μικρό ρόλο ἐνός φτωχοῦ δασκάλου, μέ ἀχτένιστα μακριά μαλλιά, ἐπροκαλοῦσε τά χειροκροτήματα τοῦ κοινοῦ, στή μέση μᾶς τιράντας του, ἕνας νεαρός ἡθοποιός πού δέν εἶχε ἀκόμα κλείσει τά 17 του χρόνια καί που ὀνομαζόταν Αἰμιλιος Βεάκης· τό ἔργο ἔκανε γραμμή τέσσερις (4) συνεχεῖς παραστάσεις καί περισσότερες ἀπό δέκα ἐπαναλήψεις· μιά τους, τῆς 29ης Αὐγούστου, ἡ τιμητική του!

Θά ἦταν μικρόσωμος μᾶλλον, μέ ἀνοιχτό καστανό χρῶμα, μέ γυαλιά λίγο ἀργότερα –τό γράφει ὁ Ἰδιος– λεπτός καί εἶχε γεννηθεῖ στόν Πειραιᾶ, τήν (Πειραιή), 13 Δεκεμβρίου 1884. Ο πατέρας του Νικόλαος ἦταν ὑπάλληλος τοῦ «Λόδδ Τριεστίνο» καί ἡ μητέρα του –οίκογενείας Μέξη– διακρινότανε στήν ιδιαίτερη πατρίδα της τήν Τεργέστη, γιά τήν καλλιτεχνική της ἴδιοσυγχρασία. Ο Βεάκης ὅμως δέν τήν γνώρισε, πέθανε ὅταν ἐκεῖνος ἦταν βρέφος. Τή θυμόταν πάντα μέ συγκίνηση καί τή θεωροῦσε ώς πηγή τοῦ δικοῦ του ταλάντου. Γεήγορα

Τό ἄρθρο τοῦ Γιάννη Σιδέρη ἀναδημοσιεύεται ἐδῶ ἀπό τό περιοδικό 'Ἐπιθεώρηση τέχνης, χρόνος Γ', τόμος ΣΤ', τεῦχος 33, Σεπτέμβριος 1957. Στήν παρούσα ἀναδημοσίευση ἔχουν τηρηθεῖ πιστά ἡ δρθογραφία, ἡ σύνταξη καί ἡ στίξη τῆς πρώτης δημοσίευσης, ὅπως καί ἡ ὅλη διάταξη τοῦ κειμένου. Οἱ σημειώσεις εἶναι συγκεντρωμένες στό τέλος τοῦ κειμένου.

πέθανε ό πατέρας του και τόν ἄφησε πέντε χρόνων. Ἀνατράφηκε στά χέρια συγγενῶν του<sup>2</sup>.

Τή θεατρική του ζωή τήν ἀρχισε ώς μαθητής τῆς Δραματικῆς Σχολῆς τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου, στά 1900· ἡ πρώτη, ἀσφαλῶς, μνεία τοῦ ὀνόματός του εἶναι ὅταν τό περιοδικό «Παναθήναια» δημοσίεψε τά ὀνόματα τῶν ἐπιτυχόντων (σελ. 76). Ἡ σχολή ὅμως ἔκλεισε πρίν τόν καιρό της και οἱ μαθητές της σκορπίστηκαν ζητώντας πιά μόνοι τους τύχη. Ὁ Βεάκης ἔπαιξε, μέ τό θίασο τῆς Εὐαγγελίας Νίκα, στό Βόλο τήν Ἀνοιξη τοῦ 1901 και μέ τόν ἴδιο, περίπου, θίασο, εἶχε τή γοργή ἐπιτυχία πού σημειώσαμε.

Τό ἴδιο καλοκαῖρι ἐτοιμαζόντουσαν γιά ν' ἀνοίξουν τίς αὐλαῖες τους «Ἡ Νέα Σκηνή» και τό «Βασιλικόν». Λέγεται –τό βεβαιώνει κι ὁ ἴδιος– ὅτι τόν ἔζητησαν και οἱ δύο, προτίμησε ὅμως τήν περιοδεία. Δεκατρία χρόνια δέν φάνηκε στήν Ἀθήνα.

“Οσο θά μποροῦσε ἡ ἔρευνα νά τό ἔξακριδώσει, θά ἦτανε δυνατό νά ἐπισημάνουμε τά ἔξης:

1901-1902 μέ τή Μελπομένη Κωνσταντινοπούλου. Παίζει μικρούς ρόλους, ὅσο πάει και πιό μεγάλους. 1904-1905 μιά περίοδο στήν Πάτρα (Πληροφορία δική του «Τό Ἑλληνικό Θέατρον», 25 Μαρτίου 1926).

Μετά ώς τό 1907 δέν εύρηκαμε πειστικές πληροφορίες. Ὁ ἴδιος μᾶς βεβαιώνει<sup>2</sup> πώς ἐργάστηκε στό Μακεδονικό ἀγώνα, προετοιμάζοντας παραστάσεις σέ συλλόγους ἐρασιτεχνῶν πού τονώνανε τό ἔθνικό φρόνημα, ἃν και δέν ξεκαθαρίζει μέ ἀκρίβεια τά χρονικά ὅρια. Στά 1907 περιοδεύει στήν Κύπρο μέ τόν θίασο τοῦ Ξεν. Ἡσαΐα και τό καλοκαῖρι τοῦ 1908 στήν Καλαμάτα. Στό τέλος τοῦ 1911, νομίζω, μέ τόν Ποφάντη. Στους πολέμους τοῦ 1912-1913 ἦταν ἀξιωματικός, ὅπως γράφει ὁ ἴδιος<sup>2</sup>, ἃν και φίλοι τόν θυμούνται ὑπαξιωματικό.

Τή μαθητεία του λοιπόν τήν ἐσυμπλήρωσε μέσα σ' αὐτά τά δεκατρία χρόνια. Τά ἴδανικά του ήταν δ. N. Λεκατσᾶς και ὁ Εὐάγγελος Παντόπουλος, οἱ ἀνακαινιστές<sup>3</sup>.

Τό καλοκαῖρι τοῦ 1914 ἡ Κυδέλη δέν ἔπαιξε. Ὁ θίασός της ἐσυνέχισε τίς παραστάσεις του στό θέατρο της μέ τ' ὄνομα τοῦ T. Λεπενιώτη και μέ τή Χροστίνα Καλογερίκου. Προφανῶς ἡ ἐπιθυμία του νά πάψει τίς περιπλανήσεις και ἡ φήμη τῆς ἀξίας του τόν ἔφεραν σ' αὐτό τό συγκρότημα. Τό πρώτο ἔλληνικό ἔργο πού ἔπαιξε ἦταν ἡ «Πολιτική πού σκοτώνει» τοῦ Ἡλ. Βουτιερίδη, (7 Ιουλίου).

Τό ἄλλο καλοκαῖρι τόν ἐκάλεσε κοντά της ἡ Μαρίκα και, ἀντιστοίχως, ἔπαιξε τήν «Παναγία τήν Κατηφορίτισσα» τοῦ Χόρν, (22 Απριλίου).

Ἐπαιξε ἐπίσης στά «Παναθήναια» τῆς Χρονιᾶς (23 Ιουλ.). Ἐκανε τρία νούμερα και τό Θανάση σέ μιάν ἐπανάληψη τῆς «Τύχης τῆς Μαρούλας!». Ὁ Φῶτος Πολίτης ἐσταμάτησε μπροστά στόν «Ολοφέρνη του στήν «Ἰουδήθ» τοῦ Χέμπελ, (12 Μαΐου). Τότε δ. K. Χατζόπουλος τόν ἔθεωρησε ώς τόν πρώτο δραματικό ἡθοποιό τοῦ ἔλληνικοῦ θεάτρου.

Μέ τή Μαρίκα δούλεψε ἀκόμη στά 1916, 25, 26 και 27, ἐνώ μέ τήν Κυβέλη στά 1917, 18, 20, 21, 24, 25 (τέλος), και 28.

Στά 1927 ἐπίσης συνεργάσθηκε μέ τό θίασο τοῦ Μήτου Μυράτ, ὅστερα πῆγε περιοδεία μέ τή Σωτηρία Ἰατρίδου και μέ πολλούς ἄξιους νέους (Ν. Βιτσιώρη, Γ. Γληνός, Θ. Ἀρώνης, Στ. Ἰατρίδης...), κατά «Τό Ἑλληνικόν Θέατρον», 15 Νοεμβρίου. Στά 1928-29 μέ τό θίασο Ἀμηρᾶ στό «Τριανόν» και στά 1930 πάρα πολύ λίγες ἐμφανίσεις στό ἴδιο θέατρο («Ἀλκαίου, Μ. Φιλιππίδου, Ν. Παπαγεωργίου, Βεάκης»).

Στά 1917 εἶχε ἀναγγελθεῖ ὅτι θά πήγαινε περιοδεία στό ἑσωτερικό («Ἀθῆναι» 19 Ἰανουαρίου) ως θιασάρχης.

Ἐχει παιίξει και «Ἀμλετ» (1919 στήν Πόλη, γιά πρώτη φορά;). Μάκβεθ πρωτόπαιξε στά 1916, μέ τή διδασκαλία τοῦ Θ. Οίκονόμου. Ἀργότερα βέβαια, Ὁθέλλο, και Ἰάγο. Ὁ ἴδιος πολύ ἐκτιμοῦσε τίς σαιξηρικές ἐπιδόσεις του<sup>4</sup>.

“Οταν ἴδρυθηκε ἡ «Ἐταιρία Ἑλληνικοῦ Θεάτρου» (Μ. Λιδωρίκης), ἥταν μαζί της (1919 «Οἰδίπους Τύραννος» στήν ἔναρξη, μετάφραση και σκηνοθεσία Φ. Πολίτη).

Μέ τό μεγάλο αὐτό θίασο πῆγε περιοδεία και ἔαναγύρισε στήν Κυβέλη· ἐμφανίσθηκε στήν «Ἐπίθεση» τοῦ Μπερστάϊν. (21 Ἰουλ. 1920): τόν λένε «κορυφαῖο» και τόν προβάλουν ἔχωριστά. “Ἐν’ ἀκατάληλο εἶχε ἀναγγελθεῖ γιά τίς 4 Αὔγουστου, ὁ «Ἀειπάρθενος»· πῆγε πίσω δχτώ μέρες, γιά νά ἔαναπαιίξει «Ἀνθή» και «Ἀνάσταση» μέ τήν Κυβέλη! Στίς 26 Αὔγουστου 1921, ἔδωσε τήν τιμητική του μέ τό δράμα «Κατακτηταί». Τήν ἴδια μέρα ἥ ἐφ. «Ἀθῆναι» τόν χαρακτηρίζει:

«Ο μεγαλύτερος καλλιτέχνης τῆς Ἑλληνικῆς σκηνῆς».

Τοῦ προσφερθήκανε ἄφθονα δῶρα και τά περισσότερα ἥτανε ἀπό γλύπτες και ζωγράφους. (Ἡ πρώτη του κλίση ἥταν ἥ ζωγραφική). Τότε ἔπαιξε και «Φιντανάκι», τόν πατέρα ἔκείνον, τόν Ἀντώνη!

Στίς 7 Ὁκτωβρίου ἐμφανίζεται μ' ἐπιτυχία ως Ἀμλετ στόν «Ἀπόλλωνα». Ὁφηλία ἥ Σωτηρία Ἰατρίδου, Νεκροθάφτης ὁ Χρ. Νέζερ. Ἡ παράσταση αὐτή ἥταν ἥ πρώτη τής «καλλιτεχνικῆς ἔταιρίας» Σωτ. Ἰατρίδου-Βεάκη-Χρ. Νέζερ». Θά πηγαίνανε γιά τή Σμύρνη, Μυτιλήνη και Πόλη. Ὁ Βεάκης μᾶς μαθαίνει ὅτι τούς ἐπιχορηγοῦσε ὁ Γιάννης Χαλκούσης<sup>5</sup>. Κι ὅμως ὁ θιασάρχης, ὁ Χριστόφορος Νέζερ, δέν ἔπαιξε τόν πιό φιγουράτο, τόν Πολώνιο, ἀλλά τόν πιό οὐσιαστικό, τόν Νεκροθάφτη. Ὡ καιροί, ω, ἥθη!

Πραγματικά φτάσανε στή Σμύρνη και ἥ ἐπιτυχία ἥταν ἀφάνταστη. Στό «Λόγο», τό θαυμάσιο περιοδικό τής Πόλης, δημοσιεύει ἔνας λογοτέχνης ἀγνωστός μας ὁ Κ. Δούκας<sup>6</sup>, αὐτά τά λατρευτικά:

«Μίλησες, τεχνίτη, κ' ἥ φωνή σου βαρειά μυρουδιά λεβάντας ἀντήχησε μέσα στή σάλλα πολεμόχαρη ἵαχή πού στό δρόμο της σταματᾶ μιά στιγμή μόνο και διαβαίνει, ἀναταράζοντας τά πάντα, φωτιά, λάβα κάλλιο». (Ὀκτώβρ. 1921).

Τό ἴδιο περιοδικό ἀναγράφει τό δραματολόγιο και ἥ πνευματική εύτυχία

ξεχειλίζει μέσα τους μέ τήν παρουσία του. Ἐπαιξε καί «Οἰδίποδα Τύραννο». Μέ καμάρι διηγεῖται ό Α. Γ(ιαλούρης) πώς ή όμάδα τῶν νέων «έταιρων» τοῦ «Λόγου» ἀποτέλεσε τό χορό καί πώς ό Α. Γιαννίδης καί ό Μ. Κουνελάκης ἦταν οἱ ἀρχηγοί τῶν ήμιχορίων καί πώς ἔξοχος ἔξαγγελος ὑπῆρξε ό Γιάν. Σαραντίδης, (1922, σ. 86). Ἀπό τά γραφόμενα τοῦ Βεάκη<sup>5</sup>, φαίνεται πώς ό Βακαλό ἦταν μέλος τοῦ χοροῦ. Στή σ. 94 τοῦ «Λόγου» σημειώνεται ὅτι στή σειρά τῶν διαλέξεων του –κάθε Τρίτη– ό γιατρός Ν. Βασιλειάδης, ἔκανε μιάν εἰσήγηση γιά τό ἀρχαῖο θέατρο, παίρνοντας ἀφορμή ἀπό τό παίξιμο τοῦ Βεάκη.

‘Ο Μπεκές συνθέτει ἔνα σονέτο στ’ ὄνομά του καί ἵδου ἡ πρώτη στροφή του:

Γενναῖε, πού κάθε σου βραδυά φτερώνεις καί μιά νίκη!  
Τά πάθη σου! καί ναυαγῶ σέ μαύρη συμφορά  
κάθε πού ἀκούσω ό λόγος σου τιτάνια νά βροντᾶ  
μέσ’ στό χρυσό του μέταλλο τή Δαντική του φρίκη.

Τόσοι ἔπαινοι καί νά μή διαφθείρουν τήν ψυχή τοῦ Βεάκη!

Ποτέ του δέν καυχήθηκε γιά τίποτε! Δέν ἔπαιξε λοιπόν ό Βεάκης ἔξαισια μόνο, τόνωνε τούς τριγύρω του καί τούς ἐνθουσίαζε! Αὐτό θά πεῖ μεγάλος ἄνθρωπος. Καί ή ἀκτινοβολία, αὐτή ἐκτός ἀπό τήν καθαρη δημιουργία, συγκροτεῖ, τόν καλλιτέχνη – δημιουργό πολιτισμοῦ στήν πατρίδα του. ‘Ο ἀποκλεισμός μέσα στόν κλοιό τῆς φροντίδας γιά τήν ἀτομική ἀνάδειξη ὁδηγεῖ στή στενή ἐπιτυχία, πιθανόν, ὅχι στό μεγαλεῖο, που αὐτό σημαίνει ἀπλωμα πρός τό ἔθνος ὀλόκληρο<sup>7</sup>.

Μετά στήν Κρήτη καί ὕστερα στό «Αθήναιον» καλοκαῖρι τοῦ 1922 («Καλλιτεχνική Θεατρική Ἐταιρία Βεάκη-Χρ. Νέζερ καί Σία. Διευθυντής Αἰμίλιος Βεάκης. Σκηνοθέτης Π. Καλογερίκος»). ‘Ωραία δουλειά! Σαίξηρ ό Βεάκης, Μολιέρο ό Νέζερ! Και ἀγάπη! δέν γκρινιάζουν ὅσοι ἔχουν αὐτοπεοίθηση καί ὅσων ἀρκετό ὄπλο επιβολῆς είναι ή εὐγενική ἀμιλλα!

Τό ἐνδιαφέρον του γιά τούς νέους συγγραφεῖς, πού τό ἔδειχνε σέ κάθε του θίασο, ἐδῶ φανερώνεται μέ μιά ἐπιστολή (περ. «Μοῦσα», Ὁκτώβριος 1922 σελ. 55). ‘Η δουλειά συνεχίστηκε στό ἐσωτερικό καί στό ἔξωτερικό.

Στό τέλος τοῦ 23 περαστικοί παίζουν στό «Βασιλικό» γιά λίγο. ‘Η φίρμα: «Θίασος Βεάκη-Νέζερ-Λούη».

Τό Πάσχα τοῦ 1925 ἀρχισε μιά μεγαλόπρεπη ἐργασία στό «Κεντρικό» (Θίασος Βεάκη-Νέζερ, σύμπραξις Μαρ. Φιλιππίδου. Καλλιτεχνική διεύθυνσις Μ. Κουνελάκη). Ἐδῶ συναντοῦμε καί τόν Τ. Καρούσο. Είναι ή χρονιά τοῦ «Στέντζα» τοῦ καλύτερου, καθώς λέγεται, ἔργου τοῦ Χόρων. Πρίν τελειώσει ή περίοδος συνεργάζεται μέ τή Ροζαλία Νίκα στό «Ἀλκαζάρ» («Θίασος Ροζαλίας Νίκα-Αἰμίλιου Βεάκη»). Ἐδῶ βλέπουμε καί τόν Θ. Μορίδη. Ἀρχίζοντας τό 1926, είναι στήν «Ἀλάμπρα», γιά λίγο. («Ἐνα καλλιτεχνικό σύνολο μέ διευθυντή τόν Βεάκη»)<sup>8</sup>.

1929. Στήν Αίγυπτο. «Θέατρον Λούνα Πάρκ», Ιμβραημία. Θεατρικά 'Επιχειρήσεις Π. Πανάγου. Δραματικόν τμῆμα Αἴμ. Βεάκη - καλοκαῖρι καὶ φθινόπωρο - 'Αχώριστος πάντα μέ τὸν Χριστόφορο Νέζερ. Μήπως δέν εἶχανε δώσει μαζί τὴν τιμητική τους μέ τὸν Ἀρχισιδηρουργό στίς 13 Δεκεμβρίου 1919 στήν Πόλη, Φίλιππος ὁ ἔνας, Μουλινέ ὁ ἄλλος; - Μαζί ἡ Σωτ. Ἰατρίδου, ἡ Ἀλίκη καὶ ὁ Κώστας Μουσούρης. Τὸν ἄλλο χρόνο συνεχίζει στὸ Χαρτούμ, ὅπου, ὅπως εἶναι γνωστό, ἐμφανίστηκε, ἀρρωστος, ἀφάνταστα, στὸν «Οἰδίποδα» στὸ ἐπίτηδες κατασκευασμένο ἀρχαϊκό θέατρο τῆς ἐλληνικῆς κοινότητας στίς 25 Μαρτίου, προτιμώντας, μπροστά στούς ξένους, νά κινδυνέψει παρά νά θιγεῖ μέ μιάν ἀπουσία του ἀπό τῇ σκηνῇ ἡ λαμπρότητα τῆς ήμέρας, πιστός ἄλλωστε στήν παράδοση τῶν Ἑλλήνων ἡθοποιῶν!

Στίς 26 Φεβρουαρίου 1931 ἔόρτασε τά τριάντα του χρόνια στὸ «Κεντρικόν». Ἡ Κυβέλη, ἡ Ἀνθή Μηλιάδου, ὁ Ν. Παπαγεωργίου, ὁ Μ. Παλαιολόγος, ὁ Ν. Παρασκευᾶς, ἥταν μέσα στούς ἀπό Σκηνῆς συνεργάτες του. (Καὶ ὁ Ρώης, πρώτη ἐμφάνισή του - πάντα ἡ φροντίδα γιά τούς νέους!) Τό «Ἐλεύθερον Βῆμα», σέ δυό μέρες διασώζει τὴν πληροφορία, πώς εἶχε εἰσπράξει 70.000 δρ. καὶ πώς ὁ παρευρισκόμενος Ἐλευθέριος Βενιζέλος ἐπλήρωσε τό θεωρεῖο του μέ τού 5.000 δρ. Ὁ Μελᾶς πού μίλησε πρίν ἀπό τὴν παράσταση, ἀπόρησε πῶς δέν τοῦ εἶχε δοθεῖ τό Ἀριστεῖο. Δέν τοῦ ἔλειψαν ὅμως ἀργότερα τοῦ Βεάκη οἱ ἀνάλογες διακρίσεις.

Ἀμέσως ὕστερα στὸ «Θέατρον Κυβέλης» («θεωρῆ περιόδος 1931, συνεταιρικός θίασος Βεάκη, ἐπιχορηγούμενος ὑπό τοῦ Ταμείου Ἐργασίας ἡθοποιῶν»). Ἀρχισαν μέ τὸν «Πατέρα» τοῦ Στρίνμπεργκ (7 Μαΐου) συνέχισαν μέ τοῦ πρωτογνώριστου σέ μᾶς Ὁ Νήλ τό «Πόθοι κατοί απ' τίς Λεύκες» μετάφρ. Κ. Παξινοῦ, (14 Μαΐου)... μέ τὸν «Θεῖο Βάγια» τοῦ Τσέχωφ, μετάφρ. Ἀθηνᾶς Σαραντίδου (5 Ἰουνίου) καθώς καὶ μέ τὰ «Σπασμένα Φτερά» τοῦ Μπόργη (18 Ἰουνίου). Δέν ἐπρόφθασε νά ἀνεβάσει καὶ τῇ «Μεγάλη Στιγμή» τοῦ Ἀ. Λιδωρίκη, πού τήν εἶχε ἀναγγείλει («Ἐθνος» 12 Ἰουνίου). Ἄλλα ἔκτος ἀπό τούς νέους συγγραφεῖς, παραστάθηκε καὶ πάλι σέ ἄλλους παράγοντες τῆς θεατρικῆς μας ζωῆς νέους ἐπίσης. Μαζί του ἡ Κατίνα Παξινοῦ καὶ ὁ Μινωτῆς. Ἀπό ἔργο σέ ἔργο, σέ μεγάλους ρόλους κ' οἱ δυό τους, προετοιμάζονται, κάτω ἀπ' τῇ στοργική του ματιά, γιά τήν κατοπινή τους ἀνοδο. Μαζί του καὶ ὁ Κλώνης, στήνοντας τά γερά «καλλιτεχνικά σκηνικά» του, καθώς τά ἔγραφε μέ τό χέρι του, βέβαια, ὁ ἴδιος ὁ Βεάκης, στὸ πρόγραμμα, προμήνυμα ὡς πρός τό εἶδος τους τῆς ἐργασίας του στὸ «Ἐθνικό». Ἀμέσως μετά μιά σύντομη περιοδεία στὸ ἐσωτερικό (Μ. Ροδᾶ, «Θεατρικά Χρονικά» 1931, σελ. 81).

III. Τό «Ἐθνικόν Θέατρον» συγκροτεῖται καὶ καλεῖ κοντά του τόν Βεάκη. Εἶχε ἥδη ἐπί 17 τόσα χρόνια τήν ἐκτίμηση τῶν λογίων, τήν ἀγάπη τοῦ κοινοῦ κι ἂν δέν εἶχε πλουτίσει ώς θιασάρχης, ὁ καθένας τό ξέρει πώς ἡ ἐπιδεξιότητα τοῦ ἐπιχειρηματία δέν παρακολουθεῖ ἀναγκαστικά ἔνα μεγάλο τάλαντο!

Τώρα ἡ ἀξία του χαίρεται τήν καρποφορία τῆς πιό ἀνετη. Πραγματοποιεῖ

τό παλιό του δνειρο νά παιξει Λήρ<sup>9</sup>. "Ως τά 1941 τό καλοκαίρι πού ἄφησε, τό «'Εθνικόν», ἐμφανίστηκε σέ τριάντα ἔνα ἔργα του, τέσσερα ἀρχαῖα, ἔνα τοῦ Ἰψεν, ἔνα τοῦ Μολιέρου, σέ δεκατέσσερα ἄλλα ξένα, καί σέ πέντε νέα ἑλληνικά, ἃν δέν ἐπήδησα κανένα στήν ἀναδίφηση.

IV. "Υστερα πάλι παριπλανήσεις, ἃν καί μέσα στήν Ἀθήνα. Δέν κατόρθωσα να ἔξακριβώσω πειστικά ποῦ ἔπαιξε τό 1941-42 καί ἃν ἔπαιξε. Τό καλοκαίρι τοῦ 1942 είναι μαζί μέ τήν Κατερίνα («Θίασος Κατερίνας Ἀνδρεάδη – σύμπραξις Αἰμιλίου Βεάκη»). Τότε ἔόρτασε καί τά σαράντα του χρόνια (13 Ἰουλ.) μέ τρία μονόπραχτα γραμμένα ἐπίτηδες ἀπό τούς Ἀγγ. Τερζάκη, Δ. Ἰωαννόπουλο, καί Δημ. Ψαθᾶ. Εἰσηγητική ὁμιλία ὁ Μίλτος Λιδωρίκης.

Στήν περίοδο 1943-44 στό «Πάνθεον» («Μανωλίδου-Βεάκης-Παππᾶς-Δενδραμῆς. Καλλιτεχνική διεύθυνσις Τ. Μουζενίδη, σύμπραξις Ἀννας Λώρη-Ν. Παρασκευᾶ»).

'Από τό καλοκαίρι τοῦ 1945 συνεργάζεται μέ τούς «Ἐνωμένους Καλλιτέχνες» («Θέατρον Λυρικόν, θεατρικά ἐπιχειρήσεις Ἀποστόλου Φραντζῆ»). Μαζί τους καί στό «Θέατρον Βρεττάνια» καί στοῦ «Μουσούρη», τό θερινό.

Στίς 10 Νοεμβρίου 1946 ἔδωσε ἔνα φεστιάλ ἀπαγγελίας δημοτικοῦ τραγουδιοῦ, στό «Ρέξ», μέ εἰσήγηση Μ. Ροδᾶ, κατά τό πρόγραμμα.

'Ο Γιώργος Παππᾶς είχε θίασο στό «Βρεττάνια» (1946-1947) καί παρακάλεσε τόν Βεάκη νά συνεργασθοῦν. Τή νέα συνεργασία τους τήν ἐγκαινιάσανε στίς 29 Ἰανουαρίου 1947 («Βρεττάνια-Παππᾶς. Αἰμιλίος Βεάκης-Γιώργος Παππᾶς»).

Φεύγοντας μιά ζιφερή γι' αύτόν ἀτμόσφαιρα, λυπημένος καί κουρασμένος, ἐζήτησε τή σύνταξή του καί τοῦ ἀπονεμηθῆκε «λόγω γήρατος» στίς 26 Ἀπρ. 1947, 1.535 δρ. δηλ. 792 σημαρινές<sup>10</sup>.

Τή διέκοψε τό καλοκαίρι τοῦ 1949 καί βγήκε στό «Περοκέ» ἀνάμεσα σέ πολλούς νέους ἡθοποιοὺς, πού μερικοί τους μόλις είχανε πάρει τήν ἀδειά τους, ἡ Βαλάκου π.χ. ἡ Λαλοπούλου κ.ἄ. Ἀμέσως ξανασυνεργάζεται μέ τήν Κατερίνα καί πηγαίνει περιοδεία μαζί της στό ἔξωτερικό.

V. 'Ο Θεοτοκᾶς στή δεύτερη διεύθυνσή του τόν ξαναφωνάζει στό «'Εθνικόν». Παίξει στή «Δάφνη Λωρεόλα» τοῦ Μπράϊντι, 31 Ἰαν. 1951, μετάφρ. Ν. Γιάτσου καί στούς «Τρεῖς Κόσμους» τοῦ Διον. Ρώμα, (9 Μαΐου).

Μέσα στό ἴδιο χτίριο, ὅμως δχι καί μέ τήν ἴδια καρδιά. Χαλύβδινος ώστόσο καί πάλι στή δουλειά. 'Ο σκηνοθέτης τῶν δύο αὐτῶν τελευταίων του ἔργων, ὁ Κ. Μιχαηλίδης βεβαιώνει:

«Δέν ἥρθε ποτέ μέ καθυστέρηση, ἔφευγε πάντοτε στερνός. Μοῦ ἐζητοῦσε ἐνθαρρυντικά τίς σκηνοθετικές ὁδηγίες». Καί ἐτοιμαζότανε νά παιξει Τειρεσία μέ τόν Μινωτῆ.

3. 'Ιουνίου ἡ τελευταία παράσταση τῶν «Τριῶν Κόσμων» -33 οί τελευταίες παραστάσεις ἔργου του!– καί πιά ἡ αὐλαία δέν ξανάνοιξε γιά ἐκείνον!

'Από τό φτωχό δάσκαλο τοῦ Φεϋντώ, ως τό λαμπερό Παπᾶ-Κουτούζη τοῦ Ρώμα!

Πενήντα χρόνια θέατρο! Κι όλο θέατρο, σύζυγος και τρία παιδιά!

Στίς 13 Μαΐου έλαβε μέρος στήν έναρχη θεατρική έκπομπή του Ε.Ι.Ρ. Τήν προηγουμένη δημοσιεύτηκε ή φωτογραφία του, στό «Έθνος» μπροστά στό μικρόφωνο μαζί με τόν συγγραφέα τών «Τριῶν Κόσμων», πού ένα μέρος του ρόλου του έδιαβασε τότε... Ή ίδια φωτογραφία δημοσιεύεται πιό μεγάλη, και μόνος του, στίς 29 Ιουνίου. Έχει σάν θλίψη στή μορφή του, σάν άπογοήτευση, σάν άπιστία στήν καλωσύνη του κόσμου τούτου.

Μέ αύτά τά αἰσθήματα ώς κέρδος τῆς δόξας του, έγλυτωσε ἀπό τά βάσανα, στίς 7.45' τό πρωί, 29 Ιουνίου 1951, Παρασκευή.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Στήν παρένθεση είναι ή ήμέρα τῆς πρώτης του έπιτυχίας και τῆς τελευταίας του. Ή άρχη και τό τέλος τῆς δόξας του. Στήν «Ημέρα τοῦ Ήθοποιοῦ» τιμούμε τὴν μνήμη του ώς ήθοποιοῦ. Μιά πλήρης έργασία θά ξπρεπε νά τόν μελετήσει καί ὡς θεατρικό συγγραφέα -πρωτοπόρο μάλιστα-, ώς ποιητή, -μερικοί στίχοι του έχουν πάρα πολλή ψυχογραφική σημασία-, ώς πεζογράφο, ώς συνδικαλιστή, ώς φίλο, ώς ηθοποιό χωρίς έγωπαθεῖς φιλαρέσκειες, ώς ἄνθρωπο πού δέν πέρασαν ἀδιάφορες για αὐτόν οί περιπέτειες τῆς πατρίδας μας και ώς δάσκαλο. Αύτά όλα θά ἀπαιτούσαν ἔνα βιβλίο - και ποιός θά τό διάβαζε;

Γι' αύτό και ή «Ημέρα τοῦ Ήθοποιοῦ» μέταν ἀπαραίτητη. Τούλαχιστον θά θυμόμαστε τούς μεγάλους μας και μαζί μοισαίως, και ὅσους ξεκίνησαν γόνιμα μαζί τους ή ὅσους ἐνισχύθηκαν ἀπό τήν ἀγάπη τους και τούς ἄλλους συνεργάτες τους, πού ἀν δέν ξεχώρισαν, ἐστάθηκαν τίμιοι ἐπαγγελματίες, καθώς είναι, γενικότερα και χωρίς ἀμφιβολία, οἱ "Ἐλληνες ήθοποιοί".

2. «Φιλολογική Πρωτοχρονιά» 1952, σελ. 75-9.
3. Χρονογράφιμα τοῦ Μελᾶ στό «Ἐλεύθερον Βῆμα», 26 Φεβρουαρίου 1931.
4. Φωτογραφίες του. ("Αμλετ και ὘θέλλος) στό περιοδικό «Ἐλληνικά Γράμματα» 1928, τόμος Γ μέσα σ' ἔνα ἀρθρό του (σελ. 529-33). Στό ίδιο φύλλο ὑπάρχουν φωτογραφίες του στό «Μιχ. Κράμμερ», στόν «Καθηγητή Κλενών». ὘θέλλος και στό «Ἐθνικόν» (1933). Μάκρεθ, στό «Ἀθήναιον» (1922) και μέ τή Μαρίκα (1926).
5. «Ο Βεάκης αὐτοβιογραφεῖται» τοῦ Κ. Νίτου «Νέα» 2-3 Ιουλίου 1951.
6. 'Ο «Λόγος» πού τό δημοσιεύει μᾶς πείθει ὅτι θά πρόκειται γιά νέο ἐλπιδοφόρο, τότε.
7. Τό σωματεῖο τῶν Ἐλλήνων Ἡθοποιῶν ἔχει τιμῆσει και ἄλλοτε τόν Βεάκη, ἀναρτώντας τήν προσωπογραφία του, στά γραφεῖα του, σ' ἐπίσημη τελετή.
8. Τά λιγοστά προγράμματα πού ἔχω στή διάθεσή μου και οί φειδωλές ἀγγελίες τοῦ καιροῦ δέν μοῦ ἐπιτρέπουν νά ξέρω, ἀν τότε συνεργάστηκαν μαζί του και ἄλλοι νέοι πού ὕστερα γινήκανε διαπρεπεῖς, ἐκτός ἀπό τήν Ελένη Παπαδάκη και τόν Κώστα Μουσούρη. Πιστεύω

ομως πώς δχι. 'Ο ίδιος μιλούσε και γιά τόν Γονίδη μέ πολλή άγαπη. Πιστεύω πώς μου είχε πεί ότι είχανε κάνει και δουλειά μαζί σέ περιοδεία. Δυστυχώς και γι' αυτό δέν βρήκα ντοκουμέντο πειστικό.

9. Περ. «Παρασκήνια» 1938, δύο άρθρα του: «Γιατί ήθελα τόσο νά παιξω τόν Λήρ», (1 'Οκτωβρίου) και «Πώς ζλέπω τόν Λήρ», (8 'Οκτωβρίου).

10. Πρόθυμη κ' εύγενική πληροφορία του «Ταμείου Συντάξεων». Και ή ήμέρα τής γεννήσεώς του, πού έχουμε στήμα αρχη, μας παραχωρήθηκε από τό σχετικό δελτίο του ίδιου Ταμείου.



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κόνιτσας

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Βογιατζῆς Φώτης, *Τό θέατρο στό Βόλο*. Ἐκδόσεις Μνήμες, 1987.
- Γεωργουσόπουλος Κώστας, *Τά μετά τό θέατρο*. Ἐκδόσεις Καστανιώτη, 1985.
- Γληνός Δημήτρης, *Έθνος καί γλώσσα*. Ἐκδόσεις Ἀθηνᾶ, 1971.
- Γραμματᾶς Θόδωρος, *Νεοελληνικό θέατρο*, *Ιστορία-Δραματουργία*. Κουλτούρα, 1987.
- Ἐλληνισμός – Ἐλληνικότητα. Βιβλιοπωλεῖον τῆς Ἑστίας, 1983.
- Ἐλύτης Ὁδυσσέας, *Ἡ μαγεία τοῦ Παπαδιαμάντη*. Ἐρμείας, 1976.
- Κόττ Γιάν. *Σαιξπηρ, ὁ σύγχρονός μας*. Ἐκδόσεις Ἡριδανός, 1970.
- Λιγνάδης Τάσος, *Τό ζῶον καί τό τέρας*. Ἡρόδοτος, 1988.
- Λορεντζάτος Ζήσιμος, *Τό τετράδιο τοῦ Μακρυγιάννη*. Δόμος, 1984.
- Λυγίζος Μήτσος, *Τό νεοελληνικό πλάι στό παγκόσμιο θέατρο*. Ἐκδόσεις Δωδώνη, 1980.
- Μέγιερχολντ. B.E., *Κείμενα γιά τό θέατρο*. Ηφάκη, 1982.
- Μελάς Σπύρος, *Πενήντα χρόνια θέατρο*. Ἐκροτικός οίκος Γ. Φέξη, 1960.
- Μινωτῆς Ἀλέξης, *Μακρινές φύλα*. Κύκτος, 1981.
- Μπένζαμιν Βάλτερ, *Δοκίμια για την τέχνη*. Κάλβος, 1978.
- Μπολεσλάβσκι, *Ἐξη μαθήματα ἡθοποίας*. Ἐκδοση Παραπηρητοῦ, Λεμεσός, 1965.
- Μπρούκ Πῆτερ, *Η σκηνή χωρίς δρα*. Ἀρίων, 1970.
- Νεοελληνικό θεατρό. Περιοδικό Διαδάζω, τεῦχ. 89, 7-3-89.
- Ο ἡθοποιός καί ἡ σκηνική πρακτική. Α' συνάντηση ἡθοποιῶν. Σωματεῖο Ἐλλήνων Ἡθοποιῶν, 1988.
- Οκίβιε Λώρενς, *Ἐξομολογήσεις ἐνός ἡθοποιοῦ*. Libro, 1984.
- Πανταζῆς Δ.Π., *Μύλτος Κοντουρᾶς, ὁ δάσκαλος τῆς ρωμαιοσύνης*. Ἐκδόσεις Φιλιππότη, 1984.
- Πολίτης Ν.Γ., *Ἐκλογαὶ ἀπό τά τραγούδια τοῦ ἔλληνικοῦ λαοῦ*. Τύποις Παρασκευᾶ Λεωνῆ, 1932 (γράμματα, 1991).
- Πολίτης Φώτος, *Ἐπιλογὴ κριτικῶν ἀρθρῶν, A&B τόμ. Θεατρικά*. Ἰκαρος, 1984.
- Πούχνερ Βάλτερ, *Εύρωπαϊκή θεατρολογία*. Ἰδρυμα Γουλανδρῆ-Χόρων, 1984.
- Πούχνερ Βάλτερ, *Ιστορικά νεοελληνικοῦ θεάτρου*. Ἐκδόσεις Παιδίδη, 1984.
- Πούχνερ Βάλτερ, *Σημειολογία τοῦ θεάτρου*. Ἐκδόσεις Παιδίδη, 1985.

- Σεφέρης Γιώργος, *Δοκιμές*. Ἰκαρος, 1984.
- Σιδέρης Γιάννης, *Ιστορία του Νέου Έλληνικού Θεάτρου, 1794-1944*. Ἰκαρος, 1951.
- Σπάθης Δημήτρης, *Ο διαφωτισμός και τό νεοελληνικό θέατρο*. University Studio Press, 1986.
- Στανισλάβσκι, *Πλάθοντας ἓνα ρόλο*. Γκόνης, 1960.
- Ταρκόφσκι 'Αντρέϊ, *Σμιλεύοντας τό χρόνο*. Ἐκδόσεις Νεφέλη, 1987.
- Φίσερ 'Ερνστ, *Ἡ ἀναγκαιότητα τῆς τέχνης*. Ἐκδόσεις Θεμέλιο, 1963.

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κόντσας

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

Στόν πίνακα πού ἀκολουθεῖ δέ συμπεριλαμβάνεται ὁ Αἰμιλιος Βεάκης γιά τόν ὅποιο οἱ ἀναφορίες στό κείμενο είναι, προφανώς, ἀθρόες. Οἱ ἀριθμοὶ παραπέμπονται σὲ σελίδες.

- Α  
·Αθανασιάδης-Νόδας Θεμ., 23  
·Αἰγανστάν Σερ., 54  
Αἰσχύλος, 29  
·Αλεξάνδρου Στ., 43  
·Αλίκη, 49  
·Άλκαιον Σαπ., 15, 49  
·Άλμπτι Έντ., 55  
·Άντυγνωστάκη Λούλα, 54  
·Άνδρεάδου, 49  
·Άνδρονικος Μαν., 56  
·Άνοιγη Ζάν, 55  
·Άργυρόπουλος Βασ., 15  
·Άριστοτέλης, 24, 58  
·Άριστοφάνης, 49, 54  
·Άρραιπάλ Φρ., 55  
·Άρινη Μαρ., 44, 50

- Βάης Πέτερ., 55  
Βεγκτάνκοφ Εύγ., 54  
Βαλαωρίτης Άριστ., 29  
Βαροτόβλου Έλ., 35  
Βεύκη Μαίρη, 43  
Βεύκης Γιάν., 16, 23  
Βέντεκιντ Φρ., 54  
Βογιατζής Φώτης, 18  
Βρεττίκος Νομῆφ., 25

Γ

- Γαβριηλίδης Βλ., 59  
Γεωργουσόπουλος Κώστας, 41, 43, 57  
Γιαννόπουλος Περ., 21  
Γιαννούλης Ἀγγ., 30  
Γκίκας-Χατζηκυριάκος Νίκ., 21  
Γκόγκολ Νικ., 43  
Γκουνώ, 51  
Γκροτόφσκι Γέρ., 28  
Γληνός Γιώργ., 49  
Γληνός Δημ., 21, 23  
Γρυπάρης Ἰωάν., 29, 50

Δ

- Δαβίδ, 58  
Δελμοῦζος Ἀλ., 21  
Δενδραμῆς Νίκος, 49  
Διαλεγμένος Γιώργος, 55  
Δημαρᾶς Ἀλ., 34  
Δημαρᾶς Κ.Θ., 37  
Δημόκριτος, 21

Ε

- Ἐλιοτ Τόμ., 82  
Ἐλύτης Ὁδυσ., 84  
Ἐνγκελς Φρ., 44  
Εὐθυμιάδης Μήτοος, 54  
Εὐλάμπιος Γ., 68  
Εὔριπος, 54

Ζ

- Ζεδελάκης Γ., 28, 65, 70  
Ζιώγας Βασ., 54

Θ

- Θεοτοκᾶς Γιώργος, 13, 46  
Θεόφιλος, 21  
Θρύλος Ἀλκ., 19

I

- Ίνκ Ούλ., 55  
Ίονέσκο Εύγ., 55  
Ίψεν Έρρ., 29  
Ίωάννου Γιώργος, 22

K

- Καζαντζάκη Γαλ., 55  
Καζαντζάκης Νίκ., 41  
Κάιζερ Τζ., 54  
Καλλιγάς Παύλος, 14  
Καλομοίρης Μαν., 21  
Καμπανέλλης Ιάκ., 54  
Καμύ Άλ., 18, 56  
Καρδάς Στρ., 54  
Καρούσος Τζαβ., 44, 49  
Κασομούλης Νικ., 38  
Κατράκης Μάν., 43, 44, 50  
Κατσέλη Άλ., 44, 50  
Κάφκα Φράντς, 50  
Κεχαΐδης Δημ., 40, 54  
Κολοκοτρώνης Θεόδ., 38  
Κόντογλου Φώτ., 21  
Κοτζιάς Κώστας, 27  
Κοτοπούλη Μαρ., 15, 23, 24, 48, 49  
Κόπτι Γιάν, 35, 71  
Κουκούλας Λέων, 13, 14, 23  
Κούν Κάρ., 45, 54  
Κουντουράς Μήλ., 51  
Κυδέλη, 15, 46, 56  
Κυριακίδης Στ., 22

L

- Λάσκαρης Νικ., 16, 17, 33  
Λεκατσᾶς Παν., 15, 19, 27  
Λιγνάδης Τάσος, 22, 42  
Λιδωρίκη Ζ., 31  
Λιδωρίκης Άλ., 31  
Λιδωρίκης Μιλτ., 20  
Λογοθετίδης Βασ., 44  
Λορεντζάτος Ζήσ., 44

Αδρα Φ.Γ., 55  
Αντζος Μήτος, 53

M

- Μελάνης Όρ., 44  
Μελάνης Σόλων, 28, 73, 74  
Μελαχρυντίνης Ιωάν., 22, 38  
Μελανάνης Μάλ., 29  
Μελίνης Ειόνη., 49  
Μενούπης Γιώργος, 54  
Μενουλίδης Βάσο, 31, 42, 44  
Μίλκαρης Πέτρος, 54  
Μάρκη Κάρη, 21  
Μέτιανης Αντ., 40  
Μήτινης Παύλος, 54  
Μητροπούλης Στ., 17  
Μήγαννης Νον., 15, 20  
Μήγαρροκην Β., 54  
Μελέτη Σπ., 29, 43, 48, 55, 59  
Μερκούρη Μελ., 44  
Μητρόπολης Δημ., 21  
Μήλαρης Αρθουρ, 55  
Μηνούπης Άλ., 16, 31, 32, 44, 47, 48, 49  
Μελιάρης Ιωάν., 41  
Μόραινης Γιάν., 21  
Μοναράς Κάστος, 54  
Μονοκόρης Κάστος, 49  
Μπάη Σπυτ., 51  
Μπέκετ Σάμ., 18  
Μπετόβεν Αντόνιο  
Μπίντιμπον, 55, 80  
Μπογιάνη, 55  
Μπογιάτη Μη., 18, 55  
Μπορετης Πέτρηρ, 42, 49, 66  
Μπούρη Χάρ., 20  
Μηράκης Μήτος, 48  
Μηράκης Μάρ., 49

N

- Νίκηρ Χρυσ., 15, 18, 49  
Νικοπόρος-Καραπάνης Α., 39  
Νίκη Φρ., 33

Νίτσος Κώστας, 31, 33, 45  
Νταλί Σαλβ., 21

Ξ  
Ξενόπουλος Γρ., 55

Ο  
Οίκονόμου Θωμ., 15, 18, 19, 45  
'Ολιβιε Λώρ., 20, 64  
'Ομηρος, 21  
Ο' Νήλ Εύγ., 75, 77  
Ούαιλντερ Θ., 55  
Ούλλιαμς Τέν., 55

Π  
Παλαιολόγος Παῦλος, 55  
Παλαμᾶς Κωστής, 29, 46, 55  
Πανταζῆς Π., 51  
Παντόπουλος Εὐάγ., 15, 19, 23, 27, 49  
Παξινοῦ Κατ., 16, 20, 44, 49, 64  
Παπαγιαννόπουλος Διον., 44  
Παπαδάκη 'Ελ., 15, 44, 49  
Παπαδογιώργης Γιώργος, 55  
Παπαδιαμάντης 'Αλ., 22  
Παπαντωνίου Ζαχ., 29  
Παπαρρηγόπουλος Κωνστ., 37  
Παρθένης Κωνστ., 21  
Πάτρικ Τζ., 55  
Πατρίκιος Τίτος, 24, 29  
Πετρίδης Γιώργ., 27, 68  
Πικιώνης Δημ., 21  
Πίντερ Χ., 55  
Πισκάτορ 'Ερ., 54  
Πλωρίτης Μάρ., 43  
Πολίτης Ν.Γ., 65, 81  
Πολίτης Φώτος, 15, 19, 23, 44, 45, 47, 51, 57, 66, 67, 72  
Ποντίκας Μάριος, 54  
Πούχνερ Βάλ., 17, 23, 38, 40, 60  
Πρίσλεϋ Τζ., 55

P

- Ράινχαρτ Μάξ., 54  
Ράπτιγκαν Τέρ., 55  
Ρίτσος Γιάν., 18  
Ροδᾶς Μιχ., 48  
Ροντέν 'Ωγκ., 16  
Ροντήρη Κ., 20, 31, 36, 51, 78  
Ροντήρης Δημ., 19, 20, 21, 31, 36, 45, 51, 52, 53, 72, 78  
Ρώμας Διον., 28, 55

S

- Σαιξπηρ Ούιλ., 26, 29, 41, 56  
Σαμάρας Σπ., 51  
Σάντερς 'Ιρβ., 34  
Σάρτρ Ζ.Πώλ, 18  
Σεβαστάκης 'Αλέξης, 54  
Σεφέρης Γιώργος, 22  
Σιδέρης Γιάν., 23  
Σικελιανός 'Αγγ., 41, 43  
Σύλλερ Φρ., 29  
Σκαλκώτας Δημ., 21  
Σκουόρτης Γιώργος, 54  
Σκόφιλντ Πώλ, 64  
Σολομός 'Αλ., 43  
Σολωμός Διον., 9, 21, 29, 38  
Σούμπερτ Φρ., 51  
Σοφοκλῆς, 50, 64

T

- Ταδουλάρης Διον., 15, 19  
Τάιροφ 'Αλ., 54  
Ταλμά, 58  
Ταρκόφσκι 'Αντρέι, 83  
Τερζάκης 'Αγγ., 27  
Τερτσέτης Γεώργ., 38  
Τζέσσονερ Λεοπ., 54  
Τσάπεκ Κάρολ, 54  
Τσαρούχης Γιάν., 21  
Τσέχωφ 'Αντ., 43, 44

Φ

- Φέλινγκ Γιούργ., 54  
Φίσσερ Έρνστ, 40  
Φρίς Μάξ, 55  
Φύρστ Έδμ., 15  
Φωτόπουλος Μίμης, 44

Χ

- Χαλεπᾶς Γιαν., 21  
Χάρης Πέτ., 48, 49  
Χατζῆς Δημ., 19  
Χόρν Παντ., 55, 80  
Χορτάτσης Γεώρ., 54  
Χουρμούζιος Αἰμ., 19, 23, 26, 27, 31  
Χρηστομάνος Κωνστ., 15, 27, 45, 46

Ψ

- Ψαθᾶς Δημ., 55

Η

- Hoffmann J.B., 14

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

I. Βεάκης: 'Η τέχνη του	13
II. Δραματογραφία – Σκηνοθεσία	37
III. 'Αποδεικτική δοκιμή – Μάσκα και χειρονομία	57
Λήρ & Οἰδίπονς	61
Κρίς ('Αννα Κρίστη)	75
Κύριος Αντώνης (Φυντανάκη) – Λεμπέσης ('Αρραβωνιάσματα)	80
 ΕΠΙΜΕΤΡΟ	
Γιάννης Σιδέρης: Αίμιλος Βεάκης, ή θεατρική του ζωή	89
Σημειώσεις	95
 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ	97
ΠΙΝΑΚΑΣ ΟΝΟΜΑΤΩΝ	99

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας

ΒΕΑΚΗΣ

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κόνιτσας

Οι φωτογραφίες δόθηκαν στά όρχεια Πάγιας Βεάκη, "Αγγελου Γιαννούλη,  
Άλεκου και Ζωζώς Λιδωρίκη και Κωστούλας Ροντήρη.

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κοντοσάς



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κούτσας



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας



Στον Δημοτικό Μέγαρο Αιδηψού  
δημόσια και προπονητικά στολίδα  
σε μια νέα γενιά εργαζομένων Εργαζομένων  
της Εγγύτητας

ΑΙΔΗΨΟΥ

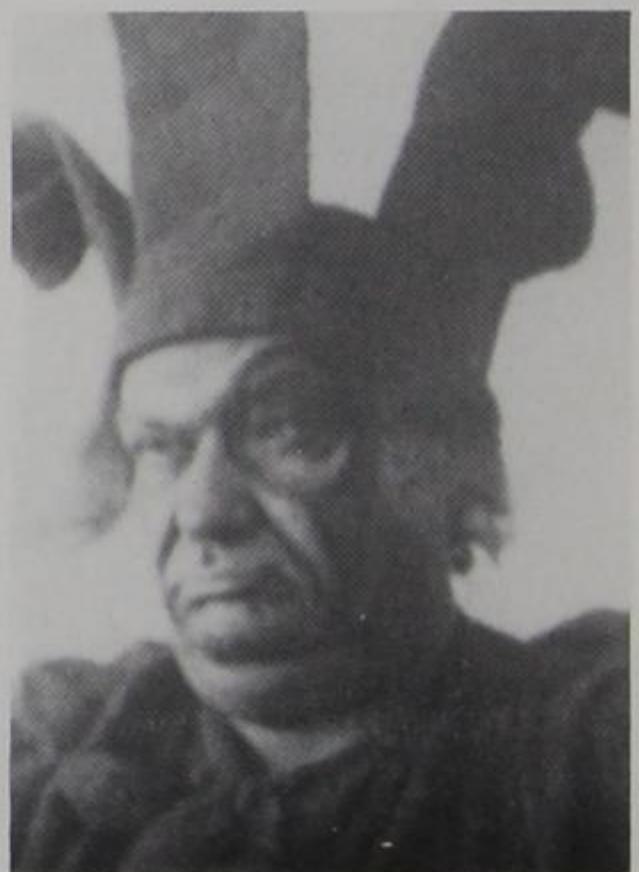
Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσάς

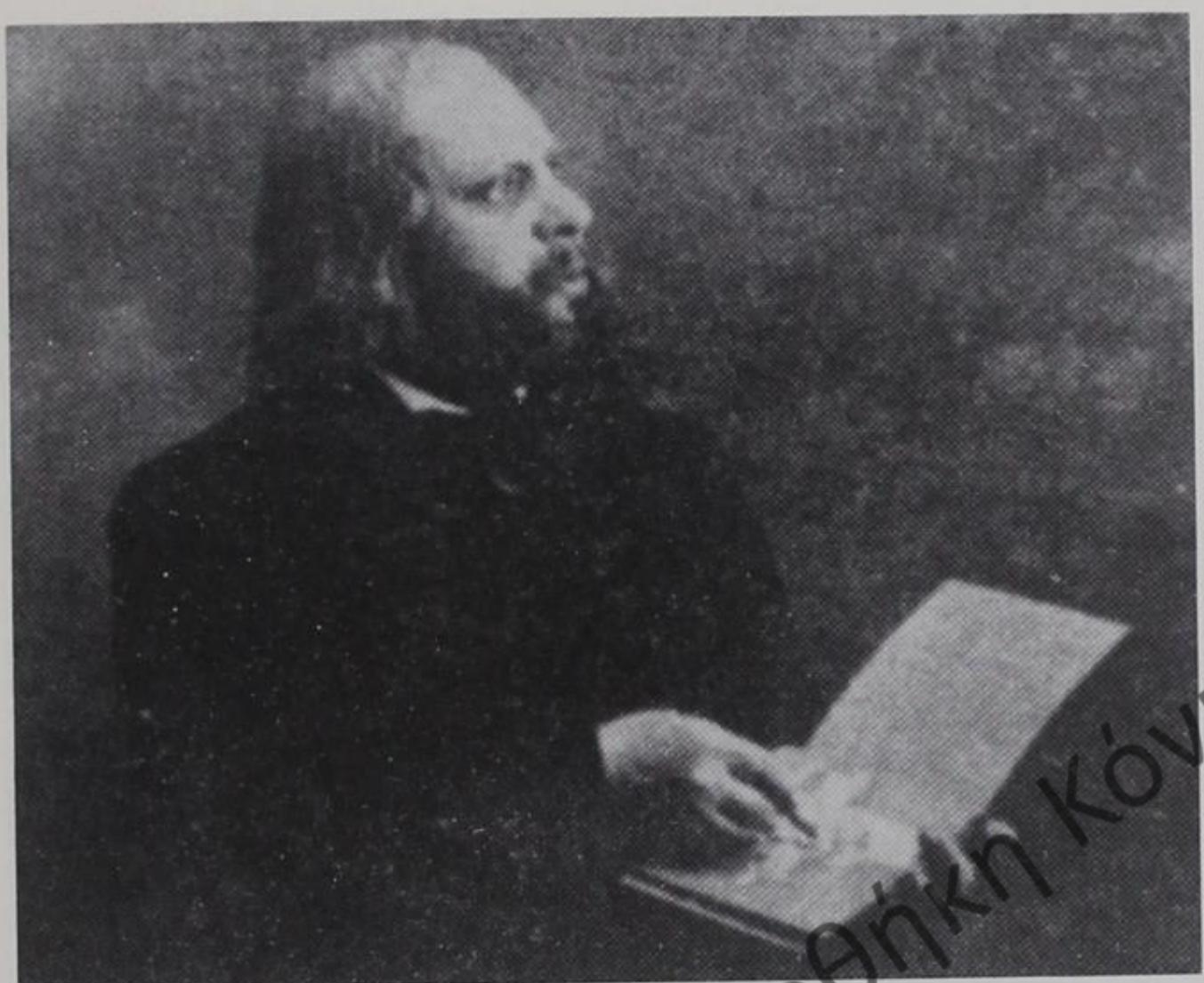


Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας





Δημόσια Χειροκή Βιβλιοθήκη Κονίτσας



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κούτσας



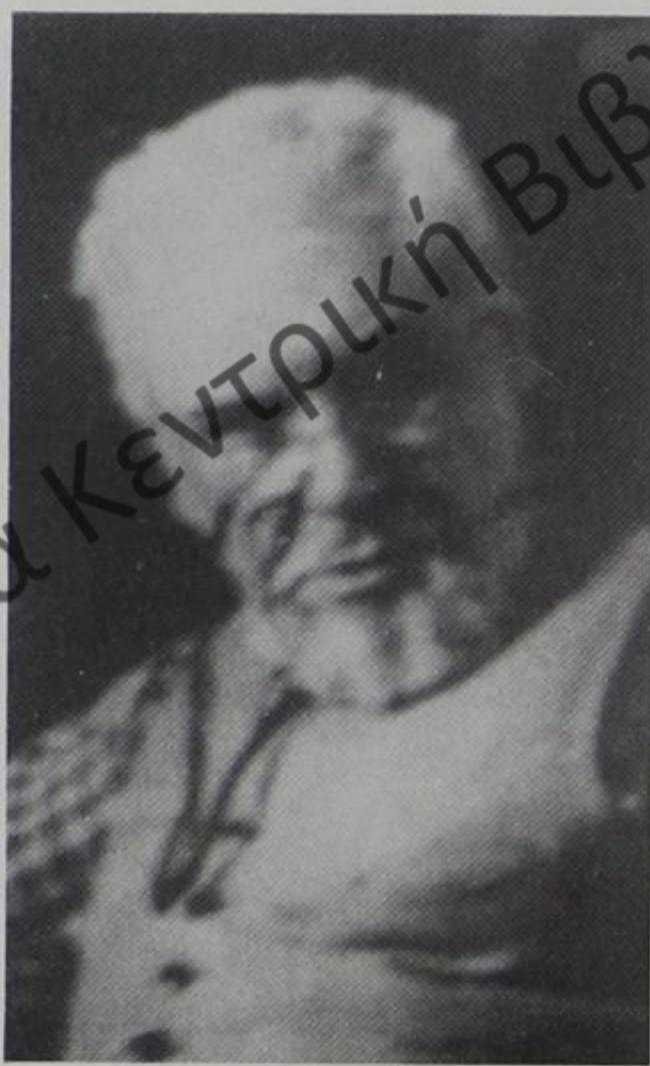
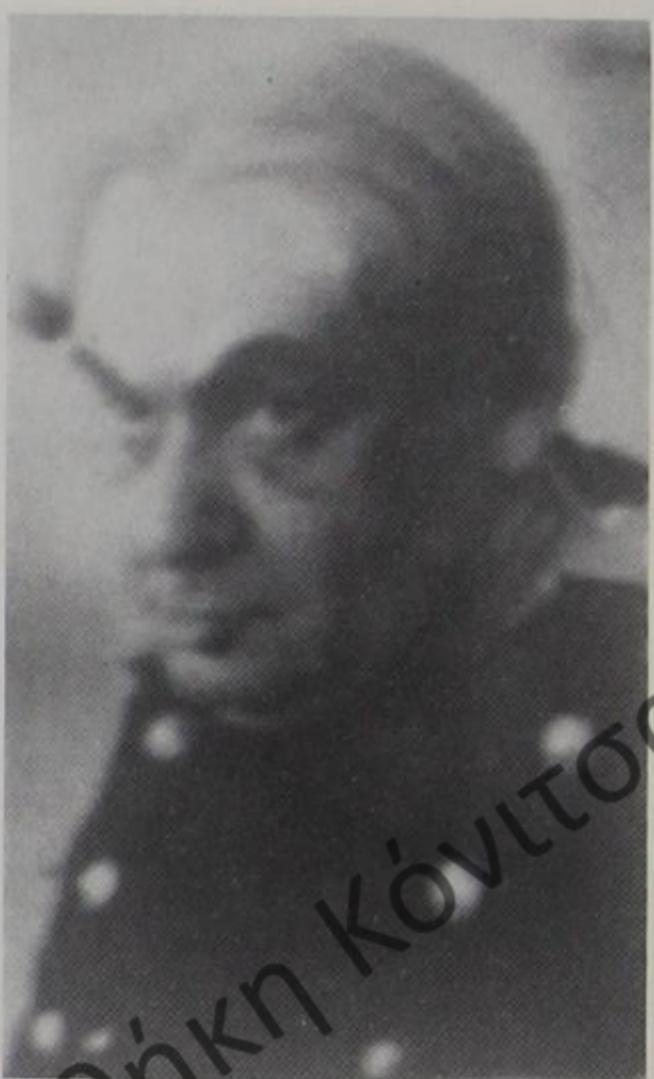
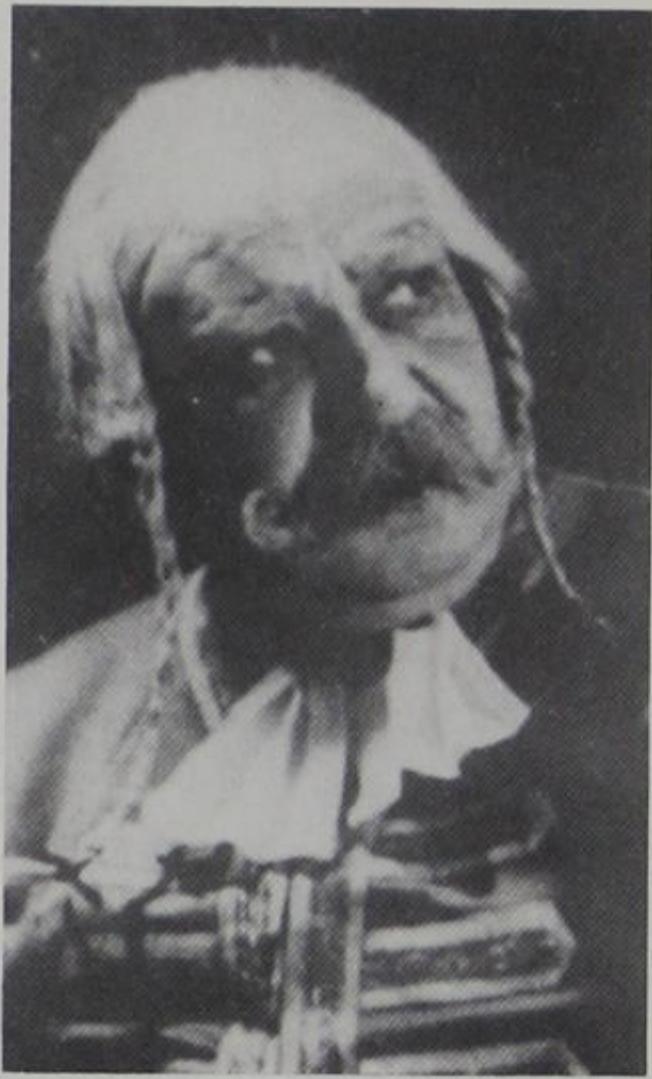
Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κούτσουρας



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιστας



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κούτσας





Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κοζάνης



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιστας



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιτσας



Τό βιβλίο τοῦ Πάνου Κελαρίσσου  
ΒΕΑΚΗΣ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ ΣΤΗΝ ΥΠΟΚΡΙΤΙΚΗ  
σπούδαιοθετήθηκε καί σελιδοποιήθηκε στὸν Ντύμη Καρδά,  
τυπώθηκε ἀπό τὸν Κ. Φερέτο  
σὲ χαρτὶ Velvet 100 γρ. τὸν Νοέμβριο τοῦ 1991.  
Ἡ βιβλιοδεσία ἔγινε ἀπό τὸν Ν. Λινάρδο  
καί τὸ ἑξάφυλλο ἀπό τὸν Πάνο Κιτσούσου.  
Τῆς πλογραφικῆς διορθώσεις καί τῆς ἐπιμέλειας τοῦ βιβλίου  
εἶχε ὁ Ἡλίας Καφάσγλου γιά λογιστικὰ τῶν ἐκδόσεων  
ΡΟΙΤΡΟΝ.

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κοντοσός

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κονιστας